

il Cittadino

CANADESE

IL SETTIMANALE ITALIANO
PRIMO IN QUÉBEC E IN CANADA

Preferite i prodotti



Tel.: (514) 325-6794-96

Fax: (514) 328-2327
12250, Albert Hudon, Mt-N.

Anno LV - N. 5 - Montréal, 7 febbraio 1996

• TEL.: (514) 253-2332 •

LA COPIA 50 ¢

IL PUNTO:

Un nuovo gabinetto

pag. 3

CANADA:

«Osare»:
parola chiave
del nuovo
primo ministro
Lucien Bouchard
pag. 5

Chrétien è
«fuori binario»

pag. 6

SPORT:

CALCIO ITALIA / SERIE A:

Il diavolo
in Paradiso
pag. 29



«Modigliani Inconnu»



Aperta a Montréal
una mostra-esposizione internazionale
dello scomparso artista toscano.
Tra gli intervenuti,
l'Ambasciatore d'Italia in Canada,
il Dott. Andrea Negrotto Cambiaso.

Art. pag. 27

MUSÉE DES BEAUX-ARTS
DE MONTRÉAL

(FOTO: PIERO DI TONNO)

va
go

—VOYAGES GO TRAVEL— ACTA IATA

SPECIALE

«ULTIMO MINUTO»

HOTEL VISTA REAL

classe media
Cerro El Morro - Lecheria
Puerto La Cruz, Venezuela

a partire da
598

VOLO 298
a partire da

PERMESSO DEL QUÉBEC

FORFAIT 598
a partire da

• CUBA • VENEZUELA • COSTA RICA • CANCUN
(alcuni villaggi «tutto compreso»)



Festival Portofino a partire da
classe superiore

Venezuela • Margarita **898**

Qui si parla anche italiano

PIERREFONDS 626-7373 CÔTE-DES-NEIGES 934-2255 CHOMÉDEY 687-6800 REPENTIGNY 657-8282 OUTREMONT 278-1948 BLAINVILLE 433-2021 BROSSARD 466-4551 BERRI 842-9200 VIMONT 967-2282 LONGUEUIL 674-3655

METEOROLOGIA

a cura di TONY PONARI

TEMPERATURE PREVISTE A MONTRÉAL

DAL 6 AL 12 FEBBRAIO 1996	Martedì	Mercoledì	Giovedì
	-11 / -20	-6 / -16	-1 / -10

Venerdì	Sabato	Domenica	Lunedì
-1 / -8	2 / -7	-1 / -10	0 / -11

TEMPERATURE MEDIE DELLA SETTIMANA (°C)

	MASS.	MIN.
EUREKA	-38	-46
WHITEHORSE	-9	-18
ICALUIT	-21	-29
YELLOWKNIFE	-21	-30
VANCOUVER	8	2
CALGARY	-1	-12
EDMONTON	-4	-15
REGINA	-8	-19
WINNIPEG	-10	-21
OTTAWA	-6	-15
TORONTO	-3	-12
MONTRÉAL	-5	-15
QUEBEC	-7	-17
HALIFAX	-1	-9
MOULD BAY	-35	-42
ST. JOHN'S	-1	-7

ALMANACCO PER MONTRÉAL DAL 6 AL 12 FEBBRAIO 1996

PERIODO: 24 ORE

Record mass.: 11.5° C	11 FEB. 1981
Record min.: -32.8° C	11 FEB. 1914
Rec. pioggia: 22.6 mm	08 FEB. 1965
Rec. nevicata: 40.6 cm	08 FEB. 1965

SUL TEMPO: Sapevate che...

Il febbraio 1981 è stato il caldo più record per Montréal: la temperatura media era -1.7° C. Il 22 febbraio 1981 la temperatura era a 15.0° C, un nuovo record per la massima di una giornata. Farà, forse, la stessa temperatura per febbraio 1996?

03 FEB.	17 31 36 38 45 49 (11)
31 GEN.	04 09 13 22 24 30 (31)
03 FEB.	03 12 14 18 40 42 (38)
	MISE TÔT 01 13 16 34
03 FEB.	860662
31 GEN.	864539
02 FEB.	
	02 08 09 19 20 36 43 (21)
02 FEB.	
	371444

La previsione di Il Cittadino Canadese non è stata ancora confermata. Per informazioni, presso il stampo e la macchina fotografica, al numero 1-800-363-7222.

Emessi quattro esemplari della serie che le Poste dedicano al turismo

Turismo in francobollo

Nuoro, Alatri, Susa e Venosa sono state le località prescelte per il '95

ROMA - Nuoro, Alatri, Susa e Venosa sono le quattro località scelte nell'anno 1995 per illustrare i francobolli dell'ormai classica serie dedicata al Turismo, che le Poste italiane emettono ininterrottamente dal 1974. Quattro rinomati centri turistici che si aggiungono ad un folto gruppo di ben 80 francobolli, componendo una serie che riempie ormai da sola un intero album dei collezionisti. Ma vediamo più da vicino le località scelte dalle Poste italiane per lo scorso anno. Innanzitutto, c'è la città sarda di Nuoro che, oltre ad essere una località visitata dai turisti per i tesori artistici che custodisce e per il suo pittoresco folclore, «è un punto di riferimento per un vasto territorio della Sardegna centrale - afferma Francesco Zudda, sindaco di Nuoro - che guarda alla città in termini positivi anche sul fronte del riscatto economico. Nuoro ed i suoi abitanti, pur non perdendo la loro essenziale specificità, accolgono nel proprio seno le istanze, i valori e le migrazioni da un'area assai vasta, con tutte le problematiche, le conflittualità etniche e sociali attraverso le quali si caratterizzano le trasformazioni degli ultimi cinquant'anni». Firmato



Francobollo di Venosa (PZ). Altro esemplare della serie emessa dalle Poste Italiane.

Pietro Nicolò Argittu, artista del Centro filatelico dell'Istituto Poligrafico dello Stato e autore anche degli altri tre francobolli "turistici", quest'esemplare raffigura la cattedrale della Madonna della Neve che si staglia sullo sfondo del monte Orthobene, scelto, tra l'altro, nel 1900 da papa Leone XIII per la solenne celebrazione del XIX secolo cristiano. Il francobollo dedicato ad Alatri, in provincia di Frosinone, raffigura una veduta di Porta Maggiore, ingresso dell'antica acropoli pelagica, le cui mura oggi circoscrivono il centro storico della cittadina del Lazio. «L'acropoli di forma trapezoidale - spiega Patrizio Cittadini, sindaco di Alatri - che si estende per un'area di circa 20.000 metri quadrati, si ricollega alle concezioni

monumentali dei più grandi popoli antichi, superandola a volte per l'originalità nell'uso degli enormi massi irregolari di pietra calcarea sovrapposti perfettamente gli uni sugli altri senza l'ausilio di sostanze cementizie». Ma l'acropoli di Alatri non è il solo "tesoro" che riserva la cittadina ai suoi visitatori. Già nel VI secolo esisteva infatti nel suo territorio una fiorente città dell'antico popolo italico degli Ernici. Il luogo fu sempre abitato e nel periodo medievale fu arricchito di numerose opere, «come la chiesa di Santa Maria Maggiore», precisa Cittadini, «che simboleggia fin dall'Alto Medioevo il cardine religioso e spirituale della città». A Susa, cittadina della provincia di Torino, è dedicato un altro francobollo che raffigura la vetta del

Rocciameleone, attraversata nel corso dei secoli da tutti i condottieri stranieri che calavano alla conquista della penisola italiana, dal cartaginese Annibale a Napoleone Bonaparte. E proprio per questa sua particolare posizione geografica, fin dall'antichità Susa è stata definita «Porta d'Italia». Il centro, infatti, è situato nei pressi dei valichi del Moncenisio e del Monginevro, che collegano il Piemonte e la pianura padana rispettivamente alla Francia e alla Spagna. La località è, quindi, ricca di testimonianze storiche e il sindaco di Susa, Germano Bellicardi, si augura che questo esemplare delle Poste italiane «possa rappresentare per i turisti italiani e stranieri, un incentivo a visitare la città e la sua valle, che saranno protagonisti nel 1997 dei Campionati mondiali di sci alpino». Il quarto francobollo è dedicato a Venosa, in provincia di Potenza, un tempo città romana chiamata Venusia che nel 65 avanti Cristo diede i natali a Quinto Orazio Flacco, celebre poeta latino, il cui motto «carpe diem» è diventato immortale. Questo esemplare ritrae la veduta dell'abbazia della Trinità che sorge nel preesistente sito romano, comprensivo del foro e del tempio di Imene. La costruzione del complesso - nella cui antica chiesa è sepolto il condottiero Roberto il Guiscardo - fu voluta originariamente dai Longobardi e proseguita poi dai Normanni, ma non venne mai completata. Perciò, sostiene il sindaco Francesco Topi, l'abbazia costituisce «uno dei più suggestivi episodi di "non finito" nella storia dell'architettura italiana».



Francobollo di Nuoro. È uno dei 4 della serie emessa dalle Poste Italiane dedicati, come ogni anno dal 1974, alle località turistiche del nostro paese. Gli altri esemplari riguardano Alatri, Susa e Venosa.

Seguendo un percorso insolito, Lucien Bouchard cede al potere come primo ministro del Québec succedendo al dimissionario Parizeau, cacciato via risultato del referendum. Volubile, Bouchard è stato in volta in volta seguita da Trudeu e di Lévesque, bourassiano, pequi mulroniano, bloquista di nuovo pequista. A essere stato abbasciato Canada, è stato dep federalista sia conservatore sia come del BQ. Accede alle funzioni senza nessuna per la "leadership" e neanche essere un membro del partito attualmente potere, che pure vede in nuovo "messia".

La formazione del gabinetto non è stata A conti fatti, il numero ministri è stato portato a 22 (soltanto cinque donne!), con l'evitare preoccupazioni di equilibrio tra le vecchie nuove ambizioni: è messo in piedi un organigramma comprende varie categorie responsabili divisi tra ministri, ministri dei segretari regionali. A varie denominazioni cambiate. Ricorda soltanto il ministero "Relazioni con i cittadini" dietro il quale ora riconoscerà il ministro del dem. Non va tacito neanche nuovo "Ministero Metropoli", tramite il si tenterà di rilanciare sviluppo economico Montreal, dopo che Parizeau aveva mostrato un affare particolare piuttosto capitale provinciale, aveva eletto persino residenza come

CR
PE
PF

7390 ave. Papineau
Montréal
725-5266

Un nuovo gabinetto

Seguendo un percorso insolito, Lucien Bouchard accede al potere come primo ministro del Québec, succedendo al dimissionario Parizeau, cacciato via dal risultato del referendum. Volubile, Bouchard è stato di volta in volta seguace di Trudeau e di Lévesque, boursassiano, pequista, mulroniano, bloquista e ora di nuovo pequista. Dopo essere stato ambasciatore del Canada, è stato deputato federale sia come conservatore sia come capo del BQ. Accede alle nuove funzioni senza nessuna lotta per la "leadership" e senza neanche essere un membro del partito attualmente al potere, che pure vede in lui il nuovo "messia".



La formazione del nuovo gabinetto non è stata facile. A conti fatti, il numero dei ministri è stato portato da 17 a 22 (soltanto cinque donne!), con l'evidente preoccupazione di fare un equilibrio tra le vecchie e le nuove ambizioni: è stato messo in piedi un complesso organigramma che comprende varie categorie di responsabili divisi tra superministri, ministri delegati, segretari regionali. Anche varie denominazioni sono cambiate. Ricordiamo soltanto il ministero delle "Relazioni con i cittadini", dietro il quale ognuno riconoscerà il defunto Ministero delle comunità e quello dell'immigrazione. Non va taciuto neanche il nuovo "Ministero della Metropoli", tramite il quale si tenterà di rilanciare lo sviluppo economico di Montréal, dopo che Parizeau aveva mostrato un'affezione particolare piuttosto per la capitale provinciale, dove aveva eletto persino la sua residenza come primo

ministro.

Se Parizeau aveva pensato meno a governare che a fare propaganda referendaria, Bouchard ci si attende che innanzitutto governi, e cerchi di far uscire il Québec dal marasma e dall'incertezza in cui si trova.

Nel discorso d'investitura, il nuovo primo ministro ha messo l'accento sulla ripresa dell'economia come una priorità, facendo appello al mondo degli affari, ai sindacati, ai cittadini tutti. Ha pure affermato che per quest'anno non ci saranno nuove elezioni e non ci sarà un nuovo referendum.

Malgrado la lunga carriera politica, Bouchard non ha nessuna esperienza di governo. Come conservatore, ha fatto una rapida comparsa come ministro dell'Ambiente, senza portafoglio. Sino ad oggi egli deve il suo successo all'arte della parola e a decisioni prese secondo la direzione del vento. La luna di miele con i suoi fedelissimi durerà

sino a quando non si passerà dalle parole ai fatti, dalle promesse alle realizzazioni.

Sino ad oggi Bouchard ha potuto permettersi di affermare che, per ridurre il grave deficit, non aumenterà le tasse e non ridurrà le prestazioni sociali. Ma già ha cominciato a fare marcia indietro, affermando che forse si è spinto troppo con tali dichiarazioni. Questo significa che, dopo avere combattuto a parole l'aumento della TVQ quando i due precedenti ministri del gabinetto Parizeau (Jean Campeau e Pauline Marois) l'hanno rispettivamente annunciato come assolutamente necessario, venendo alla dura prova della realtà, egli dovrà autorizzare tale aumento come primo ministro.

Lo stesso dicasi per Montréal. Innanzitutto, il sedicente Ministero della Metropoli è di quelli che gli esperti chiamano "orizzontali", cioè si rialaccia ed è condizionato

dagli altri ministeri, tra i quali fa da collegamento: il suo reale potere può essere nullo. Inoltre, deve essere chiaro a tutti che i problemi economici attuali sono in gran parte strettamente legati all'instabilità politica. Anche su questo punto il discorso di Bouchard resta ambiguo, pronto ad aprire il dossier referendario secondo gli imperativi della propria

popolarità. Per questo non c'è da meravigliarsi se nel mondo degli affari non ci sia tanto entusiasmo sull'arrivo di Bouchard al potere, tanto che la grande consultazione economica di marzo è stata provvisoriamente rinviata ad aprile: se si farà, avrà dimensioni molto ridotte. Identiche incertezze per la questione della lingua: in accordo col sindaco Pierre



Bourque, il ministro della Metropoli ha fatto dichiarazioni in favore di una minore severità nell'applicazione della legge 101, ma ha dovuto subito fare marcia indietro davanti alle proteste dei suoi propri colleghi di partito.

VENITE ALLA FIERA DELLE NOZZE

A la Baie

La Baie - Centrocittà di Montréal

e
A Perfect Match

La Guida dei Matrimoni e del Video di Montréal presentano

La Fiera delle Nozze de La Baie

dal 14 al 21 febbraio 1996

La Baie, 585 Ste-Catherine Ouest, 4° piano

Tutto quello di cui avete bisogno per il vostro matrimonio sotto lo stesso tetto!

E quando sarete nel Registro dei Regali La Baie servizio gratuito, riceverete un regalo!



CREATEVI UNA PENSIONE PRIVATA

REER



FIDUCIE CANADIENNE ITALIENNE

6.50%

5 ANNI

7390 ave. Papineau
Montréal
725-5266

1590 rue Dollard
LaSalle
364-1252

5800 rue Jean-Talbot est
St-Léonard
253-9966

6995 boul. St-Jacques
Montréal
278-4121

6275 Maurice-Duplessis
Rivière-des-Prairies
643-3482

2401 rue Fleury est
Montréal
385-3683

4570 rue Jarry est
St-Léonard
729-2909

5620, boul. Henri-Bourassa est
Montréal-W4
321-9177

St. Michel inc.
593-3045

Un nuovo gabinetto di 21 ministri di cui 11 nuovi

«Osare»: parola chiave del nuovo primo ministro Lucien Bouchard.

QUÉBEC / La scorsa settimana, Lucien Bouchard ha prestato giuramento come primo ministro del Québec ed ha presentato il suo Consiglio dei ministri, la cui composizione ha sorpreso alcuni osservatori della scena politica.

Ma nel suo lungo discorso, pronunciato davanti a 600 invitati, provenienti dai settori dell'economia, del sindacato ed altri, ha detto quello che già molti sapevano. «Le finanze del Québec - ha dichiarato -

sono in una situazione estremamente difficile perché durante gli ultimi 10 anni nessuno ha osato fare quello che si doveva. Non sono state fatte le scelte dovute. Non s'è osato fare

nessuno ha avuto il coraggio di prendersi le proprie responsabilità e mettere i Québecesi davanti alle loro». Per lui, è necessario suonare la «sveglia»: unico mezzo per far uscire tutti dal torpore. Per raggiungere gli obiettivi del risanamento delle pubbliche finanze, della creazione di posti di lavoro, della riforma dell'Istruzione e di quella della cultura, Lucien Bouchard ha promesso di parlare francamente e di non nascondere assolutamente



nulla. «Bisogna cercare di rompere i tabù, di scuotere le abitudini, ecc.». E tutto questo senza aumentare le tasse. Piuttosto, tramite uno sviluppo dell'economia e senza nuocere a nessuno. Tutti i presenti si aspettavano da Bouchard questa dottrina politica. Forse, molti avranno avuto

dubbi sulla sua reale applicazione, ma, alla fine del discorso fiume, tutti hanno applaudito. La composizione del nuovo gabinetto ha stupito molti. Innanzitutto, esso passa da 19 a 21 membri: nuovi venuti, ma anche sei «anziani» del governo Parizeau (Jean Garon, Daniel Paillé, François Gendron, Marcel Landry, Jeanne Blackburn e Jean Campeau) ridiventano semplici deputati. Le vere, tre novità sono le seguenti: un Super ministero economico, alla cui testa è stato designato Bernard Landry, un altro con vocazione sociale, diretto da Louise Harel, che assume il titolo di ministro della Solidarietà; i delegati

regionali spariscono e nasce l'importantissimo ministero (anche se solo di Stato) che si occuperà di tutto quello che concerne la regione di Montréal. Infine, non va dimenticato che André Boisclair ha il non facile compito di far capire alle comunità culturali (il cui ministero scompare) la realtà del Québec. Molti si aspettavano che Bouchard evitasse di parlare di sovranità. Invece, egli ha lasciato capire chiaramente che, prima o poi, nell'interesse del Québec, essa è inevitabile.

Nuovo Consiglio dei Ministri del Québec



Lucien Bouchard, primo ministro
Bernard Landry, vice-primo ministro, ministro di Stato dell'Economia e delle Finanze.
Pauline Marois, ministro della Pubblica Istruzione.
Guy Chevrete, ministro di Stato per le Risorse naturali.
Louise Harel, ministro di Stato del Lavoro e della Solidarietà.
Louise Beaudoin, ministro della Cultura e delle Comunicazioni.
Serge Ménard, ministro di Stato per la Metropoli, ministro responsabile della regione di Montréal.
Jean Rochon, ministro della Sanità e dei Servizi sociali.
Jacques Léonard, presidente del Consiglio del Tesoro.
Jacques Brassard, ministro dei Trasporti e degli Affari intergovernativi.
Paul Bégin, ministro della Giustizia.
Rémy Trudel, ministro degli Affari Municipali.
Guy Julien, ministro dell'Agricoltura e della Pesca.
David Cléche, ministro dell'Ambiente.
Sylvain Simard, ministro delle Relazioni internazionali.
Robert Perrault, ministro della Pubblica Sicurezza.
Mathias Rioux, ministro del Lavoro.
Pierre Bélanger, ministro della Riforma elettorale e parlamentare.
Rita Dionne-Marsolais, ministro dell'Industria e del Commercio.
Roger Bertrand, ministro delegato al «Revenu».
Denise Carrier-Perrault, ministro delle Miniere, Terre e Foreste.
André Boisclair, ministro delegato alle Relazioni con i cittadini.

ABBONATEVI A IL CITTADINO CANADESE 253-2332



AGENZIA DI VIAGGI

Giovanni Sardo presidente

La Cometa

5833 Jean-Talon est, St-Léonard
con telefono molto facile
251-8888 • Fax 251-8828



Gina Nasella presidente

La nuova agenzia di viaggi La Cometa di Gina Nasella e Giovanni Sardo non tradisce mai la vostra fiducia

Prezzi bassissimi per l'Italia:
Milano, Roma, Trieste, Pisa, Firenze, Bologna, Bari, Napoli, Catania, Reggio Calabria
Fateci una visita e vedrete la differenza

Cambiale, noleggio auto, assicurazione viaggio
Spedizione di bagagli e contenitori: fino a casa vostra in Italia, senza passare la dogana

Amici italiani, non perdetevi tempo e denaro da un'agenzia all'altra

Per un viaggio in qualsiasi posto nel mondo, venite da Gina Nasella e Giovanni Sardo.

Trattamento di riguardo per futuri sposi

Esclusivo: gli sconti per i clienti della Cometa

Prendete in mano il domani!

Per assicurare la crescita del vostro capitale, telefonate ad un consigliere finanziario del Groupe Investors. Insieme, possiamo stabilire un programma più utile per il vostro avvenire.

Groupe Investors

MICHELE SARACINO direttore

NICK GIURLEO consigliere

NICK RANIERI specialista-ipotecario

935-3520

FONDI MUTUI - INVESTIMENTI - IPOTECHE REER



Tel.: 255-1045
6020 Jean-Talon Est
Suite 310

08:00 DOMENICA 14:00

08:05 CARTONI ANIMATI
08:30 LEZIONI D'ITALIANO
09:15 L'ANGOLO LEGALE
09:30 ORIZZONTI CRISTIANI
09:55 OTTAWA V'INFORMA
10:00 FILM
12:00 ITALIA NOSTRA
12:25 TELENUEVA
13:15 TELEGIORNALE

12:00 LUNEDÌ 14:00

12:05 TELENUEVA (replica)

18:30 LUNEDÌ 21:30

18:32 OGGI E DOMANI
18:36 COMUNICATI
18:50 TELEGIORNALE
19:18 NOTIZIARIO SPORTIVO
19:30 TELENUEVA
20:30 PETRELLA
20:55 EXTRA
21:24 PENSIERO DELLA SERA

18:30 MARTEDÌ 21:30

18:32 OGGI E DOMANI
18:36 COMUNICATI
18:50 TELEGIORNALE
19:18 NOTIZIARIO SPORTIVO
19:30 TELENUEVA
20:20 I GRANDI ALLEVAMENTI
20:30 PANORAMA
21:24 PENSIERO DELLA SERA

12:00 MERCOLEDÌ 14:00

12:05 FILM (replica)

21:00 MERCOLEDÌ 24:00

21:02 OGGI E DOMANI
21:07 TG IN BREVE
21:15 VIAGGIANDO...
21:30 FILM
23:20 TELEGIORNALE E SPORT
23:54 PENSIERO DELLA SERA

18:30 GIOVEDÌ 21:30

18:32 OGGI E DOMANI
18:36 COMUNICATI
18:50 TELEGIORNALE
19:18 NOTIZIARIO SPORTIVO
19:30 TELENUEVA
20:30 INVITO ALL'OPERA
21:00 L'ANGOLO LEGALE
21:15 POLVERE DI STELLE
21:24 PENSIERO DELLA SERA

18:30 VENERDÌ 21:30

18:32 OGGI E DOMANI
18:36 COMUNICATI
18:50 TELEGIORNALE
19:18 NOTIZIARIO SPORTIVO
19:30 TELENUEVA
20:30 CULTURA E SOCIETÀ
21:24 PENSIERO DELLA SERA

13:00 SABATO 14:00

13:05 TELEGIORNALE
13:15 DOCUMENTARIO
13:30 C.R.A.I.C.
13:45 CONGRESSO

Canada

Daniel Johnson prende le distanze dalla linea dura adottata da Ottawa all'indirizzo del Québec

Chrétien è «fuori binario»

CHATEAUGUAY / Daniel Johnson pensa che il governo Chrétien è *«assolutamente fuori binario»* con le sue minacce di frazionamento del Québec e di non riconoscere un Oui inferiore al 60% o 66% del voto totale, in caso di un altro referendum. Questa linea dura «*sulle percentuali e le liti territoriali*» è secondaria e fuori luogo. Questo il nocciolo di quanto il capo dell'Opposizione ha dichiarato la scorsa

settimana. Secondo lui, il vero obiettivo dopo il referendum del 30 ottobre deve essere imperniato sulla riconciliazione nazionale e la solidarietà tra tutti i canadesi, tenendo però conto del messaggio di cambiamento che il popolo del Québec ha rivolto ai politici in occasione del voto. È la prima volta che Johnson prende le sue distanze nei confronti della linea dura di Ottawa in materia costituzionale. Nel passato, si era accontentato di

parlare per monosillabi sul soggetto, affermando di esserne contro ma di non poter predire quello che potrebbe succedere in caso di secessione. Si ha la netta impressione che tra il partito liberale federale e quello provinciale non tutto fili liscio. È evidente che questo stato di cose crea confusione. Sono decenni che nel Québec

perdura un clima di incertezza. Esso serve solamente a partorire problemi e ad irritare tutti: federalisti e sovranisti. Si sa che, camminando sulle chiacchiere, si rischia solo di scivolare. Ma si può pretendere da chi vuole camminare per forza sul ghiaccio di non farlo?

Tobin annuncia elezioni



Il nuovo primo Ministro di Terre-Neuve, **Brian Tobin**, ha annunciato nei giorni scorsi la tenuta di elezioni generali nella sua Provincia il 22 febbraio prossimo. Tobin, 41 anni, ex ministro federale della Pesca e degli Oceani nel governo Chrétien, è stato designato primo ministro di Terre-Neuve, in sostituzione di Clyde Wells. Il capo del partito al potere dispone del maggior numero di seggi, 35 su 48, all'assemblea provinciale.

Il deputato Yvon Charbonneau accusa Bouchard: «manca di coerenza»

Richiestogli di commentare la composizione del nuovo governo provinciale, il deputato di Bourassa, **Yvon Charbonneau** ha detto di essere rimasto stupefatto dall'incoerenza del nuovo primo ministro, sia per la scelta dei suoi ministri sia per la presentazione delle sue priorità. Innanzitutto, è inspiegabile che Lucien Bouchard abbia eliminato dalla sua «équipe» dei veterani leali quali Gendron e Garon, mentre continua a dare fiducia a Dionne-Marsolaïs e Begin, che in passato non hanno impressionato nessuno; è altrettanto difficile da capire il fatto che abbia affidato al suo amico Brassard due ministeri completamente differenti: quello dei Trasporti e quello delle Relazioni inter-governative. Inoltre, se si può comprendere che abbia rimosso Chevrete dal posto di leader parlamentare della maggioranza e dell'Assemblea nazionale, era logico nominargli come successore Bélanger, la cui intelligenza non potrà certo colmare la lacuna della mancanza di esperienza? Per quale ragione affidare la «missione» di sviluppare la metropoli (Montréal) a Ménard, un deputato di Laval, che aveva iniziato delle riforme a medio termine nel settore della Sicurezza pubblica? Perrault, la cui esperienza lo faceva pensare più idoneo ai Trasporti o alla metropoli, sarebbe più

efficace di Ménard per far fronte alla Polizia provinciale ai Warriors e al crimine organizzato? Queste sono molte domande che testimoniano i compromessi traballanti ai quali Bouchard ha dovuto adattarsi, prezzo del biglietto d'ingresso nel suo partito di adozione, ha osservato Yvon Charbonneau. «In quanto alle priorità del nuovo governo, Lucien Bouchard parla di tutto, però menzionando il meno possibile la sua opzione ufficiale: l'*«indipendenza del Québec»*, ha aggiunto il deputato di Bourassa. Secondo il nuovo primo ministro, i suoi obiettivi nei settori delle finanze pubbliche, dell'istruzione, del lavoro, non saranno realizzabili senza una ripresa degli investimenti ed il rilancio dell'economia. Yvon Charbonneau la pensa in maniera differente: «Finché Bouchard e il suo governo s'intestardiscono nel preparare la separazione del Québec dal resto del Canada, le entrate governative non aumenteranno e l'*«equilibrio»* delle finanze pubbliche si praticherà a colpi di compressioni ai danni dei servizi pubblici e dei meno abbienti». «Eccola, la grande contraddizione di questo governo Bouchard che, come il precedente, cercherà di far pagare il prezzo che comporta la sua opzione a tutta la popolazione del Québec», ha concluso Yvon Charbonneau.

MARCO SEGNERI FURNITURE
CHIEDETE DI TONY oppure MARCO

- Riparazione di divani
- Sedile di cucina
- Plastica trasparente fatta su misura

6803 WAVERLY
angolo Beaumont
277-0985

50% DI SCONTO 40 ANNI DI ESPERIENZA

"PLOMBERIE" Tel.: 322-9306-7
Antonio Pisano, presidente Servizio Gas Naturale Servizio 24 ore al giorno

PLOMBERIE & CHAUFFAGE ANTONIO PISANO ENR.
Installazione e Riparazione Industriale - Commerciale - Residenziale
6057 RUE MERIEL, ST-LEONARD P.Q.

Italia

Due

«Nu

Scatta la mobilitazione
Venezia il teatro



L'interno del teatro dalle fiamme.

VENEZIA - Ricostituito subito. Già dal giorno del disastroso incendio (per 300 miliardi di

PADRE IL FILMA CON UN

ROMA - Padre cinquantenne che al esce nel cortile del con di San Giovanni Rotondine e fedeli e poi in chiesa per celebrare messa. Sono le immagini inedite del più antico film che riprende il cappuccino del 1949. La pellicola è rimasta quasi cinquant'anni in un cassetto ed è ritrovata nei giorni scorsi dal giornalista Enrico Malatesta tra l'altro, per Hobby e Work, di una biografia di Padre attualmente in edizione.

Il film contiene quello che Malatesta definisce un "singolo prodigio", quando si dice di essere ripreso, il refettorio con il suo soffitto di legno che momento una impressionante cronaca sovrapposizioni all'immagine. «Abbiamo la ripetizione di sovrapposizione in so-

STERMINIO D NELLE CASE



VINCENZO

Due inchieste sul rogo. Polemiche sui sistemi di sicurezza.
Solidarietà e offerte da tutto il mondo

«Nuova Fenice in due anni»

Scatta la mobilitazione per ricostruire a Venezia il teatro com'era e dov'era



L'interno del teatro andato completamente distrutto dalle fiamme.

VENEZIA - Ricostruire subito. Già dal giorno dopo il disastroso incendio (danni per 300 miliardi) che ha

distrutto La Fenice si è mobilitato il mondo intero. Governo, Regione, industriali, enti artisti: c'è una

PADRE PIO: RITROVATO IL FILMATO PIU' ANTICO, CON UN "MIRACOLO"

ROMA - Padre Pio cinquantenne che all'alba esce nel cortile del convento di San Giovanni Rotondo, benedice i fedeli e poi entra in chiesa per celebrarvi la messa. Sono le immagini inedite del più antico filmato che riprende il cappuccino, girato nel 1949. La pellicola è rimasta quasi cinquant'anni in un cassetto ed è stata ritrovata nei giorni scorsi dal giornalista Enrico Malatesta, autore tra l'altro, per la Hobby e Work, di una videobiografia di Padre Pio, attualmente in edicola a puntate.

Il film contiene anche quello che Malatesta definisce un "singolare prodigio": quando si accorse di essere ripreso, il religioso fece cenno di smettere e in quel momento una croce si imprigionò nella pellicola sovrapposendosi alla sua immagine. «Abbiamo tentato di ripetere questa sovrapposizione in sede di

post-produzione, ma neppure con i mezzi di oggi siamo riusciti ad ottenere lo stesso effetto», racconta Malatesta. Non solo: l'autore del filmato, Francesco Delfino, poi divenuto cineoperatore della "Settimana Incom", ha raccontato al giornalista che quella ripresa cambiò la sua vita. Prima di andare a San Giovanni Rotondo, infatti, non aveva mai preso in mano una cinepresa. Convinto ad acquistarla per l'occasione "così filmerei padre Pio" gli era stato detto dal venditore al quale aveva pagato l'apparecchio e tre pellicole con tutti i suoi risparmi, quando poi fu presentato al cappuccino questi gli predisse un futuro professionale al quale in precedenza non aveva mai pensato: «non lamentarti di non avere nulla nella vita, hai una cinepresa, il pare poco? Vedrai che ti servirà», furono le parole del cappuccino.



Un elicottero sorvola la zona del teatro «La Fenice» di cui si intravedono i resti ancora fumanti.

gara per testimoniare la volontà di far rinascere in un anno il "gran teatro". Ma il sindaco Cacciari è cauto: prevede che i lavori potrebbero proseguire fino alla fine del 1997. L'ente lirico ha deciso di proseguire la stagione in altri luoghi. Due le indagini: una del Comune che partirà da una ricognizione delle aziende

che stavano lavorando nel teatro (era chiuso per restauri), l'altra della magistratura che presto dovrebbe affidare ad un perito il compito di ricostruire l'accaduto. Intanto, nascono i primi dubbi sulle misure di sicurezza e sul loro funzionamento.

ONU: alla Rai in esclusiva programmi tv contro droga e Aids



Il segretario dell'ONU, Boutros Ghali, con la showgirl Alba Parietti durante la sua visita negli studi della Rai in occasione della firma dell'accordo.

ROMA - L'ONU ha affidato alla RAI-Radio Televisione Italiana la realizzazione di una serie di programmi televisivi (almeno 12) sui temi della lotta al traffico e al consumo della droga e di sensibilizzazione sull'Aids. L'accordo è stato siglato a Roma dal segretario generale dell'ONU, Boutros Boutros Ghali, e dal presidente della Rai, Letizia Moratti, presente il direttore esecutivo del progetto United Nation Drug Control Program (UNDCP), Giorgio Giacomelli. «Nella società globale nella quale viviamo - ha detto il segretario dell'ONU - la minaccia della droga richiede una mobilitazione e un'azione a livello internazionale. Nella sua visita a Roma, Boutros Ghali è stato ricevuto dal Papa, ha avuto colloqui con il governo italiano ed ha partecipato ad un convegno su "L'Italia e le Nazioni Unite", in Campidoglio, in occasione del quale ha annunciato che «a partire da quest'anno» sorgerà in Italia, a Torino, lo "Staff College", un istituto delle Nazioni Unite per la formazione di quadri medio-alti e manager che contribuiranno alla creazione di un'economia avanzata nei Paesi del terzo mondo.

Tra letteratura e pedagogia

di FRANCESCO FUSCA



La scuola: «Ospedale che cura i sani...»

Parafrasando, si può tranquillamente affermare: non "figli di un dio minore", ma "figli di un uomo minore". Come dire: (soggetti in situazione di handicap, per taluni (medici, capi di istituto, politici, docenti...) sono "oggetti" in situazione di "rottura di scatole" che costano tanto allo Stato e alla società, e che non lavorano e non producono (inoltre, per questi "taluni", quegli "oggetti" sono brutti, puzzano, fanno schifo e disturbano...).

Ebbene, questa nostra società cosiddetta civile fa registrare quotidianamente gesti, comportamenti e atteggiamenti di "ordinaria follia", stante la triste esperienza - continuata nel tempo - che alla grande Legge (la 104/92, per esempio) non corrisponde l'esecuzione di essa da parte di chi di competenza.

E così, impunemente, passano logiche e filosofie che sottendono chiaramente (per chi ha occhi e orecchi) l'equazione: bello è sano, sano è intelligente, intelligente è comunicante, comunicante è intergerente e così via, sino - ovviamente - al contrario...

La scuola, come negli anni Sessanta, ancora oggi cura volentieri i sani (i belli, gli intelligenti, gli attenti, le "menti convergenti", i ripetitori pedissequi e pappagalleschi...) e manda altrettanto volentieri via i malati (gli alunni in situazione di handicap, anche lieve; i disadattati e i soggetti in posizione di "border line", per cause diverse legate anche allo svantaggio socio-culturale, familiare, economico, ecc.; i "talenti", cioè quei super-dotati che questa nostra benedetta scuola di questo nostro altrettanto benedetto Paese ancora non riesce a ri-conoscere e, dunque, a prendere in considerazione con programmi "ad hoc", con docenti particolarmente esperti e professionalmente "attrezzati"; ecc.).

Una scuola, questa nostra scuola italiana nell'Europa dei Cittadini, che ancora permette ai "taluni" prima indicati (e che non sono pochi, ahimè!) di farla franca quando dicono e, peggio, fanno certe azioni che "suonano" chiaramente di razzismo, di xenofobia, di "razza pura" e di dittatura culturale di menti, queste sì, diverse e cioè distorte...

Don Lorenzo Milani e i Ragazzi di Barbiana ancora oggi lanciano a noi tutti (e anche agli operatori scolastici, politici e sindacali di questa nostra Calabria e di questa nostra provincia di Cosenza) messaggi limpidi e saggi nella loro analisi socio-culturale atemporale e, cioè, attuale ancora oggi: ci dicono come sia facile insegnare ad alunni bravi, compiti ed ubbidienti ed avere riscontri valutativi positivi e motivanti, rispetto all'insegnare ad alunni "diversi", difficili, extracurriculari coi quali facilmente vacilla la "sicurezza" del metodo e della didattica.

Insomma, una classe formata da alunni tutti attenti, intelligenti, concentrati e belli non esiste: occorre che i nostalgici della "classe pura" si mettano in festa e nel cuore l'idea che occorre ri-vedere e ri-fondare i parametri concettuali ed operativi, perché la scuola (nella società) è cambiata ed è mutata davvero nei suoi fondamenti strutturali ed epistemologici.

I "gattopardi" hanno vita breve. Tra "pesci in faccia" e sconfitte pubbliche e private, i gattopardi non potranno più cambiare la pelle come i serpenti e rimanere sempre gli stessi: essi dovranno, con le buone o con le cattive, re-inventarsi, per una professionalità pensata ed agita come sapere, saper fare e saper essere.

di LEONARDO
MARCHITELLI

Solitudine: rigeneratrice di intenti ed energie

Dopo aver riflettuto sul tema "Solitudine: malattia individuale e sociale", passiamo all'altro: "Solitudine: rigeneratrice di intenti ed energie". Entrambi, per la loro vastità e complessità, non potranno alla fine considerarsi esauriti, ognuno potrà integrarli e completarli, attingendo elementi utili dalla propria esperienza, dal proprio vissuto.

Tutti, almeno una volta, colpiti da un evento, abbiamo avvertito il bisogno di affidarci alla solitudine: le abbiamo aperto il nostro animo ed essa, dopo averci ascoltati, ci ha parlato con la sua voce discreta e profonda, penetrando fino in fondo alle nostre pene e lenendole.

Divisi in mille parti, e indolenziti come se bastonati, abbiamo avvertito un graduale, benefico mutamento: ogni parte del nostro essere si è ricongiunta con l'altra e, alla fine, tutte unite hanno sentito di essere di nuovo sé stesse, di avere una funzione, un significato. Il nostro petto si è allargato sotto l'azione d'un respiro ampio, liberato dalla morsa che lo teneva imprigionato; le tempie non sono più cinte da quel cordone duro e pesante; lo sguardo, non più perduto alla ricerca d'una meta-rifugio, si è posato sulle cose, le ha osservate e riscoperte una ad una. Abbiamo, in conclusione, ritrovato noi stessi nella solitudine amica, che ci ha ricaricati delle energie psicofisiche e restituiti rigenerati all'agone della vita.

Tutto siamo disposti a confessare ad altri e a noi stessi di quanto avvenuto tra noi e la solitudine amica, tutto, tranne il fatto che, in quella circostanza, l'anima e il corpo, uniti tra loro, sono uniti con ciò che ci circonda ed è in noi: l'invisibile. Col quale dialoghiamo con il pensiero, l'attesa, la speranza, la certezza, il dubbio: e avvertiamo prossima la sua assenza in noi, avvertiamo che è già sul punto di essere scacciato dal nostro modo di vivere. Appare chiaro, in quella circostanza, che nell'arco della nostra giornata bruciando dissennatamente energie preziose, ricevendo in cambio non benefici ma conseguenze, a lungo andare, gravi. Chi, infatti, non si riserva una sosta, è destinato a crollare.

In quella circostanza, la solitudine amica, fungendo da tramite, ci ha messi in contatto con quel qualcuno da cui il vivere moderno tende ad allontanarci e verso il quale siamo chiusi, diffidenti. Nel momento del dolore, ci scopriamo rivolti verso di lui, ma ciò non dev'essere confinato per non essere criticati, offesi. Si parla, anche a sproposito, di tutto; ma, del dialogo che risorge in noi quando un evento ci colpisce, silenzio di tomba: l'uomo (le eccezioni non mancano, soprattutto là dove la famiglia e la società sono unite e sane) non deve esternare la propria umanità, come se essa costituissero motivo di vergogna. Tacendo, priva sé e gli altri del beneficio incommensurabile che viene dal comunicare e partecipare.

(continua)

Quando l'intelligenza...non paga

Si laurea in Legge a 22 anni Tropo presto, titolo sospeso

ROMA - Vietato laurearsi in Giurisprudenza prima di quattro anni. Giacinto Canzona, 22 anni, sposato, padre di una bambina, in attesa di concorso, ha tagliato rapidamente il traguardo degli studi universitari alla "Sapienza" di Roma il 23 gennaio scorso, con una votazione di 108 su 110. Tre giorni più tardi, recatosi alla segreteria della facoltà per ritirare il certificato, ha appreso da un dirigente che

la solenne dichiarazione con la quale veniva riconosciuto dottore in Legge era da ritenersi "sospesa" e che la sua posizione sarebbe stata definita in tempi brevi dal Senato Accademico. Il motivo? I regolamenti del 1938 stabiliscono che la tesi non può essere discussa prima del compimento del quarto anno accademico. «Ho consegnato il mio curriculum, completo di date, trenta giorni prima della

seduta di laurea - dice osservazione. Dovrei attendere giugno. Ma così è stata fatta nessuna perdo' molti concorsi».

«Il diavolo al cimitero!»: era un film dell'orrore

IVREA - «Correte, un tizio vestito di nero che sembra il diavolo è chino sulla tomba di famiglia». «Venite, stanno celebrando una messa nera nel cimitero»: sono state queste chiamate giunte al 113 a far scattare l'allarme. E in effetti gli agenti, arrivati in tutta fretta al piccolo cimitero di Fiorano, un centro di un migliaio di abitanti del Canavese, sono rimasti per lo meno perplessi di fronte alla scena cui hanno assistito: un uomo vestito da prete con tanto di stola viola si aggirava fra le tombe e un "registra" lo filmava. Erano adepti di sette demoniche nell'atto di preparare una messa nera? Dissacratori o malefici "maghi"? Dubbi legittimi, perché non è la prima volta che chiese di campagna e cimiteri del Canavese vengono profanati da pseudo seguaci di Satana e della magia nera. Niente di tutto ciò, comunque: si trattava semplicemente di due cineasti che avevano scelto un set davvero insolito per un cortometraggio dilettesco. «Si è trattato di un falso allarme - ha poi spiegato il vice questore Maurizio Celis - il giovane vestito da prete non era Satana ma un attore, protagonista di un film dell'orrore». Alla vista della polizia in realtà spaventarsi sono stati Fabio Zuliani, 21 anni, torinese, e Pierluigi Bairo, 31, di Vico, in Valchiusella. I due sono stati denunciati e multati: dovranno pagare 600 mila lire per aver violato, senza autorizzazione, il recinto sacro del cimitero. «Facciamo parte di un'associazione di "film-maker" diletanti - si sono giustificati Zuliani e Bairo - e stavamo provando le ultime inquadrature del nostro lavoro».

La notizia circola da qualche tempo sulla rete Internet

Addio supereroi dei fumetti USA

ROMA - Futuro a rischio per l'Uomo Ragno, Thor, Conan il barbare e altri importanti Supereroi americani. La Marvel Usa, la più importante casa editrice di fumetti del mondo, sarebbe infatti intenzionata a interrompere le pubblicazioni degli albi. La notizia, epocale per il mondo dei fumetti, circola da qualche giorno su Internet: «Il futuro di Hulk è sconosciuto»; «Thor è andato»; «L'uomo Ragno è bye bye», sono alcuni dei messaggi che si leggono. A conferma dei timori arriva la notizia di una probabile ristrutturazione della casa

editrice che potrebbe portare al licenziamento di ben 183 persone tra sceneggiatori, disegnatori, editori e curatori. Dall'"addio alle scene" si salverebbero i supereroi "Capitan America" e "I Fantastici quattro": le testate sono state vendute dalla Marvel alla "Image". Alla base della decisione, le nuove strategie della "Avon", azionista di maggioranza della Marvel. Marco Lupol, direttore editoriale della filiale italiana della marvel commenta: «Sono solo "veleni" da Internet, tutto il mondo dei fumetti è in crisi».

DESTRUCTION D'INSECTES
FRESTO INC.
Ditta Italiana
STERMINATORE DIPLOMATO - STIMA GRATUITA
Residenziale - Commerciale - Industriale
• VENDIAMO insetticidi, polverizzatori, gabbie, erbicidi ecc. Per informazioni: Giuseppe (Jes) Sestini, 326-0224
I NOSTRI AUTOMEZZI NON PORTANO SCRITTE.
4450 Charlevoix - Mil. Nord

Extermination CENTRAL PEST CONTROL
Siamo specializzati nell'esterminazione di qualsiasi INSETTO
Maitres exterminateurs licenciés
Nelle case private, e commerciali lavoro garantito con garanzia scritta personale esperto con licenza
Si parla italiano
Tel.: 722-2425

AMICI ITALIANI
Eccovi un messaggio importante: nata ed olio da riscaldamento per la vostra casa od ufficio, a prezzo assolutamente basso con servizio impeccabile. Ci guadagnate, chiamando e consultando Giovanni Sardo, 251-8888 oppure 321-9910
Servizio a domicilio con la grande compagnia Combustibile degli Italiani
Olio da riscaldamento leggero, residenziale e commerciale.
• Consegna automatica
• Servizio 24 ore
6580 Louis-Sicard St-Léonard

CONCORDIA Alluminio
MANIFATTURA di:
Porte - Finestre - Porte in acciaio
Porte patio - Porte per garage
PREVENTIVI GRATUITI
Tel.: 648-6611
9250 Robert Armour, R.D.P.
Franco res.: 725-9083

Aluminium St-Viateur Ltée
Oltre 26 anni di esperienza al vostro servizio
FABBRICA DI PORTE E FINESTRE
LAVORO ESEGUITO DA ESPERTI
Chiamate Tony 5600 De Gaspé (angolo St-Viateur)
271-3225 332-9057

A Tv7, in Italia, la testimonianza di una delle vittime della banda di violentatori alla sbarra

«Urlavo che ero incinta, gli incappucciati mi stupravano»

MILANO - «Sono stata violentata, ho perso il mio bambino. Ed è stata molto dura sopportare tutto. Ripensando oggi, a quella sera, l'unica cosa che sento



L'arresto di uno degli «Incappucciati».

nella testa è la disperazione perché loro lo sapevano. È stata una cosa che io ho continuato ad urlargli. Lasciatemi stare... sono incinta! Lasciatemi andare. Vi supplico... ma non è stato sufficiente. Neanche di fronte a una cosa così sono stata ascoltata. È la testimonianza di una delle ragazze violentate dalla «banda degli incappucciati», il cui processo inizia domani a Monza. L'ha raccolta Maria Luisa Busi, noto mezzobusto tv, per la trasmissione «Tv7» andata in onda su RaiUno. Simone Paonessa, 25 anni; Luciano Conte, 30 anni; Massimiliano Mangoni, 23

anni; Agostino Soardi, 23; Fabrizio Costa, 26 anni: chi li conosceva li giudicava «bravi ragazzi», ma sono accusati a vario titolo di violenza carnale aggravata, tentata violenza, rapina aggravata e sequestro di persona. Tra aprile e ottobre dello scorso anno hanno aggredito e stuprato cinque ragazze e hanno tentato di abusare di altre due, in altrettanti raid criminali in Brianza e nel Lodigiano a bordo della loro Mercedes bianca. Prima dell'inizio del processo hanno parlato una vittima, che era incinta e per colpa delle violenze ha perso il bambino, e la moglie di uno

dei carnefici. Ecco le sue parole: «Mio marito era una persona dolce, buona, sempre disponibile e pronto ad aiutare gli altri. Forse fin troppo, visti poi i risultati. Ma per me, rimane quello che era: io lo giudico in base a quello per cui l'ho conosciuto fino ad ora. Al di là che quello che ha fatto è sbagliato, io non trovo giusto giudicare una persona solo quando sbaglia, senza tener conto di cosa è stato prima (...). «Ma lei lo ama ancora?» ha chiesto la Busi alla moglie del violentatore. «Sì. Ancora adesso lo amo tantissimo. E penso di amarlo per sempre. Non cambierei mai i miei sentimenti nei suoi confronti, nonostante delle ragazze abbiano sofferto. E io capisco il loro dolore e mi spiace tantissimo. Però non riesco a stare senza di lui, ho sempre basato tutto su di lui. «Non credo che potrà mai perdonare - ha detto la donna violentata - perché comunque il mio presente è il passato nei loro confronti, e come tale è stato troppo grande il dolore».

IL SUO DENARO CONTA

VARIETÀ È VITA: VALE LA PENA DI DIVERSIFICARE



Patricia D'Agostino
Direttrice,
Servizi bancari
personali

Ogni anno Lei investe più che può nel Suo fondo pensioni. Ma lo sapeva che se investisse lo stesso montante in modo più accorto i Suoi anni da pensionato potrebbero essere davvero d'oro? Diversificando i suoi versamenti al fondo pensioni Lei può, in effetti, aumentare il tasso di rendita e ridurre i rischi. Vi sono tre tipi principali di investimento di cui Lei dovrebbe avvalersi.

Coi piedi di piombo

Innanzitutto, vi sono investimenti che, praticamente, non comportano nessun rischio. Tra questi troviamo i *Guaranteed Investment Certificates* (Certificati garantiti d'investimento), i *RoyFund Canadian Treasury Bond Funds* (Fondi Obbligazionari del Tesoro Canadese RoyFund) e i *RoyFund Money-Market Funds* (Fondi del Mercato Valutario RoyFund).

Fidarsi, ma non troppo

Vi sono poi, in secondo luogo, investimenti un po' più rischiosi, ma che forniscono un rendimento più elevato. Tra questi troviamo i *RoyFund Bond Fund* (Fondi Obbligazionari RoyFund) e i *RoyFund Mortgage Fund* (Fondi Ipotecari RoyFund).

A tutto vapore

Infine vi sono mezzi di investimento un po' più arrischiati, che però offrono la migliore possibilità di rendimento, come i *RoyFund Equity Ltd* (Fondi Azionari RoyFund), i *RoyFund Canadian Growth* (Fondi RoyFund Sviluppo Canadese), i *RoyFund Dividend Fund* (Fondi del Dividendo RoyFund) e i *RoyFund Balanced Fund* (Fondi Misti RoyFund).

Scegliere il miglior pilota

Un fondo pensioni ben bilanciato può garantire un perfetto equilibrio tra la sicurezza dei titoli a reddito più elevato, ma meno affidabili. È questo il metodo da seguire per migliorare le prestazioni. Vi sono tuttavia più fattori che influenzano il tipo di diversificazione che fa al caso Suo. È per questo che Lei dovrebbe consultare un specialista della Banque Royale, che prenderà in esame la Sua situazione e Le indicherà le migliori opzioni.

Fiera di partecipare alle attività comunitarie

Ora d'apertura addizionali

per il periodo del REER:

26, 27 e 28 febbraio

fino alle ore 19.00

Succursale aperta ugualmente il sabato dalle 9.00 alle 13.00

7945, Maurice-Duplessis
R.D.P.
648-0538



BANQUE ROYALE

Abbiamo costruito la più grande banca del paese, un gigante alla volta

LES FOURRURES TOME

7461 St. Denis Montreal
Tel. 774-7733 / 7734



TOME "vuol dire pelliccia Pelliccia TOME" vuol dire eleganza, qualità, stile. Pellicce per lei e per lui. Garanzia su qualità e lavoro

Da TOME FOURRURES farete sempre il MIGLIORE AFFARE

ITALMELODIE INC.

LEZIONI INDIVIDUALI O DI GRUPPO



NOVITA' Lezioni di violino, sassofono & voce

10% DI SCONTO su tutta la merce per i nostri studenti

Si impartiscono anche lezioni di: Piano, Chitarra, Basso, Tastiera elettronica, Organo, Fisarmonica, Flauto, Teoria & Solfeggio.

MONTREAL CENTRE 2000, Laval 274 Jean-Talon Est 3195 boul. St-Martin O.

273-3224 681-4131

Si vendono e affittano strumenti musicali. Servizio

INCIDENTI STRADALI: AUMENTANO DEL 3,6% MA NON SULLE AUTOSTRADE

ROMA - Aumentano del 3,6%, rispetto al '94, gli incidenti stradali ma non sulle autostrade dove si è verificato un numero inferiore di infortuni con esito mortale rispetto a quello dei sinistri avvenuti sulla viabilità ordinaria. È questo uno dei dati, relativi alla Polizia Stradale, contenuti nel rapporto sulle attività delle forze dell'ordine diffuso dal Ministero dell'Interno. Nei primi undici mesi dell'anno, rispetto allo stesso periodo del '94, le vittime della strada sono state in tutto 2.719, di cui in autostrada 677, nel centro abitato 568 e in zone extraurbane 1.474. Prosegue, intanto, la lotta per la prevenzione delle

stragi del sabato sera: in particolare, durante le notti di tutti i fine settimana dei mesi di luglio e agosto '95 sono stati controllati 44.815 veicoli e 65.016 persone, con il conseguente ritiro di 3.402 patenti. I veicoli sequestrati sono stati 165. Allo stesso tempo, sono state fatte 1.041 contravvenzioni per guida pericolosa e 12.387 per eccesso di velocità. Inoltre, 740 persone (28 donne) su 8.459 (pari all'8,7%), di cui 876 donne, controllate con elicottero per l'accertamento del reato di guida in stato di ebbrezza, sono risultate positive. La maggior parte delle persone contravvenzionate ha un'età compresa tra i 25 e i 30 anni. (AGI)

A giudizio in Serbia lo slavo della strage del Ferragosto '90 a Pontevecchio

Il killer Manolo rischia la fucilazione

Tailleur International Enr.

Abiti su misura
per Uomo & Donna
RIPARAZIONI GENERALI

3332 EST. BELANGER
MONTREAL, QUEBEC

Tel.: 727-5513

MILANO - «Noi non siamo per la pena di morte. Anche se lo fucilano, che cosa cambia? Che c'è un morto in più. A noi basta che Manolo sia condannato all'ergastolo e che questa volta lo tengano dentro davvero». Rina Viscardi stamane non sarà a Kragujevac, 120 chilometri da Belgrado, per guardare gli occhi gialli di **Ljubisa Urbanovic**, 33 anni, il ferreo "Manolo" che, nel ferragosto del '90, entrò in una villetta di Pontevecchio, nel Besciano, per rapinare e crivellare a colpi di 357 magnum **Giuliano, Agnese, Maria Francesca e Luciano Viscardi**. Fu smentito dalle perizie: a Pontevecchio furono usate due pistole. Manolo è già stato condannato a 13 anni per 21 rapine e un omicidio. È considerato "elemento pericolosissimo". Sua madre non vuol più sapere nulla di lui. A Kragujevac le misure di sicurezza sono imponenti: nell'89, lo zingaro fuggì dopo la sentenza. Anche nelle scorse settimane s'era sparsa la voce che il killer fosse di nuovo evaso: «Nessuna fuga», dice il giudice Milojovic, «il ritardo del processo è dovuto alle sanzioni contro la Jugoslavia, che hanno impedito lo scambio di documenti con l'Italia». I rischi sono comunque alti: proprio a Kragujevac, la settimana scorsa, un condannato a 7 anni ha estratto in aula una bomba a mano e, nel terrore generale, se n'è andato indisturbato.



Ljubisa Urbanovic è incarcerato a Belgrado, 5 anni fa, il capo della banda prima confessò d'aver sparato sotto effetto d'alcol e cocaina, poi scaricò la colpa su un complice morto in uno scontro con la polizia slava, **Ivica Bajovic**. Fu smentito dalle perizie: a Pontevecchio furono usate due pistole. Manolo è già stato condannato a 13 anni per 21 rapine e un omicidio. È considerato "elemento pericolosissimo". Sua madre non vuol più sapere nulla di lui. A Kragujevac le misure di sicurezza sono imponenti: nell'89, lo zingaro fuggì dopo la sentenza. Anche nelle scorse settimane s'era sparsa la voce che il killer fosse di nuovo evaso: «Nessuna fuga», dice il giudice Milojovic, «il ritardo del processo è dovuto alle sanzioni contro la Jugoslavia, che hanno impedito lo scambio di documenti con l'Italia». I rischi sono comunque alti: proprio a Kragujevac, la settimana scorsa, un condannato a 7 anni ha estratto in aula una bomba a mano e, nel terrore generale, se n'è andato indisturbato.

Bevi e dimagrisci

Il miglior prodotto per perdere peso. Dita addio ai chili in più. Risultati comprovati. Soddisfazione garantita.

Chiamatemi.
lo ho perduto 25 libbre!
Mercedes: (514) 374-2200
Pagotte: 921-5454

Cercansi rappresentanti

CLINICA DENTARIA

381-5997

• SERVIZIO D'URGENZA GIORNO E SERA

• Piano di finanziamento disponibile

• 15% per l'Age d'or basata sulle tariffe correnti dell'L.A.C.D. dell'anno

• Tariffa studente

- SERVIZIO D'URGENZA GIORNO E SERA
- Piano di finanziamento disponibile
- 15% per l'Age d'or basata sulle tariffe correnti dell'L.A.C.D. dell'anno
- Tariffa studente

Regolare 1475 Speciale 59\$
10 ore e più
Esami, pulizia
+ 20% (max)

RIPARAZIONE DI PROTESI 25\$
Presentando questo tagliando

CONSULENZA GRATUITA

"DENTUROLOGISTE" SUL POSTO

10222 St-Michel, #210, Montréal
(angolo Fleury)

AGIFISCO

ENTRATE TRIBUTARIE: +9,3% a Ottobre (+7,2% 10 mesi del '95)
ROMA - Andamento positivo delle entrate tributarie erariali, che hanno registrato un incremento del 9,5% ad ottobre '95 sul corrispondente mese del '94 e del 7,2% nei primi dieci mesi dell'anno. Lo comunica il Ministero delle Finanze.

IRPEF NON DOVUTA: SERVE RICHIESTA RIMBORSO

La Corte Costituzionale ha confermato la legittimità della norma che impone al contribuente che intende chiedere il rimborso IRPEF versata in più in conseguenza di una erronea compilazione del modello 740, l'onere di presentare all'Intendente di finanza, a pena di decadenza dal diritto di agire in giudizio, un'istanza di rimborso nel termine di 18 mesi dalla data del versamento. Con una ordinanza depositata oggi in cancelleria (la n. 3, scritta dal giudice Fernando Santosuosso) la Corte ha infatti dichiarato manifestamente infondata i dubbi espressi dalla Commissione tributaria di primo grado di Verona sull'articolo 38 del Dpr n. 602 del '73 (Disposizioni sulla riscossione delle imposte sul reddito). La Commissione aveva espresso il parere che la disposizione impugnata finisca con il determinare un "inutile e gravoso ostacolo all'esercizio del diritto di difesa tutelato dall'articolo 24 della Costituzione".

GDF: L'IMPEGNO DELLE "FIAMME GIALLE" NEL '95

Ammonta a 27.800 miliardi la quota non versata nelle casse dello Stato, nel 1995, a causa di 4.000 evasori fiscali individuati. L'azione intrapresa dalla Guardia di Finanza ha infatti permesso, con 39.563 interventi nello scorso anno, di recuperare a tassazione in materia di imposizione diretta 23 mila miliardi e di imposizione indiretta 4.800 mld. Sono questi alcuni dei risultati conseguiti dalle "Fiamme Gialle" nel corso del '95 (aggiornati al 20 dicembre). In particolare, l'impegno della Guardia di Finanza ha consentito la denuncia di 540 usurai, per 237 violazioni accertate. Anche la criminalità organizzata ha subito un duro colpo, con 2.600 mld di beni sequestrati e 161 mld di confisci. Sul fronte della lotta alla droga, 3.798 sono state le persone denunciate (di cui 1.603 trattate in arresto) e 10.110 i chili di droghe leggere e 1.810 Kg. di droghe pesanti sequestrati. Per quanto riguarda i monopoli, invece, i "numeri" parlano di 62.257 violazioni accertate, di oltre 1.030 Kg. di quantitativi arrestati di 59.714 persone denunciate e di 1.630 mezzi sequestrati. Le violazioni riscontrate alle dogane sono state invece 3.771, mentre per le frodi comunitarie le indebitate percezioni sono ammontate a 222 miliardi (601 i soggetti verbalizzati). L'azione della Guardia di Finanza si è incentrata anche nella lotta all'immigrazione clandestina: sono stati respinti 6 mila extracomunitari, arrestati 229 persone.

FIETP: NO ALLO "SCONTRINO DI MEZZANOTTE"

L'emissione di un solo scontrino fiscale di chiusura giornaliera a mezzanotte, per i locali pubblici che rimangono aperti oltre quest'orario, trova decisamente contraria la Fiept. «Ristoranti, bar, pizzerie, paninoteche, discoteche», spiega un comunicato della Federazione degli esercenti, aderente alla Confesercenti, «hanno proprio durante l'orario notturno un afflusso costante di clientela e la chiusura tassativa alle ore 24 dei misuratori fiscali comporta un inutile e sconvolgente aggravio gestionale». La Fiept propone pertanto al Ministero delle Finanze una modifica alla recente disciplina dello "scontrino unico", chiedendo di autorizzare la chiusura fiscale dei locali non alla mezzanotte, ma in base agli orari di chiusura e di apertura dei singoli esercizi commerciali. La Fiept respinge infine il suggerimento delle Finanze, di acquistare misuratori fiscali "tecnologicamente più avanzati (e non ancora in commercio)" bocciandolo come "pilatesco".

CONSIGLIO MINISTRI: SCHEMA DI FINANZA ENTI LOCALI

Il Consiglio dei Ministri ha autorizzato l'invio alle competenti commissioni parlamentari, per il prescritto parere, dello schema di decreto legislativo correttivo del decreto 77 del 1995, in materia di ordinamento finanziario e contabile degli Enti locali. In particolare sono state apportate modifiche alla disciplina in materia di risanamento degli Enti locali che versano in condizioni di dissesto economico-finanziario, al fine di conseguire l'obiettivo di accelerare la procedura di risanamento, attribuendo agli organi straordinari di legislazione più incisivi poteri nella fase di rilevazione e di finanziamento della passività degli Enti.

Un ufficiale

Bosnia

L'automezzo del
esploso e si è
anche per uno s

SARAJEVO / Dopo la
del militare italia
Sarajevo, le forze di p
Bosnia continuano a p
un pesante tributo di s
per il mantenimen
accordi di Dayton: a G
Vakuf tre militari bri

Giusti



PORT-AU-PRINCE
accusato di essere
dalla folla inferocita
an-Prem. Un esem
opposto all'estrema
villa di Du Pont.

SAN V

SABATO



Cocktail: 1

Ingresso: Adult
Ragaz

La sera
dal Disc

Per informazioni
Tony Lapoll
pagetti
Vincenzo Maini
pagetti

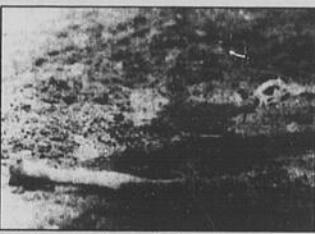
Internazionali

Un ufficiale serbo pronto a denunciare i criminali di guerra. Evacuati via
Croazia gli ultimi mujaheddin islamici

Bosnia, tre inglesi uccisi da una mina

L'automezzo del contingente britannico è esploso e si è incendiato. Incidente fatale anche per uno svedese

SARAJEVO / Dopo la morte del militare italiano a Sarajevo, le forze di pace in Bosnia continuano a pagare un pesante tributo di sangue per il mantenimento degli accordi di Dayton: a **Gjornij Vakuf** tre militari britannici sono morti nell'esplosione del loro veicolo blindato, saltato in aria su una mina, mentre un ufficiale americano è stato ferito in modo lieve davanti al quartiere generale delle unità di rapido intervento della



Resti umani affiorano dalla terra nella zona di Srebrenica, dove i serbo-bosniaci avrebbero compiuto esecuzioni di massa di prigionieri musulmani. Gli investigatori del Tribunale dell'Onu per i crimini di guerra nella ex Jugoslavia stanno cercando di portare in giudizio i responsabili del genocidio. Ma lamentano la mancata collaborazione dei militari della Nato nella caccia. Nel carcere Onu all'Aja per ora c'è solo un serbo.

Giustizia sommaria



PORT-AU-PRINCE / Presunto colpevole. Un uomo accusato di essere un ladro è stato pugnalo a morte dalla folla inferocita a La Saline, un sobborgo di Port-au-Prince. Un esempio di giustizia sommaria del tutto opposto all'estrema cautela della polizia che assedia la villa di Du Pont.

Nato a Ilidza, uno dei sobborghi di Sarajevo sotto il controllo dei serbi. Tutto sembra indicare che a sparare sia stato un cecchino. Il proiettile ha sfiorato l'ufficiale Usa procurandogli una ferita superficiale alla nuca. La Nato sta indagando su questo episodio e sull'attacco subito la sera prima, sempre a Ilidza, da una pattuglia francese. In questo caso nessuno è rimasto ferito. Anche due civili sono rimasti feriti dallo scoppio di mine antiumo, nel sobborgo periferico di Stub. I due feriti stavano camminando assieme per andare a visitare una casa abbandonata, attraversando la "terra di nessuno".

Banja Luka, della cerchia del leader serbo-bosniaco Radovan Karadzic, ha accettato di vuotare il sacco sulle stragi compiute durante la guerra. La rivelazione viene dal settimanale tedesco "Der Spiegel", secondo il quale l'identità dell'ufficiale serbo è ancora celata per ragioni di sicurezza. Le ambasciate occidentali stanno aspettando il momento opportuno per trasferire il "pentito" all'Aja, dove testimonierà davanti al tribunale per i crimini di guerra nella ex Jugoslavia. Il colonnello sostiene di poter localizzare le fosse comuni dove sarebbero sepolti, nel solo nord-est della Bosnia, oltre 10.000 cadaveri. Nelle ultime settimane si sono intensificate polemiche e rivelazioni sui massacri avvenuti in Bosnia. Gli americani hanno detto di avere le prove di esecuzioni di massa a Srebrenica.

Fax dall'Italia

di AGOSTINO
GIORDANO



Maccanico tenta il miracolo del presidenzialismo

Chi pensava, sette giorni fa, che questa legislatura avesse ormai le ore contate, si deve ricredere; chi pensava che ormai la dialettica politica si fosse concentrata, in tema di riforme, sulla elezione diretta del primo ministro, si deve ricredere; chi, infine, pensava che di governi tecnici non ne avremmo avuti più, è meglio che si rassegni. La nostra dieta, fino a sette giorni fa, contemplava il solito rospo quotidiano; qui invece ci viene richiesto d'ingoiare tre rospi in una volta. Un po' troppo, per chi non crede più alle favole.

Eppure è così. Condannati da Scalfaro all'accordo oppure a un Dini-bis, i Poli si sono orientati sulla proposta-Sartori, quella di un semi-presidenzialismo alla francese, abbandonando definitivamente il progetto del premier eletto dal popolo. La ricetta dei cugini transalpini sembra averli definitivamente convinti, anche se ognuna delle controparti fa già viaggiare vagoni di "distinguo", "contrappesi" e "aut-aut". Pretattiche "da riscaldamento" che comprendono, naturalmente, anche "veti" incrociati su un altro scompattamento, zecchie di papabili premier. E, alla fine, Scalfaro chi ti sceglie? Antonio Maccanico, un altro tecnico - di nome e di fatto - anche se più volte ministro e sottosegretario in quota repubblicana: un ottimo mediatore settantunenne, che della Repubblica conosce tutto. Insomma, in sette giorni - dove convenire - siamo passati da un "cul de sac" ad una Provinciale niente male.

A questo punto della storia, l'unico che si è sentito improvvisamente "scaricato" è stato Prodi. "Affittato" da D'Alema, un anno fa, come "maschera" del bonismo di centro-sinistra, e mandato in giro per l'Italia, a "sdoganare" i post-comunisti, il Professore, che ci aveva preso gusto ad atteggiarsi a leader, ha capito che quando il gioco si fa duro, i duri cominciano a giocare, e gli altalini si scoprono, e la controfigura deve cedere il posto all'attore: al Baffino di Botteghe Oscure. Mentre il "semipresidenzialismo alla francese" si ricompattato il Polo di centro-destra (a parte Pannella), nel campo avversario ha fatto sfracellare l'Ulivo è diventato un frantoio, Rifondazione è contraria e la Lega - pure. Insomma, al tavolo delle trattative, il Polo si presenta compatto, mentre D'Alema, dietro di sé, ha il Pds, o quasi: gli basterà per far valere i propri "veti" e "palesti"? Certo, nel Dna del Pds nessuno s'immaginava ci fosse traccia di presidenzialismo e, in questo, D'Alema ha spiazzato tutti, a sinistra. Al momento attuale, comunque, non c'è nulla di preciso: Maccanico sta innanzitutto verificando se c'è accordo di massima sulle riforme costituzionali, partendo dal presidenzialismo, se c'è convergenza sul tipo di governo e sui nomi dei ministri, se c'è accordo sul programma da attuare. Tre punti complicati da sciogliere. Sul primo punto, riguardo al semipresidenzialismo, Fini vorrebbe che il popolo si esprimesse, con referendum, su ambedue le proposte votate in Parlamento, quella di maggioranza e quella di minoranza; ma il Pds risponde picche e Berlusconi media (per citare solo un caso). Sul secondo punto, Berlusconi vorrebbe due "garanti politici" in un governo di tecnici ma D'Alema no. D'Alema, invece, vorrebbe Dini e Ciampi nel governo, ma il Polo da tempo li ha targati come politici in quota piduista. Sul terzo punto, nessuno riesce a immaginarsi come i due Poli, antitetici come il diavolo e l'acquasanta, riusciranno a mettersi d'accordo, per esempio, sul governo dell'economia. Chissà come farà Berlusconi a mediare tra assistenzialismo ed efficientismo, tra chi vuole tasse e chi tagli alla spesa. Carnevale è alle porte e noi vorremmo saperlo. O sarà l'ennesima buffonata o Maccanico ci regalerà, per l'inizio della Quaresima, un vero miracolo: secondo - per importanza - solo alla Resurrezione di Cristo.

7 FEBBRAIO 1996 / IL CITTADINO CANADENSE - 11

FESTA SAN VALENTINO

CENA-BALLO
SABATO 10 FEBBRAIO 1996



AL
BUFFET
SAN PIETRO

4765 boul. Robert
St-Léonard, Qué.

Cocktail: 18:00 Cena: 19:00

Ingresso: Adulti: \$60.00
Ragazzi: \$40.00 meno di 12 anni

La serata sarà allietata
dal Disco Mobile Goldstar

Per informazioni chiamate
Tony Lapolla: 723-6115
pagette: 986-9682
Vincenzo Maira: 728-4187
pagette: 859-7449



II Novecento Letterario

di PIERFRANCO
BRUNI



Tricoli: un testimone del nostro tempo

È morto Giuseppe Tricoli. Era stato amico di Paolo Borsellino. Con lui aveva diviso, Borsellino, le sue ultime ore prima che l'autobomba di Via D'Amelio, in un Palermo infuocato, lo dilaniasse. Con Tricoli spesso aveva parlato di Borsellino. Il suo dolore, la sua rabbia, il suo silenzio. Ne abbiamo discusso con molta serenità. In uno degli ultimi incontri (al Consiglio Nazionale di AN) ci siamo soffermati sui suoi studi. Sulla sua Sicilia. Sulla sua Palermo. Mi disse di aver letto attentamente il mio ultimo libro (L'ultima notte di un magistrato) e ne aveva ricavato una lunga recensione soffermandosi appunto su Paolo Borsellino. Sottolineò con forza, cesellando le pagine del mio libro, il rapporto tra la Sicilia e lo stesso Paolo Borsellino. «La coscienza aurorale della purezza, dell'anima immacolata e vigile, di una società alta nella tensione morale tra sentimento e ragione: che conservate fino alla fine dei vostri giorni i pensieri e i sentimenti che voi oggi, qui, affermate di sentire e professare», aveva detto Paolo ai giovani del campo-scuola del Fronte della Gioventù, a Siracusa, nel 1990. Chiude la recensione con questa pungente battuta. «... Ma io ricordo Palermo, la Sicilia del "dopo-Capaci" e del "dopo-Via D'Amelio" / ... io già vedo una città che nasce dal seme eterno del dolore», recitava una poesia popolare in quei giorni. Ed oggi io mi chiedo: saranno stati, ancora, quei momenti come dice il Gattopardo, soltanto dei "risvegli onirici", per poi ripiombare nel sonno? A lungo abbiamo ricordato quella Palermo del 1992. E con dolore Tricoli, un dolore tutto intriso di malinconie e di immagini sfuggenti, ha riordinato alcune tracce. Ricordo un concetto di Paolo. «... non ho più lasciato questo lavoro e da quel giorno mi occupo pressoché esclusivamente di criminalità mafiosa. E sono ottimista perché vedo che verso di essa i giovani, siciliani e non, hanno oggi una attenzione diversa da quella colpevole indifferenza che io mantenni fino ai quarant'anni. Quando questi saranno adulti avranno più forza di reagire di quanto io e le mie generazioni ne abbiamo avuta».

Internazionali

IL CASO / Scoppia il malessere degli israeliani immigrati dall'Africa: impuri per i rabbini, a rischio Aids per le autorità

Gerusalemme, la rivolta del sangue

Un giorno di
battaglia tra la
polizia e gli
ebrei arrivati
dall'Etiopia

GERUSALEMME

«Anche il nostro sangue è rosso» grida la folla davanti alla carica della polizia. Per un attimo è il fuggi fuggi generale sotto la pioggia di lacrimogeni e gli ordini secchi degli ufficiali di fronte agli uffici del primo ministro. Ma la gente si raggruppa poco lontano. «Razzisti. Il razzismo non è terminato ai tempi della Germania nazista!», urla un gruppo di ragazzini. L'atmosfera resta pesante. Da una parte circa 15.000 dimostranti etiopi armati di pietre e ombrelli. Dall'altra centinaia di agenti in mimetica con manganello e cannoni ad acqua. È stata una lunga giornata di battaglia attorno ai palazzi del governo. Oltre 50 feriti per 10 ore di tensione puntellate da continui scoppi di violenza, il cuore di Gerusalemme, bloccato, il primo ministro Peres e il suo



governo assediati da una marea nera che minaccia di far "esplodere la questione razziale peggio che negli Stati Uniti". In Israele è scoppio il caso "sangue etiopi". Un caso che riporta a galla l'eterno malcontento dei circa 70.000 ebrei immigrati dall'Etiopia negli ultimi vent'anni. Il tutto nasce da uno scoop del quotidiano "Ma'ariv" che a lettere cubitali in prima pagina pubblica una notizia sconcertante: gli ospedali nazionali da sempre distruggono il sangue donato dagli etiopi perché considerato "ad alto tasso di rischio Aids". Ma ciò che appare più offensivo agli interessati è che la cosa viene fatta in segreto. Ufficialmente, anche a loro viene chiesto di donare il sangue, come a ogni altro cittadino israeliano, però subito dopo il prelievo la loro busta è eliminata. La spiegazione? «Molto semplice», replica il ministro della Sanità, Efraim Sneh: «abbiamo trovato che su 60.000 persone, 520 erano portatrici di Aids, una percentuale che è 50 volte più alta di tutti gli altri israeliani. Il loro è un

gruppo a rischio, simile a omosessuali e tossicodipendenti». I medici sono con lui. Ma per gli etiopi la medicina non basta. «Perché mentire? Perché non avete mai rivelato questa pratica discriminatoria?», protestano. Questa del sangue è l'ultima goccia che fa traboccare il vaso, forse la

più clamorosa di una lunga serie di battaglie per la loro integrazione a pieno titolo nella grande famiglia ebraica. Chi sono in realtà i "falascia", come vengono popolarmente definiti usando il termine amaro per "erranti"? C'è chi li fa risalire direttamente a Salomone e alla regina di Saba. Per altri sarebbero discendenti di una parte degli ebrei deportati in Egitto, che invece di ritornare in patria sarebbero emigrati a Sud, sino a stabilirsi alle sorgenti del Nilo. Una leggenda vuole che proprio in uno dei loro villaggi sulle montagne dell'Etiopia sia tuttora nascosta la famosa "arca", che conterrebbe le Tavole della Legge consegnate da Dio a Mosè. E questo spiegherebbe come mai il loro rituale si rifà all'ebraismo primitivo dell'epoca prealmadica. Ma il dibattito resta aperto.

Inte

JOHANNESBURG
tinua a far discutere
"tournee" africana di
Farrakhan, leader
musulmani neri d'A
Farrakhan è arrivato a
nessburg per una visita
giorni in Sud Africa,
è incontrato con il pre
Nelson Mandela. Far
leader indisciplinato del
tion of Islam", spesso
di durissime affermazioni
antisemite e contro il
si è detto d'accordo
opinioni di Mandela.
totalmente d'accordo
principi che il pre
Mandela mi ha illustrato
nostro colloquio. L'
simo, se realmente pre

Il Consiglio

Allar

STRASBURGO / Ricordi
armi e tecnologie da
spaziale per difendere
da uno scontro devastante
mega-asteroide che
quello che 65 milioni di
provocò la scomparsa
dinosaurs, potrebbe me
pericolo l'intera civiltà

Tariffa speciale per l'Italia.

AGENZIA DI VIAGGI



2 INDIRIZZI PER
MEGLIO SERVIRVI!

1807 Bélanger est
Montréal
(Angelo Papineau)
374-4600 374-2168



DETENTORE DI UN PERMESSO DEL QUEREC
TONY LA VILLA
direttore

8081 André Ampère
Rivière des Prairies
(vicino Bombardier)
648-2032 648-2037

• Viaggi ovunque
• Viaggi turistici, d'affari
• Crociere
• Noleggio-auto
• Assicurazioni di viaggio
• Cambio valuta

AGENZIA DI VIAGGI **ITAVIA INC.** IATA
5810 JEAN-TALON est TEL. 256-5535

agence de voyages **CREMAZIE** L'agenzia di fiducia
FRANCO CERRONE Presidente LUCIA GAROFANO Agente
8620 boul. St-Laurent • (514) 382-5492

La "Tripledecker Pizza"

WASHINGTON - Ad ulteriore conferma che la pizza americana ha ben poco a che vedere con quella italiana, negli Stati Uniti è in arrivo la "pizza a tre piani". L'idea è della catena "Pizza Hut" che dalla casa madre di Dallas (Texas), vuole inondare il Paese con la nuova specialità distribuita nei suoi 8.900 punti vendita. La "Tripledecker Pizza", è circondata da un bordo a due strati di crosta fine. Al centro si mescolano sei formaggi (fra cui mozzarella, provolone e parmigiano, ma anche il cheddar inglese): un "cuore" ricoperto da un ulteriore strato con salsa di pomodoro e altro formaggio. Aggiunte (capperi, acciughe ecc.) a piacere.

VIAGGIARE CON NOI È SEMPRE UN AFFARONE
ITALIA \$799 **ABANO TERME \$1769**
a partire da (a persona) + Tasse Aereo, alloggio e pasti inclusi

Agencia di viaggi **ATLANTIC** Detentore di un permesso del Québec
Il nostro orario d'ufficio è: 9:00-18:00 (lunedì, martedì, mercoledì) 9:00-19:00 (giovedì-venerdì) 9:00-17:00 (sabato)
6896 Boul. St-Laurent (di fronte a Bélanger) 271-3545

Il mondo è il nostro prodotto...
Noi e voi scopriamolo...
AGENZIA DI VIAGGI **Cosmopolitan** Dominio Todt Direttore
5885 Sherbrooke W., Montréal 481-5577

Il leader nero musulmano in Sud Africa

Farrakhan a colloquio con Mandela «Non sono razzista né intollerante»

JOHANNESBURG / Continua a far discutere la "tournee" africana di Louis Farrakhan, leader dei musulmani neri d'America. Farrakhan è arrivato a Johannesburg per una visita di tre giorni in Sud Africa, dove si è incontrato con il presidente Nelson Mandela. Farrakhan, leader indiscusso della "Nation of Islam", spesso autore di durissime affermazioni antisemite e contro i bianchi, si è detto d'accordo con le opinioni di Mandela. «Sono totalmente d'accordo con i principi che il presidente Mandela mi ha illustrato nel nostro colloquio. L'islamismo, se realmente praticato,



Louis Farrakhan

proibisce il razzismo, l'oppressione. In precedenza, Farrakhan era stato in

Libia dove ha ottenuto fondi dal presidente Muammar Gheddafi per influenzare il voto delle minoranze americane durante la campagna per le elezioni di novembre negli Stati Uniti. «La costruzione del Sudafrica postapartheid procede all'insegna di principi non razziali, non sessisti e di rispetto delle diverse religioni - ha detto Mandela ai giornalisti al termine di un incontro di 40 minuti con Farrakhan - . Questi sono i principi di un sistema democratico come noi lo intendiamo e questi sono i principi che gli ho illustrato», ha aggiunto. Farrakhan ha nuovamente

negato di essere intollerante, sessista o razzista e ha detto di puntare al superamento di ingiustizie socio-economiche sofferte dai neri, ma senza danno per altri.

"Strana" scoperta di archeologi britannici

I cavernicoli masticavano "droga"

LONDRA / Cinquemila anni fa i nostri antenati masticavano funghi allucinogeni: lo hanno scoperto degli archeologi britannici mettendo a confronto graffiti risalenti all'età della pietra con disegni fatti negli anni 60 e 70 da consumatori di droghe. Commentando i risultati della ricerca condotta dall'archeologo Jeremy Dronfield in numerose caverne in Gran Bretagna e Irlanda, il Dr. Andrew Sherratt dell'università di Oxford ha detto al "Sunday Times" che la scoperta dimostra senza ombra di dubbio che anche nelle isole britanniche, come in altri Paesi, l'uomo primitivo faceva uso di stupefacenti. Molti dei graffiti, alcuni grandi più di un metro, sono circoli concentrici, spirali e linee curve, altri appaiono simili a tele di ragno. Analisi matematiche delle dimensioni e delle curvature di questi graffiti hanno fatto emergere similitudini con disegni fatti durante esperimenti controllati da consumatori di funghi allucinogeni.

Il Consiglio d'Europa approva una proposta del senatore leghista Lorenzi

Allarme asteroidi: «Usiamo le atomiche»

STRASBURGO / Riconvertire armi e tecnologie da guerra spaziale per difendere la Terra da uno scontro devastante con un mega-asteroide che, come quello che 65 milioni di anni fa provocò la scomparsa dei dinosauri, potrebbe mettere in pericolo l'intera civiltà umana.

Non è lo scenario dell'ultima produzione hollywoodiana: è una seriissima proposta adottata negli ultimi giorni a Strasburgo dall'autorevole Commissione per la scienza e la tecnologia dell'assemblea parlamentare del Consiglio d'Europa. All'unanimità i membri della

commissione, rappresentanti 138 Paesi europei aderenti al rapporto su «l'individuazione di asteroidi e comete potenzialmente pericolosi per il genere umano» del senatore leghista, e astrofisico, Luciano Lorenzi. Per la commissione del Consiglio d'Europa, il fattore rischio è duplice, a seconda delle dimensioni dell'asteroide: fra 10 e 100 metri di diametro esso dovrebbe distruggere solo l'area dell'impatto, al di sopra è a rischio l'intero pianeta. Per la prima categoria la frequenza degli impatti con la Terra è di 100-300 anni. Gli asteroidi o comete più grandi, fra i 5 e 10 chilometri di diametro, cadono sulla Terra ogni 300.000 anni. Per i "pesi massimi", come l'oggetto di 10 chilometri di diametro che 65 milioni di anni fa piombò sulla penisola dello Yucatan, provocando sconvolgimenti tali da causare, si ritiene, la scomparsa dei dinosauri, il calcolo delle probabilità varia da 10 a 30 milioni di anni. Lorenzi propone dunque il varo immediato di una strategia preventiva e soprattutto la creazione di «una rete di telescopi, attrezzati con moderni sensori elettronici, che in poche decine di anni potrebbero scoprire il 95% degli oggetti con un diametro superiore a 1 chilometro, fattori di rischio globale per la Terra». In caso di avvistamento di un asteroide pericoloso, «con alcuni anni o comunque mesi di anticipo», prevede Lorenzi, la comunità mondiale dovrà essere pronta a reagire, con ogni probabilità usando i missili nucleari strategici della guerra fredda, per distruggere nell'alta atmosfera o già nello spazio "l'aggressore", prima che la sua caduta possa

provocare l'estinzione dell'uomo.

Pizza"

tema che la pizza, con quella italiana, tre piani. L'idea della madre di Dalze con la nuova punti vendita. La a un bordo a due lano sei formaggi gisimo, ma anche to da un ulteriore maggio. Aggiunte

INFORMAZIONI sui NUOVI PROGETTI DI COSTRUZIONE IN QUÉBEC PUÒ INTERESSARVI?

Ogni 15 giorni "L'INDICATORE DEI PROGETTI IN QUÉBEC"

vi fornirà le informazioni sui futuri progetti:

- INDUSTRIALI
- RESIDENZIALI
- COMMERCIALI
- ISTITUZIONALI

Per ricevere una "COPIA GRATUITA", fate pervenire i vostri estremi completi per FAX al (514) 692 - 8658

BELLA REMBOURRAGE

DISPONIAMO SEDIE NUOVE IN LEGNO DURO SU MISURA, CON MATERIALE A SCELTA. TAPPETTERIA E SALOTTI DI OGNI GENERE

GRANDI SPECIALI del 50% SUI TESSUTI
SEDIE DA CUCINA A PARTIRE DA \$15.95
35 ANNI DI ESPERIENZA. ESTIMAZIONE GRATUITA
10346 boul. St-Michel, Mt-Nord
IL PRIMO TAPPETTERIA ITALIANO A MONTEFERRO
CHIAMATE TUTTE LE ORATE
389-1632

BUON SAN VALENTINO

RISPARMIATE CON QUESTO TAGLIANDO LE DUE TASSE SU TUTTI I PRODOTTI A PREZZO REGOLARE NEL NEGOZIO

ARTICOLI REGALO
CUCINA
DONDONIERE
MACCHINE CAFÉ
PENTOLE
BICCHIERE
VASSOI
POSATE

IMPORTATIONS
AZURE

1499 FLEURY EST
385-6780

"L'EURO-BOUTIQUE"

IN AFFARE
\$1769

Argo e posti Inclusi

Dettaglio di un percorso del Québec

ed, martedì, mercoledì (100 sabato)

271-3545

IATA

od Todl

ore

-5577

Corrispondenza da Pechino

na Medea tutta cinese

di LISA CARDUCCI

Medea, la strega... figlia del re della Colchide. Innamorata di Giasone, lo aiutò con pratiche magiche ad impossessarsi del vello d'oro. Passarono una

quindicina d'anni e Giasone s'innamorò di Clauze, figlia di Creonte. Medea fece morire figlio e padre, e poi i propri figli perché nati da Giasone. Così il mito greco delle tragedie di Euripide e Seneca. Medea è diventata un'opera cinese.

Dell'opera di Pechino ho parlato spesso. È la più conosciuta delle arti teatrali cinesi. Ma l'opera locale ha numerose facce. C'è per esempio il "bangzi" della provincia di Hebei: forte di 900 anni di storia, è popolarissimo nel nord della Cina. Ha molto in comune



Il direttore Luo Jinlin.



Medea, suo marito Giasone, il re Creonte e sua figlia Clauze.

OROSCOPO

ARIE
21-3/20-4

Persona a lavoro: nel corso della settimana, specialmente nel lavoro, controllate i lati aggressivi del carattere e mettete un freno all'impulsività. **Affetti:** in amore state realisti. Non fatevi suggestionare dalla fantasia. Non dovete perdere l'obiettivo. **Salute:** in generale molto buona.

TORO
21-4/20-5

Persona a lavoro: tutto sembra abbastanza bene nel lavoro. Sono previsti dei miglioramenti anche in campo economico. Datevi da fare. **Affetti:** prudenza nelle scelte amorose. Il rapporto che inizia in settimana durerà per parecchio tempo. Siate prudenti. **Salute:** pericolo di infestazione.

GEMELLI
21-5/20-6

Persona a lavoro: di fronte a serie e inaspettate difficoltà nella giornata di centro della settimana assumete un atteggiamento molto prudente. **Affetti:** la persona che vi interessa sarà verso di voi più condiscendente del solito. Approfondite ma con molta cautela. **Salute:** in miglioramento.

CANCRO
21-6/22-7

Persona a lavoro: per concludere in settimana una trattativa che si trascina da diverso tempo dovete fare qualche rinuncia. Ma vi va bene ugualmente. **Affetti:** prudenza nelle scelte amorose. Il rapporto che inizia in settimana durerà per parecchio tempo. Siate prudenti. **Salute:** pericolo di infestazione.

LEONE
23-7/23-8

Persona a lavoro: riceverete un consiglio molto valido da parte di una persona di cui non vi fidate troppo. Prendete qualche cautela ma mettetelo in atto. **Affetti:** tutto sembra tornato sereno dopo le tensioni della scorsa settimana ma continuate ad agire con diplomazia. **Salute:** un lieve esaurimento.

VERGINE
24-8/23-9

Persona a lavoro: per quanto concerne il lavoro non sono segnalati avvenimenti degni di nota e le giornate dovrebbero trascorrere senza difficoltà. **Affetti:** rivelerete una persona che vi è stata cara e che non incontrate da molto tempo. **Salute:** buona ma non abusate.

BILANCIA
24-9/23-10

Persona a lavoro: mettete in disparte i modesti problemi personali e dedicarsi a tempo pieno ad alcune importanti faccende di lavoro. Occorre prontezza. **Affetti:** la persona che vi interessa si comporterà in maniera diversa dalla sua natura. **Salute:** dosate le energie.

SCORPIONE
24-10/22-11

Persona a lavoro: tra i molti consigli che riceverete nel corso della prima giornata della settimana troverete certamente quello che fa per voi. **Affetti:** l'andamento dei rapporti sentimentali è discreto ma vi occorre un esame approfondito per valutare più esattamente. **Salute:** talvolta. Riposatevi un po'.

SAGITARIO
23-11/23-12

Persona a lavoro: i vostri connessioni alla vostra attività esigono una soluzione rapida e che non può essere rinviata alla prossima settimana. **Affetti:** momenti di tensione in campo sentimentale. Dovete avere nei confronti di chi amate una maggiore comprensione. **Salute:** lievi disturbi.

CAPRICORNO
24-12/20-1

Persona a lavoro: sarà una settimana ricca di avvenimenti importanti e non soltanto per il lavoro. Non deconcentratevi con troppi impegni mondani. **Affetti:** sarebbe opportuno prendere qualche decisione in campo amoroso per dare un assetto più stabile al vostro amore. **Salute:** abbastanza buona.

ACQUARIO
21-1/20-2

Persona a lavoro: coglietevi nel lavoro con maggiore impegno. Gli asti vi danno la possibilità di sfruttare molto bene alcune situazioni fortunate. **Affetti:** la persona che amate può capire il vostro problema ma questo non significa che intenda risolverlo. **Salute:** Rilettete. **Salute:** assai soddisfacente.

PESCI
20-2/20-3

Persona a lavoro: non fate nulla per modificare il normale andamento delle cose. Ogni intervento da parte vostra può provocare uno squilibrio. **Affetti:** non si verificheranno i cambiamenti di fondo che voi desiderate ma noterete i punti di novità interessanti. **Salute:** buona.



Medea con i figli.

con l'opera di Pechino ma la differenza principale è la forza delle voci femminili, specialmente nelle parti tragiche. Il direttore Luo Jinlin ha già presentato varie opere greche come *Antigone*, *Le Troiane*, *Edipo*, adoperando delle tecniche teatrali cinesi, ma Medea è l'unica in cui oltrepassa il teatro europeo. Chi avrebbe mai pensato che fosse possibile riunire due mondi così opposti come quello della tragedia greca e quello dell'opera bangzi del Hebei? Eppure, durante gli ultimi sei anni, il pubblico d'Europa (Francia, Italia, San Marino, Grecia, Hong Kong) è stato unanime: il gruppo teatrale ha veramente capito lo spirito della tragedia greca ed ha sviluppato un modo suo di presentarlo sotto una forma cinese, due culture fianco a fianco. Forse, comprendere ciò che sto dicendo è difficile per chi non è praticato dell'opera cinese. Cercherò

europeo o occidentale in generale, si piangono vere lacrime, si grida ad alta voce. I gesti sono quelli del quotidiano e i sentimenti sono anche esagerati. Perciò è una vera sorpresa vedere i due figli di Medea (interpretati da ragazze, mentre nel teatro greco erano uomini ad interpretare i personaggi femminili) buttarsi in ginocchio davanti alla madre, stringerle le gambe, supplicarla con vere lacrime di lasciar loro la vita salva. E quando, uccisi dalla mano della propria madre, giacciono senza soffio, la



Medea e Giasone attraversano il mare.

di spiegarvi: nell'opera tradizionale cinese, i vestiti, gli ornamenti, le maschere e il trucco, i colori, i gesti, tutto è simbolico, tutto ha un significato. Un personaggio porta tale tipo di penna? Sarà un traditore. Tale movimento corporale significa che è arrabbiato. I sentimenti sono espressi tramite gesti. La mano che regge un fazzoletto, portata all'altezza degli occhi davanti a un viso impassibile dimostra che si piange. Nel teatro greco,



vecchia ballata canta: "Voglio baciar la loro bocca...". In un ambiente cinese, una frase simile non lascia indifferenti: colpisce e fa sorridere. È difficile immaginare una Medea "cinese" che, disperata, si batte il petto a due pugni. Insomma, è un'opera totalmente cinese che racconta una storia totalmente greca. Ma la Medea di Euripide è orribile, crudele, una spietata assassina. Sotto la mano di Luo, è quasi simpatica, appassionata, tradita dalla sorte "di noi donne" e costretta alla vendetta. Altro



L'attrice Peng Huiheng, 28 anni: "una perfetta Medea" dice la critica.

elemento greco: la presenza di un coro. Qui, le sei coriste non soltanto raccontano o cantano la parte narrativa ma recitano come gli altri interpreti. Così il coro arricchisce la scena e l'arte teatrale cinese. Il direttore Luo non ha mai pensato di abbandonare la tradizione ma piuttosto andare oltre. I costumi, generalmente semplici vesti bianche nella tragedia antica, sono quiuntuosi e coloratissimi. Sceneggiatura: niente. Lo spettatore deve usare l'immaginazione.

C.I.A.M.O.

Centro Italiano Alta Magia Operativa

I più grandi riti di alta magia operativa.

Completi d'istruzioni.

Talismani personalizzati per ogni problema.
• AMORE • SESSO • FORTUNA • SUCCESSO • SALUTE
Massima riservatezza professionale
Remo: (514) 881-2501



La La

Montréal - Se avete voglia di conoscere i domini del non perdetevi quest'opera di Édouard Lock. Alla prossima occasione, tornerà all'affiche il coreografo canadese indubbiamente un d'immagini. Sin dall'inizio dei suoi primi spettacoli, relativo debutto della compagnia «La La Human Step», Lock ama proporre mescolanze in modo infuocato, poetico, quasi a proiezioni video, musiche ed una gestualità penetrante movimenti (quasi ginnastici) straripanti dei corpi sull'appaiono come "elettrici". Deflagrazioni emotive richiamano il contemporaneo. La classica, come generale si intende tra gli esperti, trova spazio che in similitudini appena accennate. Per avvicinarsi ai suoi movimenti corporali e spirituali, abbandonare la tradizione concezione del balletto.

«An...
ut...

Montréal - Ottimo su della piece teatrale «Ante Cleopatra», restata in carica. Centaur Theatre fino a 4 febbraio scorso. L'immediata di William Shakespeare, messa in scena direzione di Maurice Poirier. L'assistenza di Alexander ha attirato un pubblico attento, numeroso e fedele, praticamente piena di spettacolo e, tutto sommato, gradimento a buoni. Certo, non è sempre divertente seguire un'opera di specie quando si tratta di classico come il sopracitato. L'interesse spontaneamente catturato, la bravura degli attori e coreografie. Indubbiamente.



Il «Festival international de Nouvelle Danse»

apre un occhio sul futuro, con l'inquietante balletto di Édouard Lock alla Wilfrid-Pelletier

La La Human Steps 2, il futuro "danza" tra le immagini

Montréal - Se avete voglia di conoscere il domani della danza, non perdetevi quest'ultima opera di Édouard Lock. Magari alla prossima occasione, quando tornerà all'"affiche". Il coreografo canadese è indubbiamente un uomo d'immagini. Sin dall'esordio dei suoi primi spettacoli, e relativo debutto della compagnia «La La Human Steps», nel 1980, Lock ama proporre forme eclettiche, flessibili, che mescolano in modo intrigante, farsesco, poetico, quasi mistico, proiezioni video, musica rock ed una gestualità penetrante i cui movimenti (quasi ginnici) e gli straripanti dei corpi sulla scena appaiono come "elettizzati". Deflagrazioni emotive che richiamano il mondo contemporaneo. La danza classica, come generalmente la si intende tra gli esperti, qui non trova spazio che in soffuse similitudini appena accennate. Per avvicinarsi ai suoi messaggi corporei e spirituali occorre abbandonare la tradizionale concezione del balletto ed



Rick Gavin Tjia e Louise Lecavalier

avventurarsi con fiducia e pazienza nell'inconscio della curiosità. Magari dimenticando i primi 7 minuti, dove un silenzio mortale, irreale, complice del buio, accompagna le movenze apparentemente senza logica di una ballerina trascinata dalla

flebile luce di un faro. Senza enfasi né critica, potremo definire *La La Human Steps* una «danza cibernetica» dove futuro, passato e presente sono un tutt'uno relativo, si seguono e susseguono elettricamente, senza sosta. Come manichini

impazziti i ballerini disegnano figure geometriche e coreografie cupe e profonde. Inconsciamente, la platea segue tali gesti e se ne fa catturare. Danza, «violenza», eleganza, ma anche poesia. L'umanità è comunque presente, soprattutto nelle pause di riflessione aperte dai due grandi schermi che scendono dal soffitto e offrono una visione dell'«io» che si sdoppia tra nostalgia e sofferenza. Sono le immagini di Louise Lecavalier, dove lei appare simultaneamente giovane donna ed invecchiata. Entrambe si dedicano alle stesse, semplici attività, mangiare, dormire, sognare, separate dagli anni di una vita. Le rughe del dolore si oppongono ai fremiti della giovinezza. Due donne s'incontrano ai due estremi d'una vita; si affrontano scambiandosi un flusso di ricordi che tutto l'uditorio può dividere con loro. Uomini o donne, i ballerini esplorano il subconscio della vita, lo sollecitano e l'esprimono in gestualità ritmiche ossessive, ora tenere, ora sferzanti, in giochi acrobatici da veri funamboli. *La La Human Steps 2* è la sfida all'angoscia, paradossalmente un «monologo di gruppo» dove ognuno esprime l'altro con furore, dolcezza e decisione: una fusione immaginaria di sogno e realtà che quasi mai lascia il tempo alla certezza. Si prova inquietudine nel seguire il balletto ma il fascino pareggiato i conti perché la fantasia tiene conto dello spettacolo e non lo

abbandona, anzi lo stimola a cercare nuove strade all'emozione classica. La stessa, originale coreografia getta luci ed ombre sui protagonisti, come una «spada di Damocle» sospesa nel vuoto ad evocare, più che ricordare, il passare del tempo: un decoro geometrico in ferro firmato Stéphane Roy. Insomma, con questa creazione Édouard Lock ci accompagna verso nuove concezioni coreografiche e musicali. Il nucleo centrale musicale di «2» è costruito intorno a spartiti barocchi scritti da D'Anglebert, Forqueray e Rameau, interpretato su scena da due clavicembalisti, il compositore francese Jérôme Charles e il montrealense Denis Bonenfant. I

compositori Gavin Bryars, Iggy Pop, Kevin Shields (My Bloody Valentine) e Steve Albini (Shelac of North America) hanno creato dei pezzi, a volte opposti a volte armonizzanti «barocco» e «contemporaneo». La dualità del tempo si affronta dall'inizio sommerso alla fine tambureggiante. Rapido, complesso, selvaggio, *La La Human Steps 2* è semplicemente psicologia teatrale in punta di piedi eseguita da otto ballerini-folletti: Louise Lecavalier, Donald Weiket, Sarah Lawrey, Rick Gavin Tjia, Liza Kovacs, Michael Dolan, Francine Libouren e Fabien Priville. Ritrovare in quest'opera non è cosa per tutti, lo spettacolo, volendo, si.



Liza Kovacs e Michael Dolan (FOTO: EDOUARD LOCK)

«Antony and Cleopatra», un dramma immortale

Montréal - Ottimo successo della pièce teatrale «Antony and Cleopatra», restato in cartello al Centaur Theatre fino a martedì 4 febbraio scorso. L'immortale commedia di William Shakespeare, messa in scena con la direzione di Maurice Podbrey e l'assistenza di Alexander Marin, ha attirato un pubblico sempre attento, numeroso e fedele: sala praticamente piena ad ogni spettacolo e, tutto sommato, gradimento a buoni livelli. Certo, non è semplice né divertente seguire un dramma, specie quando si tratta di un classico come il sopracitato ma l'interesse viene spontaneamente catturato dalla bravura degli attori e dalle coreografie. Indubbiamente



Seana McKenna

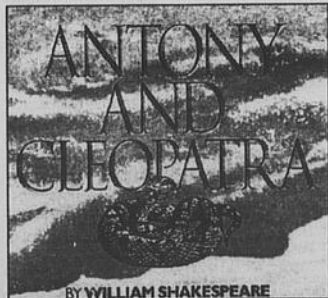
capaci ed espressivi i primi, scarde ed essenziali le seconde, probabilmente per dare maggior spazio alla dimensione interpretativa. Seana McKenna è una Cleopatra perfetta: viziosa, seducente, intrigante ma emotivamente incapace di nascondere il proprio trasporto amoroso per il suo «eroe», fino

alla fine. L'Antony interpretato da un realistico Scott Wentworth non lascia spazio a dubbio alcuno: lo «spirito» dell'impero romano è tutto nel carattere duro, spiccato, altezzoso del milite imperiale, e della storia d'amore e passione che s'intreccia tra conquiste, litigi, tradimenti e riapprocci. Cesare ha



Scott Wentworth

a cuore solo l'impero. Cleopatra, forse, il suo amato Antony ed un destino crudele e sinistro che sembra accanirsi sulla loro storia. Antony tenta di togliersi la vita per placare la disperazione del tradimento, ma morirà solo tra le braccia dell'amata. E lei lo seguirà, facendo lo stesso con le sue dame di compagnia, piuttosto che accettare la prigione «dorata» impostata da Cesare. Di buon spessore anche il resto del «cast». Sei e costumi disegnati da Andrew Lee Shue, luci di John Munro, musiche originali di Christopher Smith.



BY WILLIAM SHAKESPEARE

CINEMA

MIRAGE

9480 BOUL. LACORDAIRE ST-LEONARD 324-2463

Senza limiti. Senza Paura. Insostituibile.

GOLDEN EYE

PARLATO IN ITALIANO

COMINCIA VENERDI 2 FEBBRAIO

Corrado Alvaro, un europeo di Calabria

L'Italia ha commemorato l'autore di «Gente in Aspromonte» con manifestazioni culturali, iniziative editoriali ed un francobollo

ROMA - «Quando si parla della Calabria fra persone che visitano la nostra Regione, si sente dire che (...) la cultura ha qui i suoi fedeli appassionati in ogni più remoto villaggio. (...) Noi queste cose le sappiamo da sempre, ma è importante che altri le scoprano, per il bene della Nazione». Così scrisse Corrado Alvaro in una lettera inedita, indirizzata ad una libreria di Reggio Calabria. La missiva porta la data del 1° marzo 1954: due anni dopo, nel '56, lo scrittore calabrese si spengerà a soli 61 anni, nella sua bella casa romana di Piazza di Spagna, in seguito al ricattarsi di un tumore addominale per il quale, in precedenza, era stato sottoposto ad intervento chirurgico. Era l'alba dell'11 giugno. «Il giorno del suo funerale il sole scottava come in Calabria», ricorda Giovanni Russo intellettuale e studioso che lo conobbe nella redazione del «Mondo» di Mario Pannunzio, dove entrambi lavoravano. Alvaro la frequentò dal 1949 in qualità di critico teatrale e, dal '52, come critico cinematografico, subentrando ad Ennio Flaiano. A ribadire ancor più perentoriamente il concetto di Sud, fondamentale nella poetica alvariana, si legge negli «Scritti dispersi 1921-1956»: «Non capisce l'Italia chi non capisce l'Italia meridionale». L'ampio volume, curato da Mario Strati, raccoglie gli articoli ed i «reportage» di Alvaro ed è stato recentemente edito da Bompiani, che ha pubblicato tutte le opere dello scrittore, anche in versione economica. In occasione del centenario della nascita, il '95 è stato proclamato «Anno Alvariano» dal Sindacato libero scrittori: numerose le iniziative, coordinate da un comitato - presieduto dal professor Guglielmo Negri - istituito presso il Dipartimento per l'informazione e l'editoria della Presidenza del Consiglio, che ha messo a punto il calendario delle



Francesco Grisi, il segretario generale del «Sindacato libero scrittori». Ha fatto richiesta al ministero delle Poste italiane di commemorare il centenario della nascita dello scrittore calabrese Corrado Alvaro con un francobollo: la sua proposta è stata accolta.

manifestazioni nazionali, a cui hanno collaborato le Fondazioni di studi Corrado Alvaro e l'Istituto per la Magna Grecia. Inoltre, il ministero delle Poste ha accolto la richiesta - avanzata dal segretario generale del Sindacato liberi scrittori, Francesco Grisi - di commemorare Alvaro con l'emissione di un francobollo. «Un doveroso omaggio - commenta Grisi - per un autore che, con le sue opere, ha dato lustro all'Italia a livello internazionale. Alvaro è testimone dei due più drammatici eventi del nostro secolo: la prima e la seconda Guerra mondiale, e contempla questa spaventosa realtà da artista, cercando di rintracciare il senso nei suoi personaggi esemplari». Il significato che oggi si può trarre dalla sua esperienza - prosegue Grisi - è più esistenzialista che storico, più letterario che sociale: i suoi racconti sono uno specchio veritiero e, al tempo stesso, deformante nel quale ritrovare immagini perdute. Concorde

quest'interpretazione è anche Walter Pedullà, docente di Storia della Letteratura italiana moderna e contemporanea all'università «La Sapienza» di Roma, conterraneo di Alvaro, che ha scritto l'introduzione del volume di Bompiani. Pedullà individua nel mito la fonte ispiratrice dell'opera alvariana, una sorgente sempre intatta, oltre la realtà e lo scorrere del tempo. «Alvaro - precisa Pedullà - è sì un «narratore lirico», ma che va oltre il lirismo magico appreso dalla viva voce di Bontempelli. Egli va oltre la realtà per attingere a quel racconto essenziale ed elementare che è il mito, narrazione che non teme il passare del tempo. Non è facile ripercorrere le tappe dell'itinerario biografico e letterario di Alvaro, data la molteplicità d'esperienze ed interessi dello scrittore, che fu anche poeta, autore drammatico, saggista, giornalista e critico. Era nato il 15 aprile del 1895 a San Luca, un paesino in provincia di Reggio di 4.700 anime, abbarbicato ai piedi

del massiccio dell'Aspromonte; il padre, Antonio, faceva il maestro elementare mentre la madre, Antonia Giampaolo, apparteneva ad una famiglia di piccoli proprietari. In questo particolare contesto di fine Ottocento, Alvaro rimase fino ai 10 anni, quando iniziò quell'«emigrazione scolastica» che lo avrebbe portato nei collegi della Calabria, della Campania e del Lazio. Un'esperienza dura, destinata a segnare per la vita, voluta dal padre che vedeva nei figli una possibilità di riscatto sociale. Arriva la «grande guerra»: Alvaro è ufficiale di fanteria e combatte sul Carso, dove viene ferito; completa nel '20 gli studi universitari a Milano, con la Laurea in Lettere. Intanto inizia l'intensa frequentazione con il giornalismo, che non abbandonerà più, per il resto della sua vita. Collaborerà con il «Resto del Carlino», il «Corriere della Sera», il «Mondo» di Giovanni Amendola, il «Risorgimento», «900», «La

fiera letteraria» e «La Stampa». L'esordio letterario risale al 1917 con una raccolta di liriche, «Poesie grigioverdi», che traggono ispirazione dall'esperienza della guerra. Ma è soprattutto nel racconto breve che Alvaro trova la misura a lui congeniale, di autore che sa «conciliare il Pirandello «scrittore di cose» e D'Annunzio «scrittore di parole»», come sostiene Pedullà. Tra le raccolte di componimenti ci sono «Gente in Aspromonte», il più celebrato del 1930, «L'amata alla finestra», «La moglie e i quaranta racconti». Rivelatore anche «Quasi una vita», diario dello scrittore dal '27 al '47. Anche nei romanzi (tra cui «L'uomo del labirinto» del '26 e «L'uomo è forte» del '38) Alvaro - insoddisfatto alle definizioni - coltiva un'idea di letteratura come assoluta, sospesa fra la tradizione rappresentata dalla Calabria e l'avanguardia, che egli conobbe nei suoi viaggi da inviato all'estero, in Germania, Francia e Unione Sovietica, dove osservò con occhio penetrante realtà di-

verse, denunciando - di volta in volta - la debolezza della Repubblica di Weimar o la crudeltà e il terrore della dittatura stalinista. Per commemorare Alvaro si sono svolti nel '95 incontri e convegni in tutt'Italia: in particolare vanno ricordate le manifestazioni calabresi, tenute a Catanzaro, nella sala di rappresentanza del Municipio. Ai lavori del convegno - orientato sul duplice binario dell'uomo mediterraneo e dello scrittore europeo - hanno preso parte Giuseppe Selvaggi, Pierfranco Bruni, Cesare Mulè, Ezio Galiano e altri intellettuali meridionali che ebbero occasione di conoscere il narratore. Al termine del dibattito, l'attore Pino Michienzi ha letto alcuni brani, tratti dalle opere di Alvaro; consegnati anche i premi del concorso nazionale di fotografia e di quello regionale riservato alle scuole. Da poco, inoltre, è stato completato il restauro della casa natale di Alvaro a San Luca. Anche Roma, dove lo scrittore visse a lungo, lo ha festeggiato con una serata teatrale e un convegno di due giorni, svoltosi a Palazzo delle Esposizioni, intitolato «Alvaro e il male della Europa», cui sono intervenuti alcuni dei maggiori studiosi, filosofi e storici italiani: tra questi Nino Borsellino, Geno Pampaloni, Edoardo Sanguineti, Giulio Ferroni, Luigi Lombardi Satriani, Giacomo Maramao e Lucio Villari. Sono da ricordare, infine, altre due iniziative editoriali: la ristampa che propone Giunti di «Venti anni», il romanzo che Alvaro scrisse nel '30 dedicandolo ad Annibale Nofri, un commilitone che perse la vita sul Carso, e «Cara Laura», edito da Sellerio, scelta di corrispondenze con la moglie, Laura Babin, sua compagna fino alla morte.

Rossella Guadagnini
(ADN Kronos)

L'invenzione

CHIODO

Chiodi in rame erano usati per la costruzione di navi. 3500 a.C.

CHITARRA

Lo strumento oggi è di derivazione spagnola. 1100 a.C.

CICLOMOTORE

I primi sono stati prodotti in Francia. 1880.

CICLOSTILE

È stato inventato nel 1897.

CINEMA

La prima cinepresa fu inventata da Nicéphore Niépce e Louis J. M. Niepce. 1825. Etienne Marey, inventore di immagini in movimento, costruì il primo apparecchio inventato da Lumière.

CLARINETTO

È stato inventato nel 1847.

CLESSIDRA

L'invenzione della clessidra è attribuita agli Arabi. 1300 a.C.

Sfogliando

I Fenici

Un pugno di uomini che erano i Fenici? Costoro che corrispondevano al sec. XII a.C., mentre dall'entroterra iniziavano a conquistare il loro impero. La storia del Fenicio dal 200 al 900. La E

MILANO - Patti

inconveniente abituale nei patti scattati una «rivista» di «isola per isola» metri quadrati privati sono stati zonati che va da passando Corso Mercanti e Via I taxi di Piazza Palazzo Carmine municipalizzata, 90 vigili urbani controllare i vari una serie di «ser-

La pista di paglietta artificiale svuotario, scioglia calda.

L'invenzione

CHIODO

Chiodi in rame erano già in uso in Mesopotamia intorno al 3500 a.C.

CHITARRA

Lo strumento oggi noto come "chitarra classica" si deve al liutaio spagnolo Antonio De Torres Jurado (XIX sec.).

CICLOMOTORE

I primi sono stati prodotti negli anni '50 dalla fabbrica tedesca NSU.

CICLOSTILE

È stato inventato nel 1888 dall'ungherese David Gestetner.

CINEMA

La prima cinepresa è stata inventata nel 1890 dal francese Etienne Marey, mentre la prima proiezione in pubblico d'immagini in movimento continuo fu effettuata al Grand Café di Parigi nel 1895, per mezzo del "cinematografo", un apparecchio inventato dai fratelli francesi Louis e Auguste Lumière.

CLARINETTO

È stato inventato nel 1700 dal tedesco Johann C. Denner.

CLESSIDRA

L'invenzione della Clessidra ad acqua è attribuita al greco Ctesibio (III sec. a.C.); l'invenzione di quella a sabbia è attribuita agli Arabi in epoca medievale.

Sfogliando la storia

I Fenici

Un pugno di uomini alla conquista del Mediterraneo, ecco chi erano i Fenici: popolo semitico stanziato in quella regione costiera che corrisponde pressappoco all'attuale Libano. Nel sec. XII a.C., mentre le tribù ebraiche provenienti dall'entroterra iniziavano la conquista di Canaan, i Fenici acquistano la loro individualità di popolo. Un popolo piccolo ma geniale. La sua piena autonomia dura circa tre secoli, dal 200 al 900. La Bibbia ne dà chiara testimonianza con il

racconto del re di Tiro, Hiram, che contribuì alla costruzione del tempio di Salomone. Organizzati in città-stato che di volta in volta emergono e predominano sulle altre, soprattutto economicamente, i Fenici erano grandi navigatori e abilissimi commercianti. Ma non riuscirono mai a fondersi in un'unica, forte organizzazione statale. Agli inizi del primo millennio a.C. Tiro detiene il primato sulle altre città, primato che trasmette a Sidone, quando nel 574 a.C. Nabucodonosor conquista la città. Da allora, la Fenicia non sarà mai più indipendente.

Pensieri e parole

Educazione

- «Se ci avete spiegato di meno, avremmo capito di più» (Iscrizione murale, Francoforte-Germania).
- «L'educazione è una bella cosa; tuttavia è bene ricordare, almeno una volta tanto, che nulla di ciò che veramente conta di conoscere può essere insegnato» (O. Wilde).
- «È il peso più grave che si possa porre sulle spalle di un uomo» (I. Kant).
- «Educare è sempre più facile che rieducare» (A.S. Makarenko).
- «Gli esseri umani nascono ignoranti, non stupidi: li rende tali l'educazione» (C.A. Helvetius).
- «Non credo che si debba approvare tutto ciò che un bambino fa, ma penso si debba approvare il bambino» (B. Bettelheim).
- «Aprite una scuola, chiuderete un carcere» (G. Bovio).
- «L'atto di disobbedienza, in quanto atto di libertà, è l'inizio della ragione» (E. Fromm).

Vediamo se lo sai

Come si fabbricano le matite?

Già 400 anni fa, quando furono scoperti i primi giacimenti di grafite nella regione inglese del Cumberland, si cominciò ad usare questo minerale come strumento per scrivere e disegnare. La prima rudimentale matita si fa risalire infatti al 1584. La matita moderna, composta da un cilindro di grafite e argilla, detto mina, rinchiuso in una guaina di legno, è stata però inventata 201 anni fa, esattamente nel 1795. È un'invenzione che ha due "padri": il francese Nicholas-Jacques Conté e l'austriaco Josef Harmuth, che arrivarono alla stessa conclusione, praticamente nello stesso tempo, pur lavorando indipendentemente l'uno dall'altro. Le materie

prime per fabbricare le matite sono la grafite e l'argilla che, macinate finissimamente, vengono miscelate in varie proporzioni, impastate, ridotte in fili sottili e infine cotte al forno. Si ottiene così la mina che, trattata con cere e grassi, è pronta per scrivere. Viene allora rinchiusa tra due asticelle di legno che, successivamente pressate, sagomate e verniciate, compongono l'involucro esterno della matita.

Che fai, Ridi?!

NEL BAR

Due signorine, sedute al bar, vedono entrare due Cappuccini e subito, sghignazzando, gridano verso il banco:
- «Signora, due cappuccini!».
Ma, pronto, un Cappuccino:
- «Due Streghe!».

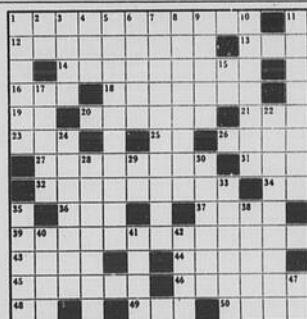
IN TRAM

Un signore, in tram, tocca col bastone la schiena del bigliettotaio e chiede:
- «Per favore, è questa piazza Vittorio Emanuele?».
- «No, signore, questa è la mia schiena!».

DAL FRUTTIVENDOLO

- «Mi scusi, sa, ma ho pesato le pesche che ha venduto al mio ragazzo un'ora fa, e, su tre chili, ne mancano 400 grammi! Come si spiega?».
- «È semplice: provi a pesare anche suo figlio!».

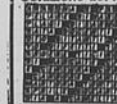
Parole crociate



ORIZZONTALI: 1. La voglia di non far nulla - 12. Il titolo del deputato - 13. La Massara attrice - 14. Hanno perso un anno di scuola - 16. Fiume del Piceno - 18. Tallinn ne è la capitale - 19. Tifo... senza pari - 20. Loggia alla sommità degli edifici - 21. Il famoso Pinkerton - 23. L'A della sigla RAF - 25. Modena - 26. Un vulcano spesso attivo - 27. Il mese degli auguri - 31. Uno... in Germania - 32. Probabili o possibili - 34. Segue il re - 36. Lo impone il rosso - 37. Il profeta che fu rapito in cielo - 39. Cercatore di pezzi rari - 43. Quelli bianchi sono polari - 44. La stazione delle merci - 45. Inizia con un nodo alla gola - 46. Premiare moralmente - 48. Le vocali del santo - 49. Il muscolo nei prefissi - 50. Il Gilet fra i grandi pianisti.

VERTICALI: 1. Medicinale da spalmarci - 2. I confini dell'Orago - 3. Lui... l'altro - 4. Il prefisso che segue il... - 5. Ripugnante, nauseante - 6. S'arrossa al tramonto - 7. Rincasano all'alba - 8. Il nome della Briglioni - 9. Sono simili ai caribù - 10. L'aereo senza motore - 11. Ce ne sono di lungo corso - 15. A te - 17. Chi le raccoglie si batte - 22. Danno vivacità alle feste - 24. La si cerca per... rifarsi - 28. Cessò una preziosa saliera - 29. Iniz. di Twain - 30. Lo consulta chi non ricorda il numero da chiamare - 35. Il poema che canta la guerra di Troia - 38. La parente povera dell'aspirapolvere - 39. Il mondo dei Musulmani - 40. L'aeroporto di Bergamo - 41. L'obiettivo cine-fotografico a focale variabile - 42. La capitale della Norvegia - 47. L'articolo di... Alamein.

Soluzione del numero scorso



Serviti della sezione
"ANNUNCI
ECONOMICI"

Pattinatori in Piazza Duomo: via a mega isola pedonale

MILANO - Pattinatori in Piazza Duomo, un'immagine inconsueta ma che, d'inverno, potrebbe divenire abituale nei prossimi anni. Nel centro di Milano è scattata una "rivoluzione" nel traffico, con la creazione di una "isola pedonale" tra le più estese d'Europa (44 mila metri quadrati). I mezzi di trasporto pubblici e privati sono stati completamente esclusi all'interno della zona che va da Piazza S. Babila a Largo Cairoli, passando Corso Vittorio Emanuele, Piazza Duomo, Via Mercanti e Via Dante.

I taxi di Piazza Duomo sono stati trasferiti davanti a Palazzo Carminati; gli autobus dell'Atm, l'azienda municipalizzata, sono stati spostati su altri percorsi; 80-90 vigili urbani sono mobilitati ogni giorno per controllare i varchi; nelle vie adiacenti sono stati creati una serie di "sensi unici".

La pista di pattinaggio è stata allestita creando un laghetto artificiale. Ci sono voluti tre giorni per svuotarlo, sciogliendo il ghiaccio con getti d'acqua calda.



(AGI)

ali,

unciando - di volta
la debolezza della
di Weimar o la
le il terrore della
195 incontri e
stalinista. Per
rare Alvaro si sono
in tutt'Italia: in
vanno ricordate le
azioni calabresi,
ntanzano, nella sala
presenza del
o. Ai lavori del
o - orientato sul
inario dell'uomo
neo e dello scrittore
hanno preso parte
Selvaggi.
co Bruni, Cesare
io Galiano e altri
li meridionali che
occasione di
e il narratore. Al
el dibattito, l'attore
chienze ha letto
ni, tratti dalle opere
; consegnati anche
del concorso
di fotografia e di
ionale riservato alle
a poco, inoltre, è
pletato il restauro
natale di Alvaro a
Anche Roma, dove
re visse a lungo, lo
giato con una serata
un convegno di due
voltosi a Palazzo
posizioni, intitolato
e il male
ropa", cui sono
uti alcuni dei
studiosi, filosofi e
liani: tra questi Nino
o, Geno Pampaloni,
Sanguineti, Giulio
Luigi Lombardi
Giacomo Marramao
Villari. Sono da
e, infine, altre due
evidenti: la
che propone Giunti
anni", il romanzo
aro scrisse nel '30
dolo ad Annibale
un committente che
vita sul Carso, e
Laura", edito da
p, scelta di
ondenze con la
Laura Babini, su
a fino alla morte.

o Bruni, Cesare
io Galiano e altri
li meridionali che
occasione di
e il narratore. Al
el dibattito, l'attore
chienze ha letto
ni, tratti dalle opere
; consegnati anche
del concorso
di fotografia e di
ionale riservato alle
a poco, inoltre, è
pletato il restauro
natale di Alvaro a
Anche Roma, dove
re visse a lungo, lo
giato con una serata
un convegno di due
voltosi a Palazzo
posizioni, intitolato
e il male
ropa", cui sono
uti alcuni dei
studiosi, filosofi e
liani: tra questi Nino
o, Geno Pampaloni,
Sanguineti, Giulio
Luigi Lombardi
Giacomo Marramao
Villari. Sono da
e, infine, altre due
evidenti: la
che propone Giunti
anni", il romanzo
aro scrisse nel '30
dolo ad Annibale
un committente che
vita sul Carso, e
Laura", edito da
p, scelta di
ondenze con la
Laura Babini, su
a fino alla morte.

o Bruni, Cesare
io Galiano e altri
li meridionali che
occasione di
e il narratore. Al
el dibattito, l'attore
chienze ha letto
ni, tratti dalle opere
; consegnati anche
del concorso
di fotografia e di
ionale riservato alle
a poco, inoltre, è
pletato il restauro
natale di Alvaro a
Anche Roma, dove
re visse a lungo, lo
giato con una serata
un convegno di due
voltosi a Palazzo
posizioni, intitolato
e il male
ropa", cui sono
uti alcuni dei
studiosi, filosofi e
liani: tra questi Nino
o, Geno Pampaloni,
Sanguineti, Giulio
Luigi Lombardi
Giacomo Marramao
Villari. Sono da
e, infine, altre due
evidenti: la
che propone Giunti
anni", il romanzo
aro scrisse nel '30
dolo ad Annibale
un committente che
vita sul Carso, e
Laura", edito da
p, scelta di
ondenze con la
Laura Babini, su
a fino alla morte.

o Bruni, Cesare
io Galiano e altri
li meridionali che
occasione di
e il narratore. Al
el dibattito, l'attore
chienze ha letto
ni, tratti dalle opere
; consegnati anche
del concorso
di fotografia e di
ionale riservato alle
a poco, inoltre, è
pletato il restauro
natale di Alvaro a
Anche Roma, dove
re visse a lungo, lo
giato con una serata
un convegno di due
voltosi a Palazzo
posizioni, intitolato
e il male
ropa", cui sono
uti alcuni dei
studiosi, filosofi e
liani: tra questi Nino
o, Geno Pampaloni,
Sanguineti, Giulio
Luigi Lombardi
Giacomo Marramao
Villari. Sono da
e, infine, altre due
evidenti: la
che propone Giunti
anni", il romanzo
aro scrisse nel '30
dolo ad Annibale
un committente che
vita sul Carso, e
Laura", edito da
p, scelta di
ondenze con la
Laura Babini, su
a fino alla morte.

o Bruni, Cesare
io Galiano e altri
li meridionali che
occasione di
e il narratore. Al
el dibattito, l'attore
chienze ha letto
ni, tratti dalle opere
; consegnati anche
del concorso
di fotografia e di
ionale riservato alle
a poco, inoltre, è
pletato il restauro
natale di Alvaro a
Anche Roma, dove
re visse a lungo, lo
giato con una serata
un convegno di due
voltosi a Palazzo
posizioni, intitolato
e il male
ropa", cui sono
uti alcuni dei
studiosi, filosofi e
liani: tra questi Nino
o, Geno Pampaloni,
Sanguineti, Giulio
Luigi Lombardi
Giacomo Marramao
Villari. Sono da
e, infine, altre due
evidenti: la
che propone Giunti
anni", il romanzo
aro scrisse nel '30
dolo ad Annibale
un committente che
vita sul Carso, e
Laura", edito da
p, scelta di
ondenze con la
Laura Babini, su
a fino alla morte.

o Bruni, Cesare
io Galiano e altri
li meridionali che
occasione di
e il narratore. Al
el dibattito, l'attore
chienze ha letto
ni, tratti dalle opere
; consegnati anche
del concorso
di fotografia e di
ionale riservato alle
a poco, inoltre, è
pletato il restauro
natale di Alvaro a
Anche Roma, dove
re visse a lungo, lo
giato con una serata
un convegno di due
voltosi a Palazzo
posizioni, intitolato
e il male
ropa", cui sono
uti alcuni dei
studiosi, filosofi e
liani: tra questi Nino
o, Geno Pampaloni,
Sanguineti, Giulio
Luigi Lombardi
Giacomo Marramao
Villari. Sono da
e, infine, altre due
evidenti: la
che propone Giunti
anni", il romanzo
aro scrisse nel '30
dolo ad Annibale
un committente che
vita sul Carso, e
Laura", edito da
p, scelta di
ondenze con la
Laura Babini, su
a fino alla morte.

o Bruni, Cesare
io Galiano e altri
li meridionali che
occasione di
e il narratore. Al
el dibattito, l'attore
chienze ha letto
ni, tratti dalle opere
; consegnati anche
del concorso
di fotografia e di
ionale riservato alle
a poco, inoltre, è
pletato il restauro
natale di Alvaro a
Anche Roma, dove
re visse a lungo, lo
giato con una serata
un convegno di due
voltosi a Palazzo
posizioni, intitolato
e il male
ropa", cui sono
uti alcuni dei
studiosi, filosofi e
liani: tra questi Nino
o, Geno Pampaloni,
Sanguineti, Giulio
Luigi Lombardi
Giacomo Marramao
Villari. Sono da
e, infine, altre due
evidenti: la
che propone Giunti
anni", il romanzo
aro scrisse nel '30
dolo ad Annibale
un committente che
vita sul Carso, e
Laura", edito da
p, scelta di
ondenze con la
Laura Babini, su
a fino alla morte.

o Bruni, Cesare
io Galiano e altri
li meridionali che
occasione di
e il narratore. Al
el dibattito, l'attore
chienze ha letto
ni, tratti dalle opere
; consegnati anche
del concorso
di fotografia e di
ionale riservato alle
a poco, inoltre, è
pletato il restauro
natale di Alvaro a
Anche Roma, dove
re visse a lungo, lo
giato con una serata
un convegno di due
voltosi a Palazzo
posizioni, intitolato
e il male
ropa", cui sono
uti alcuni dei
studiosi, filosofi e
liani: tra questi Nino
o, Geno Pampaloni,
Sanguineti, Giulio
Luigi Lombardi
Giacomo Marramao
Villari. Sono da
e, infine, altre due
evidenti: la
che propone Giunti
anni", il romanzo
aro scrisse nel '30
dolo ad Annibale
un committente che
vita sul Carso, e
Laura", edito da
p, scelta di
ondenze con la
Laura Babini, su
a fino alla morte.

o Bruni, Cesare
io Galiano e altri
li meridionali che
occasione di
e il narratore. Al
el dibattito, l'attore
chienze ha letto
ni, tratti dalle opere
; consegnati anche
del concorso
di fotografia e di
ionale riservato alle
a poco, inoltre, è
pletato il restauro
natale di Alvaro a
Anche Roma, dove
re visse a lungo, lo
giato con una serata
un convegno di due
voltosi a Palazzo
posizioni, intitolato
e il male
ropa", cui sono
uti alcuni dei
studiosi, filosofi e
liani: tra questi Nino
o, Geno Pampaloni,
Sanguineti, Giulio
Luigi Lombardi
Giacomo Marramao
Villari. Sono da
e, infine, altre due
evidenti: la
che propone Giunti
anni", il romanzo
aro scrisse nel '30
dolo ad Annibale
un committente che
vita sul Carso, e
Laura", edito da
p, scelta di
ondenze con la
Laura Babini, su
a fino alla morte.

o Bruni, Cesare
io Galiano e altri
li meridionali che
occasione di
e il narratore. Al
el dibattito, l'attore
chienze ha letto
ni, tratti dalle opere
; consegnati anche
del concorso
di fotografia e di
ionale riservato alle
a poco, inoltre, è
pletato il restauro
natale di Alvaro a
Anche Roma, dove
re visse a lungo, lo
giato con una serata
un convegno di due
voltosi a Palazzo
posizioni, intitolato
e il male
ropa", cui sono
uti alcuni dei
studiosi, filosofi e
liani: tra questi Nino
o, Geno Pampaloni,
Sanguineti, Giulio
Luigi Lombardi
Giacomo Marramao
Villari. Sono da
e, infine, altre due
evidenti: la
che propone Giunti
anni", il romanzo
aro scrisse nel '30
dolo ad Annibale
un committente che
vita sul Carso, e
Laura", edito da
p, scelta di
ondenze con la
Laura Babini, su
a fino alla morte.

o Bruni, Cesare
io Galiano e altri
li meridionali che
occasione di
e il narratore. Al
el dibattito, l'attore
chienze ha letto
ni, tratti dalle opere
; consegnati anche
del concorso
di fotografia e di
ionale riservato alle
a poco, inoltre, è
pletato il restauro
natale di Alvaro a
Anche Roma, dove
re visse a lungo, lo
giato con una serata
un convegno di due
voltosi a Palazzo
posizioni, intitolato
e il male
ropa", cui sono
uti alcuni dei
studiosi, filosofi e
liani: tra questi Nino
o, Geno Pampaloni,
Sanguineti, Giulio
Luigi Lombardi
Giacomo Marramao
Villari. Sono da
e, infine, altre due
evidenti: la
che propone Giunti
anni", il romanzo
aro scrisse nel '30
dolo ad Annibale
un committente che
vita sul Carso, e
Laura", edito da
p, scelta di
ondenze con la
Laura Babini, su
a fino alla morte.

o Bruni, Cesare
io Galiano e altri
li meridionali che
occasione di
e il narratore. Al
el dibattito, l'attore
chienze ha letto
ni, tratti dalle opere
; consegnati anche
del concorso
di fotografia e di
ionale riservato alle
a poco, inoltre, è
pletato il restauro
natale di Alvaro a
Anche Roma, dove
re visse a lungo, lo
giato con una serata
un convegno di due
voltosi a Palazzo
posizioni, intitolato
e il male
ropa", cui sono
uti alcuni dei
studiosi, filosofi e
liani: tra questi Nino
o, Geno Pampaloni,
Sanguineti, Giulio
Luigi Lombardi
Giacomo Marramao
Villari. Sono da
e, infine, altre due
evidenti: la
che propone Giunti
anni", il romanzo
aro scrisse nel '30
dolo ad Annibale
un committente che
vita sul Carso, e
Laura", edito da
p, scelta di
ondenze con la
Laura Babini, su
a fino alla morte.

o Bruni, Cesare
io Galiano e altri
li meridionali che
occasione di
e il narratore. Al
el dibattito, l'attore
chienze ha letto
ni, tratti dalle opere
; consegnati anche
del concorso
di fotografia e di
ionale riservato alle
a poco, inoltre, è
pletato il restauro
natale di Alvaro a
Anche Roma, dove
re visse a lungo, lo
giato con una serata
un convegno di due
voltosi a Palazzo
posizioni, intitolato
e il male
ropa", cui sono
uti alcuni dei
studiosi, filosofi e
liani: tra questi Nino
o, Geno Pampaloni,
Sanguineti, Giulio
Luigi Lombardi
Giacomo Marramao
Villari. Sono da
e, infine, altre due
evidenti: la
che propone Giunti
anni", il romanzo
aro scrisse nel '30
dolo ad Annibale
un committente che
vita sul Carso, e
Laura", edito da
p, scelta di
ondenze con la
Laura Babini, su
a fino alla morte.

o Bruni, Cesare
io Galiano e altri
li meridionali che
occasione di
e il narratore. Al
el dibattito, l'attore
chienze ha letto
ni, tratti dalle opere
; consegnati anche
del concorso
di fotografia e di
ionale riservato alle
a poco, inoltre, è
pletato il restauro
natale di Alvaro a
Anche Roma, dove
re visse a lungo, lo
giato con una serata
un convegno di due
voltosi a Palazzo
posizioni, intitolato
e il male
ropa", cui sono
uti alcuni dei
studiosi, filosofi e
liani: tra questi Nino
o, Geno Pampaloni,
Sanguineti, Giulio
Luigi Lombardi
Giacomo Marramao
Villari. Sono da
e, infine, altre due
evidenti: la
che propone Giunti
anni", il romanzo
aro scrisse nel '30
dolo ad Annibale
un committente che
vita sul Carso, e
Laura", edito da
p, scelta di
ondenze con la
Laura Babini, su
a fino alla morte.

o Bruni, Cesare
io Galiano e altri
li meridionali che
occasione di
e il narratore. Al
el dibattito, l'attore
chienze ha letto
ni, tratti dalle opere
; consegnati anche
del concorso
di fotografia e di
ionale riservato alle
a poco, inoltre, è
pletato il restauro
natale di Alvaro a
Anche Roma, dove
re visse a lungo, lo
giato con una serata
un convegno di due
voltosi a Palazzo
posizioni, intitolato
e il male
ropa", cui sono
uti alcuni dei
studiosi, filosofi e
liani: tra questi Nino
o, Geno Pampaloni,
Sanguineti, Giulio
Luigi Lombardi
Giacomo Marramao
Villari. Sono da
e, infine, altre due
evidenti: la
che propone Giunti
anni", il romanzo
aro scrisse nel '30
dolo ad Annibale
un committente che
vita sul Carso, e
Laura", edito da
p, scelta di
ondenze con la
Laura Babini, su
a fino alla morte.

o Bruni, Cesare
io Galiano e altri
li meridionali che
occasione di
e il narratore. Al
el dibattito, l'attore
chienze ha letto
ni, tratti dalle opere
; consegnati anche
del concorso
di fotografia e di
ionale riservato alle
a poco, inoltre, è
pletato il restauro
natale di Alvaro a
Anche Roma, dove
re visse a lungo, lo
giato con una serata
un convegno di due
voltosi a Palazzo
posizioni, intitolato
e il male
ropa", cui sono
uti alcuni dei
studiosi, filosofi e
liani: tra questi Nino
o, Geno Pampaloni,
Sanguineti, Giulio
Luigi Lombardi
Giacomo Marramao
Villari. Sono da
e, infine, altre due
evidenti: la
che propone Giunti
anni", il romanzo
aro scrisse nel '30
dolo ad Annibale
un committente che
vita sul Carso, e
Laura", edito da
p, scelta di
ondenze con la
Laura Babini, su
a fino alla morte.

o Bruni, Cesare
io Galiano e altri
li meridionali che
occasione di
e il narratore. Al
el dibattito, l'attore
chienze ha letto
ni, tratti dalle opere
; consegnati anche
del concorso
di fotografia e di
ionale riservato alle
a poco, inoltre, è
pletato il restauro
natale di Alvaro a
Anche Roma, dove
re visse a lungo, lo
giato con una serata
un convegno di due
voltosi a Palazzo
posizioni, intitolato
e il male
ropa", cui sono
uti alcuni dei
studiosi, filosofi e
liani: tra questi Nino
o, Geno Pampaloni,
Sanguineti, Giulio
Luigi Lombardi
Giacomo Marramao
Villari. Sono da
e, infine, altre due
evidenti: la
che propone Giunti
anni", il romanzo
aro scrisse nel '30
dolo ad Annibale
un committente che
vita sul Carso, e
Laura", edito da
p, scelta di
ondenze con la
Laura Babini, su
a fino alla morte.

o Bruni, Cesare
io Galiano e altri
li meridionali che
occasione di
e il narratore. Al
el dibattito, l'attore
chienze ha letto
ni, tratti dalle opere
; consegnati anche
del concorso
di fotografia e di
ionale riservato alle
a poco, inoltre, è
pletato il restauro
natale di Alvaro a
Anche Roma, dove
re visse a lungo, lo
giato con una serata
un convegno di due
voltosi a Palazzo
posizioni, intitolato
e il male
ropa", cui sono
uti alcuni dei
studiosi, filosofi e
liani: tra questi Nino
o, Geno Pampaloni,
Sanguineti, Giulio
Luigi Lombardi
Giacomo Marramao
Villari. Sono da
e, infine, altre due
evidenti: la
che propone Giunti
anni", il romanzo
aro scrisse nel '30
dolo ad Annibale
un committente che
vita sul Carso, e
Laura", edito da
p, scelta di
ondenze con la
Laura Babini, su
a fino alla morte.

o Bruni, Cesare
io Galiano e altri
li meridionali che
occasione di
e il narratore. Al
el dibattito, l'attore
chienze ha letto
ni, tratti dalle opere
; consegnati anche
del concorso
di fotografia e di
ionale riservato alle
a poco, inoltre, è
pletato il restauro
natale di Alvaro a
Anche Roma, dove
re visse a lungo, lo
giato con una serata
un convegno di due
voltosi a Palazzo
posizioni, intitolato
e il male
ropa", cui sono
uti alcuni dei
studiosi, filosofi e
liani: tra questi Nino
o, Geno Pampaloni,
Sanguineti, Giulio
Luigi Lombardi
Giacomo Marramao
Villari. Sono da
e, infine, altre due
evidenti: la
che propone Giunti
anni", il romanzo
aro scrisse nel '30
dolo ad Annibale
un committente che
vita sul Carso, e
Laura", edito da
p, scelta di
ondenze con la
Laura Babini, su
a fino alla morte.

VOLETE SMETTERE DI FUMARE? LEGGETE.

(Metodo: seconda parte).



Tom Wesselman "Th Smoker", 1973

A quei pochi (molti mi sorprenderebbe) che sono stati capaci di mettere in pratica la prima parte di un metodo per riuscire a sapersi liberarsi dal vizio del fumo, pubblicato la scorsa settimana rivolgo l'invito di continuare nell'ardua impresa. **RICORDATE:** per uscire dal circolo vizioso occorrono 21 giorni. Sette sono già passati; con determinazione affrontate i sette seguenti.

Ottavo giorno. Bisogna evitare assolutamente di cadere nella tentazione di ricominciare a fumare con scuse tipo: a) Mio padre ha sempre fumato ed è vissuto fino a 95 anni; b) Da quando ho lasciato la sigaretta, sto ingrassando; c) Ho già provato in passato e so che non ci riesco. Sono tutte scuse puerili e infondate. Se vi passano per il cervello, liquidatele con la seguente frase: "Sto passando dei momenti d'inferno, ma ce la farò". **EVITATE COME LA PESTE QUALUNQUE PRETESTO PER RIMETTERE LA BACCHETTINA VELENOSA TRA LE LABBRA.**

Nono giorno. È primordiale elencare tutti gli ostacoli che prevedete di incontrare sul vostro cammino verso la totale liberazione dal vizio del fumo. Allora è necessario combatterli. Ricordate: ad ogni azione corrisponde una reazione uguale e contraria. Perciò, trovate un sistema che li combatta tutti. E, nei momenti più duri, fate gli esercizi suggeriti nell'ormai abbastanza lontano primo giorno. Durante questa settimana le ricadute sono il pericolo numero uno. Ma non dimenticate: la vostra forza di volontà è infinitamente superiore a qualsiasi ostacolo.

Decimo giorno. Oggi la vostra nemica è la bilancia. Non dategli retta. Il vostro peso, anche se sarà aumentato, ha importanza relativa. Perché la mancanza di fumo non ne è la vera causa. Certo: i cibi sembrano più saporiti, sembrano surrogati, ecc... È vero che forse mangerete di più, ma ci sono mille maniere per smaltire il peso. Fare ginnastica, passeggiare, evitare la golosità, sono alcuni rimedi per impedire di dirvi: **RICOMINCIO A FUMARE PERCHÉ STO INGRASSANDO.**

Undicesimo giorno. Si potrebbero fare molte cose. Però conta una sola: dite a voi stessi "sono fiero di avere smesso di fumare, io continuo i miei faciloni esercizi, che mi aiutano e la MALEDETTA non la tocco più".

Dodicesimo giorno. Evitate di frequentare le persone che fumano. No! Non hanno la peste. Anzi, quelle che non sono bacchettone forse vi incoraggeranno nella vostra impresa e vi chiederebbero aiuto, per imitarvi. Però, se potete, cercate di non incontrarle. Ma fuggite come la rognà quelli che vi dicono: "Hai visto che ora che non fumi più, stai meglio". Primo: la frase è falsa, se essi non hanno mai fumato. Se (di nascosto) fumano, vi snobano perché vi invidiano.

Tredicesimo giorno. Semplicità. Ditevi sempre: "meglio tardi che mai". La principessa, fisicamente, non ha più nessun potere su di voi.

Quattordicesimo giorno. Ricordate Violetta della TRAVIATA? Ella cantava: "Sempre libera son io...". Ebbene dalla maledetta lo siete quasi anche voi. Ditelo anche agli altri. Se vi avete seguito fin qui, sempre restando con Verdi e la sua Traviata, la prossima settimana per voi sarà un tripudio. Come? Ve lo spiegherò.

G. R.

Società & Tradizioni

di ALFREDO ZAVANONE

Assegnato il titolo di "Modella per l'Arte Italia '95"



Elena Marchesini di Milano, bionda 22enne, occhi blu, 1 metro e 78 cm, raffinata studentessa universitaria, ha vinto il titolo di "Modella per l'Arte Italia '95 - Premio André Maurice" nella finalissima svoltasi al Lido Palace Hotel Baveno sul Lago Maggiore. Era abbinata allo scultore Giovanni Conservo (Cattedra di Scultura a Brera). Assegnati anche tre premi speciali: per la moda a Milla Strika, 24 anni, indossatrice di origine Jugoslava, abbinata al pittore Franco Murer; per la pubblicità a Stefania Giallardo di Ponzone (AL), 22 anni, alta 1,80, abbinata al pittore ligure Francesco Musante; per la tv a Gioia Barboglio, di Novara, dolce e frizzante diciassettenne, abbinata al pittore Aldo Parmigiani.

La proclamazione è avvenuta nella splendida cornice del Lido Palace Hotel Baveno, gremito da un raffinato pubblico durante due giorni d'arte e spettacolo, presentata dal bar Valerio Merola, ripresa da varie tv e con la presenza di noti personaggi tra cui il critico d'arte prof. Raffaele De Grada, il prof. Gianluigi Marianini, il noto regista di Canale 5 Mario Bianchi, la sexy modella e cantante Rita Salvini, il cabarettista Walter D'Amore, il parrucchiere delle dive Franco Battaglia, segreteria ed organizzazione Paolo Vassallo, fotoreporter di Ticino. Guidate dalla coreografa Gabriella Vanzo



La vincitrice con lo scultore Giovanni Conservo.

le splendide 20 modelle ispiratrici hanno indossato bellissimi abiti da gran sera della stilista Camelia, capi di André Maurice maglieria in cachemire, gioielli della R.C.M. di Valenza, orologi Benetton, biciclette mountain-bike di alta qualità Frera, borse alta moda di Carluccio Bianchi, opere grafiche d'autore, costumi da bagno Offissima. Per tutti, brindisi con i grandi vini e spumanti Bosca-Cora. I trofei per i premiati sono stati realizzati dalla creatrice di vetrate artistiche Carolina De Antoni. Le opere realizzate dai pittori ora sono esposte nel Palazzo Comunale di Baveno: dopo varie mostre culturali saranno destinate a pinacoteche pubbliche e private.



Il noto pittore Aldo Parmigiani di Varese con la modella ispiratrice Iaria Sica, studentessa universitaria, 22enne di Milano.

Teletat

LUNE

12:00	DO
12:30	I FA
13:45	PR
14:15	PR
19:30	TE
20:00	MA
20:50	FIL
22:30	A T
23:00	TE

MART

12:00	DI
	Sh
12:30	I FA
13:45	PR
14:15	FA
19:30	TE
20:00	MA
20:50	NU
23:00	TE

MERCO

12:00	A T
	(Co
	San
12:30	I FA
13:45	PR
14:15	FA
19:30	TE
20:00	MA
20:50	FI
21:30	A T
23:00	TE

GIOV

12:00	LA
12:30	I FA
13:30	PR
14:15	FA
19:30	TE
20:00	MA
20:50	CH
22:00	BL
22:30	GR
23:00	TE

VENE

12:00	BL
12:30	I FA
13:45	PR
14:15	FA
19:30	TE
20:00	MA
20:50	I FA
23:00	TE
24:15	A T

SAB

12:00	GR
12:30	SP
13:00	AL
13:30	CL
14:30	DI
19:30	TE
20:00	SO
22:30	LA
23:00	TE
23:30	SP
24:00	FI

DOME

07:30	'VI
08:00	C
	(Co
15:00	90
16:00	DI
17:30	DI
18:00	DI
19:00	FI
21:00	90



ngora".
 come anche tutte
 modelli con gli
 di sponsor: una
 Escandar Ja-
 bilità da sera della
 melia, capi di
 e ricce maglieria in
 gioielli della
 alenza, orologi
 nicciette moun-
 ta qualità Frera,
 da di Carluccio
 pere grafiche
 stumi da bagno
 er tutti, brindisi
 vini e spumanti
 i trofei per i
 stati realizzati
 ice di vetrate
 Carolina De
 opere realizzate
 a sono esposte
 Comunal di
 o varie mostre
 nno destinate a
 ubliche e pri-



rese con la
 studentessa

TIN

Teletatino Network Inc.

LUNEDÌ - 12 FEBBRAIO

- 12:00 DOCUMENTARIO - *Educative*
- 12:30 I FATTI VOSTRI - *Varietà*
- 13:45 PROVE E PROVINI - *Varietà*
- 14:15 FANTASTICAMENTE - *Salute*
- 19:30 TELEGIORNALE
- 20:00 MADDALENA - *Telenovela*
- 20:50 FILM (TBA) - *Mini Serie*
- 22:30 A TAVOLA COL DOTTORE
- 23:00 TELEGIORNALE (R)

MARTEDÌ - 13 FEBBRAIO

- 12:00 DIALOGANDO S'IMPARA (R) - *Talk Show*
- 12:30 I FATTI VOSTRI - *Varietà*
- 13:45 PROVE E PROVINI - *Varietà*
- 14:15 FANTASTICAMENTE - *Salute*
- 19:30 TELEGIORNALE
- 20:00 MADDALENA - *Telenovela*
- 20:50 NUMERO UNO CON PIPPO BAUDO - *Varietà*
- 23:00 TELEGIORNALE (R)

MERCOLEDÌ - 14 FEBBRAIO

- 12:00 A TAVOLA COL DOTTORE (R) (Con: Dott. Gino Bucchino) - *Salute / Stile di vita*
- 12:30 I FATTI VOSTRI - *Varietà*
- 13:45 PROVE E PROVINI - *Varietà*
- 14:15 FANTASTICAMENTE - *Salute*
- 19:30 TELEGIORNALE
- 20:00 MADDALENA - *Telenovela*
- 20:50 VIDEOSAPERE BIS - *Varietà*
- 21:30 A VOI LA SCELTA - *Talk Show*
- 23:00 TELEGIORNALE

GIOVEDÌ - 15 FEBBRAIO

- 12:00 LA TRIBUNA (R) - *Stile di vita*
- 12:30 I FATTI VOSTRI - *Varietà*
- 13:30 PROVE E PROVINI - *Varietà*
- 14:15 FANTASTICAMENTE - *Salute*
- 19:30 TELEGIORNALE
- 20:00 MADDALENA - *Telenovela*
- 20:50 CHECK-UP - *Salute*
- 22:00 BLA BLA BLA - *Talk Show*
- 22:30 GRAFFITI - *Stile di vita / musica*
- 23:00 TELEGIORNALE (R)

VENERDÌ - 16 FEBBRAIO

- 12:00 BLA BLA BLA - *Talk Show*
- 12:30 I FATTI VOSTRI - *Varietà*
- 13:45 PROVE E PROVINI - *Varietà*
- 14:15 FANTASTICAMENTE - *Salute*
- 19:30 TELEGIORNALE
- 20:00 MADDALENA - *Telenovela*
- 20:50 I FATTI VOSTRI SERA - *Varietà*
- 23:00 TELEGIORNALE (R)
- 24:15 A VOI LA SCELTA (R) - *Talk Show*

SABATO - 17 FEBBRAIO

- 12:00 GRAFFITI (R) - *Musica / Stile di vita*
- 12:30 SPORT CON TINO BAXA - *Sport*
- 13:00 ALBERTO AZZURRO
- 13:30 CARTONI ANIMATI
- 14:30 DIALOGANDO S'IMPARA - *Talk Show*
- 19:30 TELEGIORNALE
- 20:00 SCOMMETTIAMO CHE - *Varietà*
- 22:30 LA TRIBUNA (R) - *Talk Show*
- 23:00 TELEGIORNALE
- 23:30 SPORT CON TINO BAXA (R) - *Sport*
- 24:00 FILM (TBA) - *Film*

DOMENICA - 18 FEBBRAIO

- 07:30 VIVERE AL 100% - *Religione*
- 08:00 CALCIO ITALIA "LIVE" (con Tino Baxa) - *Sport*
- 15:00 90° MINUTO - *Telegiornale sportivo*
- 16:00 DOMENICA IN - *Varietà*
- 17:30 TELEGIORNALE
- 18:00 DOMENICA IN (2a PARTE)
- 19:00 FILM (TBA) - *Film*
- 21:00 90° MINUTO (R) - *Telegiornale sport.*

Taccuino comunitario

Pranzo-conferenza animato dal senatore Pietro Rizzuto

Montréal - Il Club Optimiste Marconi riceverà il Senatore Pietro Rizzuto come conferenziere invitato, martedì 13 febbraio 1996. L'incontro comincerà a mezzogiorno (ore 12:00) al ristorante "Le Baron Romaine" del Complexe Le Baron, situato al 6020 della Jean-Talon Est, a Saint-Léonard. Il Senatore Rizzuto è ben conosciuto per la vastità della sua implicazione in seno alla comunità. Egli, d'altra parte, è stato onorato e decorato più volte per la sua eccellenza e le sue «azioni» a vantaggio della società. È il 23 dicembre del 1976 quando accede al Senato canadese.



Forti della sua esperienza, tratterà un'idea di ciò che può rassomigliare al "quotidiano" di un membro della Camera Alta del Canada. Il sig. Pierre Péladeau, presidente e capo

della direzione di Québec inc., sarà dell'incontro, per presentare il Senatore Rizzuto. Le persone interessate ad ascoltare il sig. Rizzuto e Péladeau sono pregate di riservare il loro

posto in anticipo. I biglietti sono in vendita al costo di 30 \$ l'uno. Le prenotazioni vengono raccolte dalla sig.ra Carmen Papinuti al numero (514) 593-4303.

Assemblea Generale dell'Ass.ne San Martino in Pensilis

Tutti sono invitati (tesserati o non) ad essere presenti per l'Assemblea Generale presso il Buffet Colosseo all'8658 Maurice Duplessis, R.D.P., Montréal, domenica 18 febbraio dalle 14:30 fino alle 19:00. L'ordine del giorno sarà il seguente: - rinnovo tessere per l'anno '96-'97 (costo \$20.00 dollari); - resoconto finanziario '95, varie; Per informazioni telefonare a: Giovanni Ariemma (255-8145 o 376-4960), Nicoletta Catabo (667-9867), Angela De Leo (328-2622), Pino Sassano (643-3633), Mario Sirignano (728-8556), Bernardetta Angiolillo (351-6485), Maria Petrone (769-5734). Sarà servito anche un rinfresco.

Onorati tre intervenuti del Centre de jour Dante



Nel corso della sua conferenza-stampa annuale,

tenuta all'Hôtel Delta lo scorso 30 gennaio, la Société Alzheimer de Montréal ha reso omaggio a tre intervenuti del "Centre de jour Dante", ossia: la sig.ra Rita Crisante (coordinatrice del Centre de jour), Marco Del Bianco (agente in relazioni umane) e la sig.ra Enza Stabile (educatrice specializzata). Gli intervenuti, che si sono visti conferire una targa ricordo dell'avvenimento, si sono meritati quest'omaggio per i loro sforzi nella sensibilizzazione della malattia dell'Alzheimer presso la comunità italiana. Tra l'altro, essi hanno organizzato, nel corso del '95, un gruppo di supporto e una conferenza all'attenzione delle famiglie colpite dal terribile morbo che ebbe luogo all'auditorium dell'Hôpital Santa Cabrini il 29 marzo del '95.

"RESIDENZA" del Gruppo Teatrale Calabresi nel Mondo

Informiamo con piacere tutta la comunità italiana che il "Gruppo Teatrale Calabresi nel Mondo" si sta preparando assiduamente per un'altra rappresentazione teatrale. Questa volta tocca agli anziani ritrovarsi sotto le luci del palcoscenico. La commedia in due atti, "Residenza" di Gregorio Posca e Leo Samà, diventerà ancora una volta il nostro pubblico che aveva tanto apprezzato "St-Viateur 1965". Le date previste per le rappresentazioni sono sabato 17 feb. ore 20:00 e domenica 18 feb. ore 15:00. Luogo: Anfiteatro del Centro Scolastico Antoine de Saint-Exupéry, 5150 boul. Robert, St-Léonard. Per informazioni tel. al 648-1898. Il Gruppo Teatrale Calabresi nel Mondo non ha nessuna pretesa. Vuole solo divertirsi, sperando di divertire anche gli spettatori. Ciò che ci distingue è il fatto di essere una "troupe" che si esprime per lo più in dialetto calabrese e Dio solo sa come non è cosa facile quando si cerca di creare un'entità con un miscuglio di tanti dialetti diversi della Calabria... Vi aspettiamo in gran numero!

Il Coro Bimbi Belli: "Friend Amico Ami"



Cari Amici questa settimana volevo parlarvi di un progetto finito dopo 4 anni di duro lavoro: il disco "Friend Amico Ami". Un meraviglioso disco di canzoni che parlano di pace, amicizia, guerra, ecc., e che con tanta costanza e professionalità il Coro Bimbi Belli ha lanciato in tutto il Canada e in Europa, vendendone oltre 10.000 copie. Il titolo del disco del Coro Bimbi Belli è "Friend Amico Ami" e dice praticamente tutto, disegnato dalla bravissima artista canadese Sari Klein. Ne è venuta fuori una composizione che tocca molto la sensibilità di tutti i cuori. Con queste belle canzoni il Coro Bimbi Belli è stato invitato un po' ovunque per promuovere "Friend Amico Ami" dalle

televisioni nazionali alle sale da ricevimento, e ancora articoli in tutte le parti del Canada e dell'Europa, perfino uno della stampa mondiale in lingua inglese. Insomma, il Coro Bimbi Belli pian piano, un poco alla volta, sta crescendo in notorietà, tutte le parti del mondo. Ai bambini del Coro Bimbi Belli e ai loro genitori, per il loro supporto, vanno tanti, tanti auguri di una prolungata carriera e di moltissimi dischi ancora. Il disco "Friend Amico Ami" è in vendita in quasi tutte le pasticcerie italiane e siamo convintissimi che sarà un prossimo vostro acquisto per un regalo, per voi stessi o per una persona cara. Inoltre, con l'acquisto aiuterete anche i bambini che soffrono di leucemia. Proprio così! Un gruppo di bambini che con le loro bellissime

canzoni ha la possibilità di aiutare altri bambini meno fortunati. Bravi a tutti i bambini del Coro Bimbi Belli.

Eliana Lelli

La Federazione delle Associazioni Venete del Québec comunica

L'Ente Vicentini nel Mondo, in collaborazione con la Consulta Regione Veneto, per celebrare il suo 30° anniversario di fondazione, nel maggio prossimo venturo organizza delle giornate di studio per i giovani Veneti, sulla situazione odierna della vita sociale-politica-economica del Veneto e dell'Italia Contemporanea. Pertanto, tutti i giovani Veneti interessati a partecipare sono pregati di comunicare con la segreteria della Federazione non più tardi del 15 febbraio p.v., telefonando al (514) 521-1497 o inviando fax con il loro nominativo, indirizzo e telefono. Altro fax utile il (514) 433-4370. L'Ente Vicentini nel Mondo e la Regione Veneto pagheranno vitto e alloggio, il trasporto è a carico degli interessati.

Taccuino comunitario

L'Associazione Culturale e Ricreativa Amatori

L'Associazione Culturale e Ricreativa Amatori inc. è lieta d'invitarvi al "Ballo di San Valentino" che si terrà il 10 febbraio prossimo a partire dalle ore 18:00, presso il Buffet Durante, al 9899 Boul. St-Michel, angolo Sauvé. Una "succulenta" cena, bar aperto e musica disco saranno nel "menù" delle attività della serata. Il presidente Anna Maria Maturi, invita tutti ad incontrarsi per rinnovare e risaldare quei legami di amicizia e rispetto che, malamente, tendono a scomparire nella nostra società. Per più ampie informazioni: Anna Maria (629-6446); Enrico (668-1939) o Michele (323-5715).

MEDICI

Dr. Carlo Veronicechia, M.D., B.A., LMCC.
Medicina generale / Maternità / Bambini
Dal lunedì al venerdì - dalle ore 9 alle 18 senza appuntamento
POLICLINICO CAMBRI 5700 St-Zotique Est, stanza 210
256-1362 / 256-1383

Dr. Bruno De Minico • Dr. Claudio De Minico
CHIRURGHI DENTISTI
Implantari dentari
Dentisti generali e cosmetici
4570 Jean Talon Est, #201, St-Léonard
376-4482

DENTISTA
Dr. A. Del Grande
Su appuntamento
1819 Jean Talon E
(Camera 2501)
TEL: 725-4764

**ABBONATEVI A
IL CITTADINO
CANADESE**
253-2332

Polyclinique Médicale Fabreville
Dr. N. De Santis, M.D., Inc.
MÉDECINE GÉNÉRALE

380, boul. Labelle
Fabreville, Laval, QC
H7P 5L3
TEL.: 628-5800

ENRICO CAVALANCIA Denturologista

**PROTESI DENTARIE
FATTE IN 24 ORE**

- RIPARAZIONI IN UN'ORA
- PROTESI SOPRA IMPIANTO
- URGENZA 7 GIORNI

DENTISTA SUL POSTO

CONSULTAZIONE GRATUITA

2563 boul. Rosemont
722-3151



**BASTA CON
I MALI DI
DENTI**

Abruzzesi in Festa per onorare San Gabriele

L'Associazione Famiglie Abruzzesi di Montréal, vuol iniziare "In grande" le proprie attività religiose e socio-culturali del '96, invitando tutti ad una S. Messa in ricorrenza della nascita e morte di San Gabriele dell'Addolorata (patrono d'Abruzzo e della gioventù) domenica 25

febbraio 1996 alle ore 17 nella Chiesa Notre Dame di Pompei dattosi che in questa chiesa c'è una cappellina con la statua del Santo. Il comitato San Gabriele, presieduto da Tony Di Giulio, servirà caffè e dolci, dopo la S. Messa, nel sottosuolo della chiesa stessa, strada Sauvé, angolo St-

Michel, a Montréal. Il banchetto annuale avrà luogo sabato 2 marzo 1996 alle ore 18 nel rinomato Buffet Le Rizz, e sarà allestito dall'orchestra di Giorgio Fiori e dal tenore Perry

Canestrari. Durante le pause dell'orchestra, servizio disco per tutti. Per ulteriori informazioni ed acquisto biglietti, telefonare alla sig.ra Maria Pia Sinigaglia (588-5066) oppure al 643-4701.

Il C.R.A.I.C. comunica



Festeggiati i 10 anni di presidenza (1985-'95) della sig.ra Antonietta Di Napoli del Club San Giuseppe di St-Léonard, nella sede del Club allo Chalet Parc-Ferland. Ospiti d'onore la P.D.G. del C.R.A.I.C., sig.ra Marisa Barth, il sindaco di St-Léonard, Frank Zampino, il deputato Alfonso Gagliano, il deputato Michel Bissonnet, Fernando Barberino. Prendendo la parola la sig.ra Barth ha fatto l'elogio di questa caposquadra, battaglia, sempre presente ogni qualvolta c'è una richiesta di bisogno, aiutata dalla sua segretaria Rosa

Cannariata. Anni in cui non sono mancate prove e difficoltà, ma affrontati con coraggio ed entusiasmo: una fedele colonna del C.R.A.I.C. Poi la sig.ra Barth ha consegnato una targa di riconoscimento con il logo gioiello del C.R.A.I.C. Momenti di emozione e commozione non sono mancati alla sig.ra Antonietta Di Napoli e alle sue socie presenti, per testimoniare il loro appoggio e la loro contribuzione, per la continuazione del buon lavoro svolto durante questi 10 anni a favore della loro comunità.

Serata danzante per beneficenza dei volontari del C.R.A.I.C.

Vi invitiamo ad un pomeriggio danzante "tra di noi". È un'attività di beneficenza che si terrà il 25 febbraio alle ore 12:00, presso la sala Rizz di St-Léonard al 6600 Jarry est. Allisterà l'incontro il

fisarmonicista Ercole Decubellis. Ci saranno anche magnifici premi di presenza. Per informazioni, chiamare al C.R.A.I.C. (273-6588) oppure Joe Marandola al 279-0826.



**JACQUES FORTIN
PHARMACIEN**

4945, Jarry Est
St-Léonard (Québec) H1R 1Y1
Tel.: (514) 322-6170

QUI SI PARLA ITALIANO

Affiliato

UNIPRIX

LA SALUTE DEI CAPELLI

**Le cure e i consigli della
naturoterapeuta Micheline Grimard**

Lo stato di salute della capigliatura è generalmente il riflesso dello stato di salute generale. Ogni squilibrio, mancanza di elementi necessari, modificazione del sistema biologico, stress, varie malattie patologiche, possono causare la caduta dei capelli.

Il problema della perdita eccessiva dei capelli può essere causato dallo stato del cuoio capelluto deteriorato dall'uso di prodotti inadeguati: avremo, quindi, ad es., forfora, capelli troppo grassi o troppo secchi, alterazione del sebo, irritazioni, infiammazioni, bruciature, pruriti, ecc... I prodotti igienici devono essere raccomandati con cautela e adattati ai bisogni specifici di ciascuno.

Nozione e metodo della salute capillare
Studio della salute - Relazione della cura - Bilancio sintomatico.

Consultazione
Informazione specifica - Identificazione delle cure necessarie.

Analisi microscopica del capello - Rapporto completo - Programma personalizzato delle cure.

LA SALUTE DEI CAPELLI

**PROGRAMMA DI CURE
NATURALI DEI CAPELLI**

Micheline Grimard

Infermiera naturoterapeuta

30 anni di esperienza nella SANITÀ,

5 anni di esperienza CAPILLARE

TEL: 289-9762 Rive-Sud: 446-6100

FINALMENTE UNA "BOUTIQUE CONTRO IL MAL DI SCHIENA" A MONTRÉAL



**La boutique
du dos**
ANATOMIA INC.

1499 est, rue Fleury
Montréal (Québec) H2C 1S3

Tel.: (514) 383-1582

Fuori Montréal:

1-800-268-1582

Fax: (514) 383-5982

Soc

IX^e Incont

L'Association Inter...
des fleuristes et des ran...
la cui sede sociale è a...
nella regione Trentino...
suo nono in...
internazionale per l...
volta nella sua...
continente americano...
6 ottobre 1996, la N...
avrà l'onore di es...
regione ospitante acco...

St-Jean
Can

Fleurs et Plantes pour...
Plants and Flowers for...
Flori e Pianta per tutt...

6285
St-Leonard
Fa

Fiorista

Il più esperto fior...
Flori per...
Matrimo...
9330 LACORD...
(Aperto a...

FIORISTA

Madonna
Flori e piante p...
APERTO L...
- Serviz...
8870 BOUL. ST...



6402 ST. HUB...
(angolo Bonaville)

FIORISTA

Flori per tu...
Aperto d...
dalle...
1727 Jean



Società

IX^o Incontro Internazionale dei «Flotteurs et des Radeliers»

L'«Association Internationale des flotteurs et des radeliers», la cui sede sociale è a Belluno, nella regione Trentina, terrà il suo nono incontro internazionale per la prima volta nella sua storia nel continente americano. Dal 3 al 6 ottobre 1996, la Mauricie avrà l'onore di essere la regione ospitante accogliendo

a Trois-Rivières e a Grandes-Piles circa 400 partecipanti, provenienti da una decina di paesi dell'Europa e dell'America. Dal 5 ottobre 1995, 15 volontari, usciti dalle migliaia di «mauriciens» lavorano con fervore e passione per assicurare il successo di quest'avvenimento

internazionale. Profilo informativo. Ma come nasce l'idea di formare un'Associazione al contempo «strana» ma di pieno fondamento storico? Ce lo ha spiegato in breve il sig. Umberto Olivier, presidente dell'Associazione Internazionale Zattieri. Occorre partire dal Piave, che è stata una delle principali vie d'acqua percorse dalle zattere nell'Alto Medio Evo (1248-46 i primi documenti). Nel 1492, Agostino Barbarigo doge di Venezia, conferisce l'imprimatur dogale allo «Statuto degli Zattieri del Piave». È un gesto nobile, di riconoscimento per una funzione di estrema importanza per la Serenissima. I tronchi venivano fluitati liberamente fino a Perarolo di Cadore (luogo di confluenza del Baite con il Piave), dove poi erano assemblati in zattere che

scendevano per la pianura veneta fino a Venezia (trasporto merci, commerciale e umano). Con l'avvento tecnologico le zattere smettono di solcare il Piave dagli anni '20. Nel 1982 si ricostituisce la «Fameia dei Zàter e Menàdas» con il fine di recuperare tale patrimonio storico ed umano. Nell'86 avviene il 1° incontro internazionale con i catalani, e con la presenza di altre associazioni, per conoscersi. Nell'87 c'è l'ufficializzazione Internazionale degli incontri per zattieri. È il 1992 quando si formalizza l'istituzione della «Charta Internazionale delle acque e degli zattieri» a Palazzo Ducale, a Venezia, sottoscritta da 12 associazioni. Nel '93 avvengono le elezioni in Svezia delle cariche statutarie e il bellunese Umberto Olivier viene nominato presidente dell'Associazione per 3 anni.

GIGI LA VEDE COSÌ

di GUGLIELMO RUTA



Quando la vita si spreca

Questa storia me l'ha raccontata uno degli strapronipoti di mia moglie, Severina. Inutile che mi chiediate il nome, non lo conosco. E come potrei? I genitori di Severina, prima di morire, ebbero il tempo di mettere al mondo 43 figli che, nonostante un'età non solo veneranda ma paragonabile a quella di Noè, sono ancora tutti vivi. Imitando i loro genitori, hanno fatto tanti figli. Giustificano il loro comportamento prendendo alla lettera una frase della Bibbia: «Crescete e moltiplicatevi». Quindi è comprensibile che io non conosca i nomi di tutti i discendenti della grande stirpe. Severina, invece, sa i nomi di tutti e le relative date di nascita. Li ha tutti scritti in un'agenda, che ha lo stesso formato dell'elenco telefonico. Ma lasciamo perdere la stranezza, anzi le stranezze, di Severina e famiglia, altrimenti si rischia la pazzia. Infatti, io, da tempo ho smesso di chiedermi perché mi sposai con lei. In effetti, un motivo valido non esiste. Ogni volta che mi trota per la testa la stupida idea, dico immediatamente a me stesso: «Ma vuol ammettere una volta per sempre che all'epoca eri completamente cieco?». Passiamo alla storiella del mio lontanissimo pronipote: non solo è vera, ma fa anche maledettamente riflettere. Caro Gigi, alcuni anni fa conobbi un barbiere: un uomo molto gentile, sempre allegro, che cantichava benino ed aveva il sorriso costantemente sulle labbra. Tu lo sai, io sono capellone, non perché mi piacciono i capelli lunghi ma per ribellione. Né i Beatles, né i Rolling Stones hanno avuto un'influenza per farmi avere la chioma lunga, anzi stralunga. Essa è sempre stata il frutto di una ribellione contro tante cose e tante scemenze che nella vita impongono i prepotenti che, il più delle volte, sono degli autentici ignoranti, arroganti e menefreghisti. Però frequentavo il salone di quel barbiere perché le melodie che si forzava di cantare mi aiutavano a vivere in un mondo che i pidocchi rifatti dedefiniscono privo di senso ma che, a ben pensarci, è il mondo più reale. La musica vera, da non confondere con quella fatta con i rumori, ridona pace all'anima: fa dimenticare le storture, le scemenze, le menzogne, la cattiveria. E, se vuoi, un medicinale che, anche se efficace solo per pochi istanti, ti dà un benessere infinito e ti spinge a ritrovare i veri valori della vita, togliendoti dal guazzabuglio quotidiano che, quelli che desiderano che tu ti comporti come la formica e portare chicchi di grano nei loro vergognosi palazzi, hanno inventato per farti vivere come un miserabile. E dicono questo: «DEVI COMPORTARTI COSÌ? PERCHÉ NON È L'OGGI CHE CONTA MA IL DOMANI». Il mio amico barbiere credeva in questo sproloquio: vomito di chi sta al potere. E si fece male. In tutto il tempo che lo conobbi, non prese mai un giorno di vacanza: aveva paura di perdere i clienti durante la sua assenza. Poi un giorno si sentì male, andò dal medico e seppe di avere un cancro incurabile. Soffrì. Morì. E chissà se chiese a se stesso negli ultimi giorni della sua esistenza perché avesse passato una vita solo a lavorare ed a accumulare. Adesso, Gigi, io lo chiedo a te: «A cosa serve una vita se non la si vive? Perché proiettare tutto verso il futuro, dimenticando che l'oggi esiste anche per essere vissuto e non solamente per ammazzarci?». «Caro nipote non so risponderti. Vai a porla a qualche politico cattivo, sarà sicuramente in grado di risponderti. Ma, qualunque risposta ti darà non la detterà né i tuoi interessi, bensì nei suoi. Sarà anche ingiusto questo stato di cose. Ma ricorda: IN DEMOCRAZIA, OGNI POPOLO HA I DIRIGENTI CHE SI MERITA. PER IL SEMPLICE FATTO CHE CREDE NELLE LORO SCENZENZE!».

FIORAI

Floriste Carmine Fiori
Tel.: 324-6222
Plants et Fleurs pour toutes occasions
Plants and Flowers for all occasions
Flori e Plante per tutte le occasioni
6285 est, rue Jarry
St-Leonard Qc H1P 1W1
Fax: 324-6227

Fiorista GARDENIA

Il più esperto fioraio italiano a Montreal
Fiori per tutte le occasioni
Matrimoni e decorazioni
9330 LACORDAIRE - TEL.: 326-0950
(Aperto anche la domenica)

FIORISTA Madonna di Pompei

Fiori e piante per ogni occasione
APERTO LA DOMENICA
- Servizio rapido -
8870 BOUL. ST. MICHEL, NEG. e RES.: 383-6630
(angolo Emile Jauriat)

FIORISTA ALLA MODA
Fiori per qualsiasi ricorrenza
Aperto anche la domenica: ore 10-4
6402 ST. HUBERT (angolo Beaudry) Proprietario Italiano **270-3151**

FIORISTA SAN REMO

Fiori per tutte le occasioni
Aperto la domenica
dalle 10 alle 16
1727 Jean Talon E. Tel.: 376-6901
(angolo Marquette)

Fiorista LA SCALA
Il più artistico mazzo di fiori in
augurio, omaggio e partecipazione
SPECIALE PER MATRIMONI
5822 JEAN TALON EST
ST. LEONARD - TEL.: 255-1152

Tel. 729-0443
Fiorista Pie IX
Fiori e piante per tutte
le occasioni
Matrimoni e di festa
e Regali
Aperto 7 giorni
8605, Boul. Pie IX
vicino boul. Robert

Cyrano
de Bergerac
di Edmondo Rostand
Musica di André Bouyrie
tmm

In replica il 13 e 14 febbraio al
"Théâtre du Nouveau Monde"
Salle Pierre-Mercure
Per più informazioni: Admission 790-1245

Per giovani adulti che cercano un impiego

- Se avete tra 18 e 30 anni
 - Se non avete un diploma universitario
 - Se desiderate acquisire un'esperienza di lavoro in un campo di vostro interesse
 - Se volete imparare a cercare un impiego in modo utile
- I servizi Comunitari Italo-Canadesi del Québec organizzano un corso di formazione, gratuito, per la ricerca di impiego, ideato particolarmente per voi. Questo corso di formazione comprende un periodo di pratica e numerosi periodi di studio adatti alla vostra necessità. I corsi inizieranno il 4 marzo 1996. Ci sono quindi posti disponibili: quindi chiamateli al più presto possibile. Per maggiori informazioni, telefonare al 274-9461, chiedendo di Gabriella.

Taccuino comunitario

Aurum Productions

Video per ogni occasione

Stefano Digirolamo Tel.: 277-3927

Tel.: 272-2851
pierino photo studio

fotografo professionista
6598 boul. St-Laurent,
Montréal, Qué. H2S 3C7



TEL.: 722-0864

Nasso Photo Studio

Sviluppo dei vostri films
a colori in un'ora

FOTOGRAFIE
PER OGNI OCCASIONE

3642 Jean-Talon est Montréal H2A 1X6



Les Communications

PENTA

Communications

PRODUZIONE VIDEO
per ogni occasione
per ogni budget

Tony Della Penta
Mauro Della Penta

990-2872
978-7494

CONO FUSCO

TEL.: (514) 322-1106
321-2181



VIDÉO

VISION CF

VIDEO PER TUTTE LE OCCASIONI!
MATRIMONI, FIDANZAMENTI, BATTESIMI, ECC.



LIVE-IT-UP
ENTERTAINMENT

ORCHESTRA
BAND
DISC JOCKEY

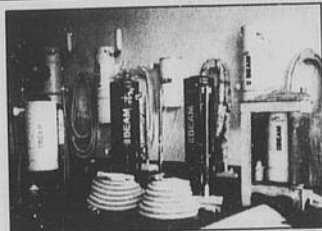
G. SALERNO 329-0398
V. MATTIACE 321-0181

ABBONATEVI A
IL CITTADINO CANADESE

L'alta tecnologia alle porte del 2000 BEAM: l'aspirapolvere futuristico

Alcuni giorni fa è stato inaugurato, nella provincia del Québec, e precisamente nella città di St-Léonard, un ufficio Regionale della Compagnia Beam Canada Inc. di cui è direttore il sig. Paul Rainone.

La sig.ra Gillian Smart, presidente dell'impresa, è l'unica proprietaria. Recentemente, è stata nominata tra i 10 migliori impresari del Canada. Beam Canada Inc., che possiede una rete di distribuzione di 125 concessionari nel Québec, ha acquisito una reputazione di livello internazionale nella fabbricazione di sistemi centrali di aspirapolvere. Per l'eccellenza negli affari ha



vinto la "Palma d'Oro" e il "Premio Canada 1987". I suoi prodotti sono distribuiti in più di 26 nazioni, e solo in Canada e negli Stati Uniti conta più di 1.000 negozi al dettaglio. Il laboratorio della compagnia Beam è il solo riconosciuto dall'Acnor, in

Canada. Una delle peculiarità di questo "superdotato" aspirapolvere è la silenziosità. Oltre gli aspirapolvere, la compagnia fabbrica e distribuisce filtri d'acqua d'alta qualità sotto il nome "Beam". Informiamo la comunità che la Beam Canada Inc. sarà presente con i suoi prodotti al Salone dell'Abitazione che avrà luogo allo Stadio Olimpico dal 1° al 10 marzo p.v.

SALA DA RICEVIMENTO
Château Princesses
Per un successo assicurato
Affidatevi al nuovo Château Princesses
Meravigliosa sala per il più bel giorno della vostra vita!
Chiamate: Sig. Moschella - Espagnolo - Roberto **253-3322**

Restaurant
L'Inter
Fine Cuisino
Autentica cucina italiana • Licenza completa
qualità freschezza assicurata
Venite a scoprire il tipico ristorante italiano nel cuore della città di Montréal
815, de Maisonneuve est. Montréal
Tel.: (514) 526-6184

FESTEGGIATE?
La Playa
SALE DA RICEVIMENTI
offre il migliore e più a prezzi imbattibili
"package" completo per mezzo di sogno
• Gastronomia Italiana • Atmosfera • Eleganza
• Sulle Nuziali GRATUITA
• 7 sale completamente rinnovate a vostra disposizione
DA 50 A 500 PERSONE
420 SHERBROOKE OVEST
499-7777

Autentica cucina italiana dal 1952
RISTORANTE CHEZ MAGNANI
Menu del giorno (per due) 50,00\$
vino • Mezzogiorno alla parmigiana • Tortellino all'olio e salsa rosa • Ragù di manzo o aglio di vitello o scaloppine Piccena e Salsa dei dessert: semi Freddo o Zabaglione e Cappuccino al caffè
SI POSSONO ACQUISTARE I PRODOTTI MAGNANI AL BANCO COME RAVOLI AGLI SPINACI O ALLA CARNE, TORTELLINI, GNOCCHI, CANNELLONI, MELANZANE, E TUTTE LE SALSE
telo a disposizione da 20 a 80 persone
SPECIALE DEL GIORNO A PARTIRE DA 9,00\$
9245 LAJEUNESSE
Prenotazioni: 387-5959

RISTORANTE La Pineta
Fine Cucina Italiana & Mediterranea
Menu personalizzati
Venite a conoscere la nuova Pineta... per fare altre scoperte!
Ricevimenti (Battesimi, Comunioni, ecc.) **253-3889** 5460 Jean-Talon E. Angelo Langolier

Trattoria Trestevere
Attilio Petrosco - titolare
Licenza Completa
Locale adatto anche per ricevimenti da 30 a 70 persone (solo sabato e domenica)
Dove la vera cucina italiana raggiunge l'eccellenza
1237, CRESCENT, MTL. TEL.: 866-3226

BOUTIPHOTO
Tutto per belle fotografie
Tel.: (514) 259-7749
5795 rue Jean-Talon Est, St-Léonard

BUFFET
Le doral
Il tocco magico
6415 Beaubien Est
Montréal, Québec H1M 1B1
Tel.: (514) 252-1930

Taccuino

Il "Collage Inter-De" ha una nuova sede

Martedì 23 gennaio suo 13° anno d'esistenza "Collage Inter-De" del "Groupe Lasalle", ha

Mani...
delizie di...
a cura di...
Giuse...

MINISTR
Ingredienti:
- 300 grammi di...
- 100 grammi di...
- 1 fetta di prosciutto...
- 1 cipollina...
- 1 spicchio d'aglio...
- 1 cucchiaino di...
- 1 mazzetto di...
- 3 cucchiaini d'olio...

Le lenticchie...
reidratarsi (all'...
bicarbonato). Me...
scuito, due litri...
Affettate finem...
olio ed aglio (ch...
la farina, mescol...
Mettere il tutto n...
pezzommo tritu...
servite.

LE-QUE
Joe Palmieri...
prop. TRI...
per acc...
6010 Boul...
TEL.: 3...

LE-QUE
Joe Palmieri...
prop. TRI...
per acc...
6010 Boul...
TEL.: 3...

Taccuino comunitario

Il "Collège Inter-Dec" ha una nuova sede

Martedì 23 gennaio u.s., al suo 13° anno d'esistenza, il "Collège Inter-Dec", filiale del "Groupe Collège LaSalle", ha aperto



Da sinistra a destra: Jacques A. Lefebvre, presidente del "Groupe Collège LaSalle"; Michèle Boulenger-Bussière, direttrice degli Affari amministrativi dell'"Ecole supérieure de mode de Montréal"; André Lefebvre, direttore generale del "Collège Inter-Dec"; Lise Watier che ha avuto l'onore del tradizionale "taglio"; Nathalie Langevin, direttrice degli Affari accademici dell'"Ecole supérieure de mode de Montréal"; e Jacques Marchand, direttore generale del "Collège LaSalle".

ufficialmente i suoi nuovi locali al 2120, Sainte Catherine Ouest, Montréal. Acquisito dal "Groupe Collège LaSalle" nel 1989, il "Collège Inter-Dec" è un'istituzione privata che rilascia un attestato di studi collegiali in "Design d'intérieurs, Design de présentation visuelle et Infographie" e un Diploma di studi professionali in "Soins Esthétiques, Electrolyse et Coiffure". Tutti i programmi professionali sono di corta durata e riconosciuti dal "Ministère de l'Éducation du Québec". Il "Collège Inter-Dec" offre, anche, degli attestati in "Animation multimédia, Auto-Cad, Soins Esthétiques, Coiffure, Maquillage Artistique e in Massothérapie". Inoltre, l'istituzione è fiera d'annunciare la sua associazione con la sig.ra Lise Watier e d'inaugurare ufficialmente la nuova "Ecole de Soins Esthétiques Lise Watier Inter-Dec". Ricordiamo che i prodotti di bellezza "Lise Watier" sono distribuiti su scala mondiale. Rendiamo noto che tra gli insegnanti di coiffure figurano due nostri connazionali: il sig. Tiscione Pietro e il sig. Petrella Luciano.

Mangia, mangia

delizie di cucina

Giusi Gallo



MINISTRA DI RISO E LENTICCHIE

- Ingredienti:**
- 300 grammi di lenticchie
 - 100 grammi di riso
 - 1 fetta di prosciutto crudo da 50 grammi
 - 1 cipollina
 - 1 spicchio d'aglio
 - 1 cucchiaino di farina bianca
 - 1 mazzetto di prezzemolo
 - 3 cucchiaini d'olio

Le lenticchie secche vanno lasciate 12 ore in ammollo per reidratarsi (all'acqua si può aggiungere un pizzico di bicarbonato). Mettete in pentola le lenticchie ammollate, il prosciutto, due litri d'acqua e lasciate cuocere per 2 ore circa. Affettate finemente la cipollina e lasciatela imbiondire con olio ed aglio (che va tolto quando sta per dorare), aggiungete la farina, mescolate e allungate con un mestolo d'acqua calda. Mettete il tutto nella pentola con le lenticchie, aggiungete riso, prezzemolo tritato, sale e pepe e lasciate cuocere. Quindi servite.



Joe Palmieri prop. **THE SALE MODERNISME** SERVIZIO A DOMICILIO
per accogliere da 20 a 600 persone
6010 Boulevard Des-Grandes-Prairies
St-Léonard
TEL.: 327-7023 FAX: 327-9041

ATTENZIONE!

AL NUOVO COMPLESSO DEL
Buffet RIVIERA



4 LUSSE SALE
CAPACITÀ DA 80 A 600 PERSONE
RICEVIMENTI BANCHETTI-MATIMONI ECC.
CUCINA ITALIANA E CANADESE

7600 Henri Bourassa 355-5555
A L'EST DEL BOUL. LANGEUR INF. ANDREA & LUIGI

PARCHEGGIO TUTTO PRIVATO COME UNA VILLA

In caso mancanza dell'elettricità, la festa continua, perché abbiamo un generatore a nafta.

Ristorante e Sale di Ricevimento

Le Baron

La vera gastronomia italiana
Serata San Valentino

Sabato 10 febbraio a partire dalle ore 18:00
discoteca con ballo non-stop
nel ristorante e nella sala provinciale

Per tutta la settimana
di San Valentino
dal 12 al 17
incluso il buffet
a prezzo speciale
a mezzogiorno e la sera.

Presentate i vostri posti da ora!

MENU
Fontaine punch tropical
Buffet
Gastronomico a volontà
con frutti di mare
15\$
a persona

Tel.: 254-3509 / 255-4456
6020 Jean-Talon est (2° piano), St-Léonard

La Molisana



AUTENTICA CUCINA ITALIANA
Per una serata di festa
da giovedì a domenica
CON IL CANTANTE

TONY CIANCULLO
SALA DA RICEVIMENTI
fino a 100 persone
1014 FLEURY EST,
vicino a St-Hubert

PARCHEGGIO accanto la Chiesa
di St-Paul de la Croix

382-7100

Ristorante Italiano

HOSTARIA ROMANA

Licenza completa
Disponibili sale per battesimi, comunioni, crosime,
Musica gratuita

Tel.: 849-1389 o 849-1380
2044 Metcalfe, Montreal, Quebec

PER UN RICEVIMENTO RIUSCITO

Le Rizz

VI SENTIRETE COME A CASA VOSTRA
+ ESPERIENZA + SERietà + GARANZIA
SALE DI CAPACITÀ DIVERSE PER BANCHETTI D'OGNI GENERE

Si serve anche presso altre sale

6630 JARRY EST (angolo Langelier, St-Léonard) 326-2700

Buffet
Buon Appetito
SIATE GLI INVITATI A CASA VOSTRA
- AUTENTICA CUCINA ITALIANA -
BUFFET CALDO E FREDDO CON SERVIZIO DI TAVOLI
SEDIE - PIATTI - ZICCHIERI - TOVAGLIOLI
SERVIZIO A DOMICILIO
273-5558 - 389-1809

...dedicati all'eccellenza!
Buffet Crystal
★ 4 SALE MAGNIFICHE CAPACITÀ da 50 a 500 persone MODERNISSIMO Successo assicurato!
5285 Henri Bourassa, ovest - Ville St-Laurent
(vicino a Canadair, subito all'ovest del boul. Marcel Laurin) **337-8160**

Contratto d'affitto commerciale

CA Tina Carissimi - Fusco
Comptable agréée / Chartered Accountant

- Stato finanziario
- Verificazione
- Bilanci d'aperta
- Dichiarazioni dei redditi del particolare e delle corporazioni
- Pianificazione fiscale
- Tenuta dei libri informatizzati
- Introduzione di programmi per computer

5033B Brazier, St-Léonard, Québec H1R 1G5
Tel.: (514) 321-8888 • Telecoplatrice: (514) 329-0000

NOTAI

Antonio Paluzzi
NOTAIO

Mediatore accreditato alla Corte del Québec
Esperto in materie legali d'Italia
Pratiche generali

4929, rue Jarry Est, N° 203 **Tel.: 321-7216**
St-Léonard, (Qc) H1R 1Y1 **Fax: 321-3343**



ZAMBARDI & RIGA,
NOTAI

Me Domenico Zambardi, b.a.,ll.l.d.d.n
Me Renzo Riga, b.a.,b.c.l.,d.d.n.

6433, rue Jarry Est, Bureau 200, St-Léonard
Tel.: (514) 328-7685 • Fax: (514) 322-3121

Esposito, Esposito & Associés
NOTAIO

Pratiche varie - Divisione beni in Italia ed altrove - Atti di procura e di vendita. Traduzioni di documenti legali
ORARIO: dalle 9 alle 17
SERA: SOLTANTO su appuntamento
6827 rue St. Denis
Montréal, Québec H2S 2S3
TEL: 279-8421 FAX: 279-4127

GIOVANNI DE BENEDICTIS
NOTAIO

Tutti i giorni dalle 9 alle 5
Di sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 7 p.m. alle 9 p.m.
5993 Jean-Talon Est, stanza 305
(angolo Vaudreuil) Tel.: 253-9833

Me GIUSEPPE DECOBELIS

DEC. B.A. LL.B.D.D.N.

NOTAIO
Consigliere giuridico

5095 rue Jean Talon, Est, Bureau 3001
St-Léonard, Qué., H1S 3G4, Tel.: 727-3783

NOTAI

RADINO & SILICANI

Orario di studio: tutti i giorni dalle 9:00 alle 5:00
la sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 7:00 alle 9:00

10372 PAPINEAU - SUITE 101
TEL.: 381-9268

(Bail commercial): mancata iscrizione nei pubblici registri dei diritti immobiliari

Ciente.

Gestisco, da molti anni, un calzaturificio nell'area della cosiddetta "Piccola Italia", in un locale preso in affitto ad un prezzo molto basso, senza nessun'altra condizione. Per concludere l'intesa d'affitto, di comune accordo, il proprietario, un buon uomo, utilizzava e redigeva questo contratto d'affitto commerciale su una delle formule degli affitti per abitazione, cioè una delle formule della Regie de Logement. In questo modo, risparmiavo parecchi soldi ed il metodo era molto sbrigativo. Difatti, si diceva che le spese legali per fare un contratto di questo genere e per farlo registrare all'ufficio dei diritti immobiliari, ammontavano ad una somma abbastanza elevata. Quindi, preferivo questo metodo, in quanto non mi faceva perdere del tempo e non mi costava un centesimo. Tutto è andato bene finché il buon uomo è stato in vita. Una volta deceduto, i figli hanno deciso di vendere questa proprietà che naturalmente io non avrei mai potuto acquistare. Dopo qualche mese, il nuovo compratore mi ha mandato un avviso, per raccomandata, comunicandomi l'intenzione di voler disdire il contratto d'affitto: egli mi diceva chiaro e tondo che intendeva porre fine ed annullare il contratto in questione. Ora, è possibile, sig. notaio Paluzzi, che dopo tanti anni che occupo il locale, egli possa costringermi ad abbandonarlo, senza chiedere il mio consenso?

Notaio.

I contratti di affitto commerciale sono ritenuti di natura immobiliare (jus ad res), come diritti su beni immobili, ed in quanto tali sono regolati diversamente dai contratti d'affitto per uso residenziale. Non è il decesso del proprietario, e quantomeno l'alienazione della proprietà da parte degli eredi a levarli i suoi diritti, derivanti da tale contratto d'affitto commerciale. D'altra parte, il fatto di occupare il detto locale per tanti anni, non potrebbe conferirgli più diritti di quelli stipulati dal contratto in questione. La legge del Québec detta che, quando si tratta di un contratto d'affitto immobiliare, come in effetti si tratta in caso di alienazione, il nuovo compratore può disdire,

unilateralmente adempiendo, beninteso, le formalità e rispettando i termini imposti dalla legge. Questo è un esempio in cui un contratto sinalagmatico, con prestazioni bilaterali, può essere terminato da una parte sola, senza domandare il consenso dell'altra parte, nel caso che non vengono eseguite le formalità, per renderlo pubblico ai terzi. Questa regola subisce un'eccezione, molto importante, che è la seguente: se il contratto d'affitto commerciale è iscritto all'ufficio dei diritti reali prima dell'alienazione, non può essere annullato dal compratore... (art. 1887 ccQ). Quindi è stata la sua incuria nel gestire i propri affari a fargli perdere i suoi diritti, perché, se avesse fatto pubblicare il contratto, prima dell'alienazione o vendita, il nuovo compratore non avrebbe potuto annullarlo senza il suo consenso (art. 1887 C.C.Q. infine). In definitiva, in questo caso, la

mancata iscrizione nel registro dei diritti immobiliari ha operato in suo favore, facendo in modo che l'altra



parte potesse trarne vantaggio senza avere il suo accordo. La prudenza non è mai troppa.

Contabilità generale & Dichiarazioni di reddito (Income Tax) di ogni tipo

Guglielmo Ruta

Tel.: 593-5840 • 274-7165

ASSICURATORI

TUTINO ASSURANCES INC.

• Automobile • Residenziale • Vita • Imprese
• Cauzioni • Responsabilità

5833, Bélanger est, Montréal H1T 1G5
Tel.: 255-5000 Fax: 255-7264



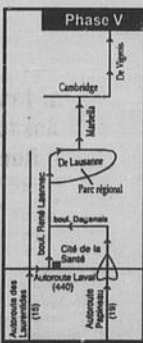
Progetto di case unifamiliari che fa l'orgoglio di LaVal

- Strade concepite in maniera da limitare la circolazione
- Costruzione intorno di un parco regionale, compresi campi da calcio e football, basketball, pattinaggio, pista ghiacciata, giochi per bambini, sentieri per jogging, etc.
- Pista ciclabile illuminata lungo un ruscello attraverso un intero quartiere.
- Circondato da due zone agricole ben protette nel bel verde che assicurano la quiete dei residenti.
- Adiacente alla Cité de la Santé
- Facile accesso alle autostrade
- Protezione del vostro investimento proveniente dall'omogeneità nell'architettura e nel valore dei residenti.

Per informazioni: **762-4004**

Ultima fase

È l'ultima vostra possibilità di unirvi alle 800 famiglie che hanno già scelto di vivere nel decoro campestre della Ferme Papineau.



Il Club di Soccer scopre non lucrato la stagione 1996-97, un colore che intendo calcio sia all'interno o competitivo, o (AAA), di venire per tutte le categorie maschili e femminili una squadra MIA (AAA) Elite. Con il Club di Soccer informazioni al 31 gennaio i martedì e mercoledì al seguente indirizzo Montréal Nord.

CLUB

Il Club Sociale Frerter Inc., in comunità larini partecipare alle attività, che si svolgono nel corso dell'anno. Il Club Sociale Frerter Inc., invita larinesi soci e simpatizzanti ed partecipare festeggiamenti Valentino, il 10 prossimo, alle ore 19 alla sala Cristina a 6566 Jarry est. Léonard. Sarà succulento menù con bar aperto e sarà a dalla l'orchestra Forte e da una di bile.

Il prezzo del biglietto di dollari 50.00 per e di 25 dollari per da 6 anni ai 12. Per informazioni acquisto telefonate ai numeri: Luigi

115 del Famiglie

L'Associazione invita i membri, compiaci che ha organizzato sabato 17 febbraio occasione della fondazione, il trionfo banchetto che si terrà il Buffet "Le Rizz" 6630 Jarry Est, St.

Faccino comunitario



esse trarne vantaggio
re il suo accordo. La
non è mai troppa.

nerale
reddito

mo Ruta

74-7165

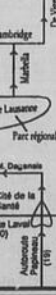
ORI

NO
ES INC.

ita • Imprese
bilità
1G5
264

la vostra
bilità di
90 fami-
no già
re nel
estre della
eau.

Phase V



Club Soccer Montréal-Nord

Il Club di Soccer Montréal-Nord, organizzazione a scopo non lucrativo, comunica che il reclutamento per la stagione 1996 è incominciato. Perciò invita tutti coloro che intendono insegnare e praticare il gioco del calcio sia all'interno che all'esterno, a livello ricreativo o competitivo, cioè al livello di selezione "triple A" (AAA), di venire a provare. Le iscrizioni sono aperte per tutte le categorie: da "Pre-Atome" a "Senior" maschili e femminili. Cercasi ragazze per completare una squadra Midget al livello competitivo triple A (AAA) Elite. Cercasi allenatori e allenatrici per qualsiasi categoria. Quindi, se avete 5 anni e più, comunicate con il Club di Soccer di Montréal-Nord per avere più informazioni al 329-4219 o presentarsi all'ufficio aperto tutti i martedì e mercoledì sera dalle ore 19:00 alle 21:00 al seguente indirizzo: 11121 Salk (angolo Charlevoix) Montréal Nord.

CLUB SOCIALE LARINO FRENTER INC.

Il Club Sociale Larino Frenter Inc., invita la comunità larinese a partecipare alle numerose attività, che si svolgeranno nel corso dell'anno 1996.

Il Club Sociale Larino Frenter Inc., invita tutti i larinesi soci e non soci, simpatizzanti ed amici a partecipare ai festeggiamenti del San Valentino, il 10 febbraio prossimo, alle ore 18:30 alla sala Cristina situata al 6566 Jarry est in St-Léonard. Sarà servito un succulento menù completo con bar aperto ed il tutto sarà allietato dall'orchestra Roberto Forte e da una disco mobile.

Il prezzo del biglietto è di dollari 50.00 per adulti e di 25 dollari per bambini da 6 anni ai 12.

Per informazioni e per acquisto biglietti telefonate ai seguenti numeri: Luigi al 325-

7814; Franco al 325-3150 oppure Vince al 324-0737.

"Echi di Natale" del Club Age d'Or Stella Alpina



Domenica, 17 dicembre scorso, ha avuto luogo nella sala del Ristorante Villa Goldoni una festa prenatalizia del "Club d'Age d'Or Stella Alpina" femminile e maschile. A fare gli onori di casa c'era il comitato neo eletto al gran completo. Invitati d'onore Denis Coder, Joe Barbieri,

Il San Valentino con l'Associazione Valenzano

Il comitato direttivo dell'Associazione Valenzano comunica che sabato 10 febbraio 1996, ore 18:00, presso il buffet Le Madison, 8750 Provencher in St-Léonard, si svolgerà l'annuale festa di San Valentino (tel. 374-7428). Tutti sono invitati a

partecipare per trascorrere una serata in allegria con amici e compaesani. Ci allieterà l'orchestra Front Line e un menù...succulento! Bar aperto tutta la serata. Una rosa sarà regalata a tutte le donne e fra i partecipanti verranno sorteggiati 2 biglietti andata e ritorno per

la Florida, offerti gentilmente dall'agenzia La Cometa. Per facilitare il compito del comitato si prega gentilmente di prenotarsi al più presto. Per

informazioni chiamare Franco Bellomo (254-1112) o Rocco Caringella (255-9437).

Vegione di Carnevale del Club Recreatif Italo-Canadien de N.D.G.

Il nostro dinamico gruppo ha organizzato un «Vegione di Carnevale» per il 17 febbraio prossimo, al Buffet Rose Rosse, sito al 7700 Boul. Newman, a Lasalle, per le ore 18:00. Come nel passato, le migliori maschere e costumi saranno premiate. Il tutto culminerà con una lauta cena

e bar aperto. La serata verrà allietata dal rinomato "Disco Fiesta" e il ballo farà... le ore piccole! Porgiamo un invito a tutti e buon divertimento. Per ulteriori informazioni chiamare Eda al 484-6179 oppure Antonietta al 486-6932.

ELENCO ATTIVITÀ ASSOCIAZIONI VENETE 1996

- FEB. 17, 1996 - ASSOCIAZIONE FRIULANI:**
Festa di S. Valentino presso la sede dei friulani.
FEB. 24, 1996 - ASSOCIAZIONE GIOVENTÙ VENETA: Pasto "alla buona" alla Casa del Veneto.
FEB. 25, 1996 - ASSOCIAZIONE TREVISANI: Gara di "Tresette" alla Casa del Veneto.

AVVOCATI

Sergio TUCCI AVVOCATO

201 St-Zotique Est,
TEL.: 271-0650
GIORNO: dalle 9:00 alle 5:00

J.A. Martin Léger, I.L.B., I.L.M. AVOCAT / AVVOCATO

Droit civil, immobilier,
de la construction & des affaires.
Recouvrement de comptes national & international.
10% DE RABAIS pour les abonnés du journal
1080 BEAVER HALL, #1810, Montréal
878-2828

AVVOCATI MARANDOLA & ASSOCIÉS

TEL.: 881-1663
Fax: 881-0485
7272 Maurice Duplessis, #202
Montréal, Québec H1E 6Z7

ARTUSO & MARSILLO AVVOCATI

Pasquale Artuso • John A. Marsillo*
Nathalie Gagnon • Hélène Lapointe • Caroline Francoeur
* Agent des Marques de Commerce
Complexe Le Baron: 6020 Jean Talon Est, suite 630,
Montréal, Qué. H1S 3E1
Tel.: (514) 256-7090
Fax: (514) 256-6907

CHIARA & ASSOCIÉS AVVOCATI

VINCENT-CHIARA
5167 JEAN TALON EST, SUITE 200,
MONTRÉAL, QUE. H1S 3A5
TEL.: (514) 593-1118
TELECOPIEUR: (514) 593-5073

Gli incontri del sabato 1995

- 10 febbraio: ITALO BARONE
(quartiere #4, Hébert)
17 febbraio: YVETTE BISSONNET
(quartiere #7, Pie XII)
24 febbraio: DOMINIC PERRI
(quartiere #6, Pirandello)
2 marzo: ALEX PACETTI
(quartiere #5, St-Léonard)
9 marzo: ROBERT L. ZAMBITO
(quartiere #12, Port-Maurice)
16 marzo: ME TOMMASO NANCY
(quartiere #2, Mont-Carmel)

11° di fondazione dell'Associazione Famiglie di Rocca d'Evandro

L'Associazione informa tutti i membri, compaesani e amici che ha organizzato per sabato 17 febbraio, in occasione dell'11° anno di fondazione, il tradizionale banchetto che si terrà presso il Buffet "Le Rizz" situato al 6630 Jarry Est, St-Léonard.

Tutti sono cordialmente invitati a partecipare numerosi: una magnifica serata si preannuncia. Per ulteriori informazioni telefonare a: Alex Di Zazzo (322-6060), Paolo Mazzonza (376-3145) o Giuseppe Delli Colli (662-1955).

Annunci Economici

253-2332 - il Cittadino Canadese - 253-2332 - il Cittadino Canadese - 253-2332 - il Cittadino Canadese - 253-2332

OFFERTE di LAVORO

Alla **BOUTIQUE MARIAGE** cercasi venditrice con esperienza in vestiti da sposa. Necessaria la buona conoscenza di inglese, francese e italiano. Per più ampie informazioni ci si può presentare direttamente presso la **BOUTIQUE MARIAGE**, 4651 Avenue du Parc, a Montréal, oppure chiamare al 289-1769.

Distributore specializzato **alimenti** cerca contabile per succursale località Sherrington. Necessaria la conoscenza d'inglese, francese e qualche nozione d'italiano. Fax résumé al (905) 671-0371.

VENDESI

Montréal Nord, duplex ben tenuto, grande terreno, doppio garage, sotto-suolo finito, aspiratore centrale. Quartiere gradevole. Prezzo: **\$189.000 / \$179.000**. Tassi interessanti. No agente. Chiamare al **723-2895**.

St-Léonard - Triplex 1987 contante minimo richiesto. Ottima occasione. Per ulteriori informazioni E. Crispino **254-7436, 329-1231** Trimax Courtier.

Importante ristorante, entrata sud-est. Bar entrata separata sud-ovest. Terrazze 2 unità 2° piano. Fabbricato su terreno di 850 m.q. Ottima clientela. Autostrada 10, uscita Covansville, ecc. Royal Action - Courtier Imm. Direttore Peter Reindler. (514) 266-7711.

Montréal Nord: 3504 Fleury est, causa pensionamento, **vendesi negozio generi alimentari** stabilito da più di 30 anni. Ideale per una coppia. Lo stabile può essere incluso nella vendita

EDIFICIO APPROVATO DAL CANADA. Per lavorazione carne, ex fabbrica salami San Marco, Montréal Nord. 5300 piedi quadrati. \$150.000. Telefono: **274-7195**



RE/MAX
ROYAL JORDAN R.M. INC.
 CHARTERED REAL ESTATE BROKER INDEPENDANT
 AND AUTONOMOUS LICENSEE



COTTAGE bellissimo, costruzione del 1988, situato a Kirkland West con: 4 camere da letto, doppio garage, cantina, sottoscuola, caminetto, entrata in soramie, porte francesi, pavimenti in legno duro, a tanti altri esote.

UNA VISITA S'IMPONE.

Prezzo: \$239.000 Per informazioni chiamare **Ron Massad al 694-6900**

UN'OCCASIONE UNICA!

ABBIGLIAMENTO PER AMBO I SESSI:
 CAPPOTTI, GIACCHE, PANTALONI, ecc.,
 DISEGNATI E CONFEZIONATI DA SARTI ITALIANI.
LA VENDITA INCLUDE
LA MAGGIORANZA DEGLI ACCESSORI
DI UNA BOUTIQUE.
 PER MAGGIORI INFORMAZIONI
 RIVOLGERSI AL SIG. VIGORITO AL
321-7159

VENDESI

Bungalow da vendere: 2 bagni, 4 camere da letto, cucina, salone, sala da pranzo, sala da gioco, cucinetta nel sottosuolo, aspiratore centrale, aria climatizzata, grande terreno. Prezzo: **\$220.000**. Chiamare al **324-4318**.

Legna per riscaldamento, legna per il focolare, secca o semi-secca. Consegna rapida. Telefonare al **979-7643**.

FLORIDA

OCCASIONI - COMMERCII - MOTELS
RESIDENZE.

POSSIBILITA' DI CAMBIO
CON PROPRIETA' A MONTEAL
GUIDO PICCONI
ALTO REALTY INC.

TEL: (305) 922-3707 • MTL: (514) 725-8149

AFFITTASI

St-Léonard: 5½, riscaldamento elettrico, zona tranquilla, vicino comodità. Per informazioni chiamare il **255-9146**. **Libero per marzo-aprile.**

3½ e 4½ affittarsi. Tutti e due sono riscaldati. Il 3½ - \$325.00 al mese, il 4½ - \$425.00 al mese. **Libero immediatamente.** 3267 Fleury est. Chiamare di giorno al **321-3743**, e la sera al **955-9034**

St-Michel: 4½, riscaldamento elettrico, buone condizioni, vicino scuola e magazzini. Per informazioni chiamare **725-2543**.

Affittasi, zona Ahuntsic, angolo Fleury/St-Firmin, 1200 p.q. per destinazione commerciale: **\$800** al mese. Per interessati, chiamare al **629-5611** (Malo Courtier).

VARIE

Vedovo, pensionato, benestante, cerca signora senza impegni di 60 anni o più: la vita a due è più bella. Chiamare al **725-5793**.

Bassista con buonissima esperienza (canto, accompagnamenti, anche in inglese) **cerca orchestra italiana** con seria offerta di lavoro. Chiamare John: di giorno al **387-7333**, la sera al **321-2034**.

Disponibile per mantenimento bambini o persone anziane, e lavori di pulizia in uffici commerciali e/o complessi residenziali. Chiedere di **Rosena** al **593-1787** o all'1-514-551-4132 (pagette).

Uomo anziano, vedovo, cerca donna pari età per compagnia. Per informazioni chiamare al **643-0593**.

S'impartiscono lezioni private di tedesco, italiano, inglese e francese. Per informazione chiamare Patrizia al **256-8995**.

CHI CERCA... TROVA!
 Cercavo di controllare il mio peso ed...
 ho trovato anche
 un'occupazione part-time come
 Distributore indipendente
 di prodotti per il controllo del peso
 del "2000".

Chiamare il: (905)-571-5063
 (905)-576-4034
 Joe Lombardi

Indirizzi e telefoni utili

Consolato Generale d'Italia
 3469 Drummond St.
 Montréal, PQ, H3G 1X6
 Tel.: **849-6351**
Orario d'ufficio:
 dal lunedì al venerdì
 dalle ore 9.00 alle ore 12.00,
 il mercoledì
 dalle ore 9.00 alle ore 12.00 e
 dalle ore 14.45 alle ore 17.45

Congresso Nazionale
 Italo-Canadese
 505 Jean-Talon est
 St-Léonard, PQ, H2R 1T6
 Tel.: **273-6357**

Istituto Italiano di
 Cultura
 1200 Dr. Penfield
 Montréal, PQ, H3A 1A9
 Tel.: **849-3473**

Consiglio Regionale
 Age d'Or
 671 Ogilvy
 Montréal, PQ H3N 1N4
 Tel.: **273-6588**

Centro Culturale Italiano
 505 Jean-talon est
 Montréal, PQ, H2R 1T6
 Tel.: **495-4120**

PARROCCHIE ITALIANE
Madonna di Pompei
 2875 Sauvé est
 Montréal, PQ, H2B 1C6
 Tel.: **388-9271**

Santa Rita
 655 Sauriol est
 Montréal, PQ, H2C 1T9
 Tel.: **387-3220**

Madonna del Carmine
 7645 Le Mans
 St-Léonard, PQ, H1S 2A1
 Tel.: **256-3632**

Notre Dame de la
 Consolata
 1700 Jean-Talon est
 Montréal, PQ, H2E 1T2
 Tel.: **374-0122**

St-Raimond
 5775 St-Jacques ouest
 Montréal, PQ, H4A 2E8
 Tel.: **481-2725**

Missione Dell'Annunziata
 658 - 3ème Ave.
 Lachine, PQ, H8S 2T8
 Tel.: **634-2174**

Madonna della Difesa
 6800 Henri-Julien
 Montréal, PQ, H2S 2V4
 Tel.: **277-6522**

San Domenico Savio
 9190 Ste-Claire
 Montréal, PQ, H1L 1Z7
 Tel.: **767-1753**

Madre dei Cristiani
 1600 Thierry
 LaSalle, PQ, H8N 1H5
 Tel.: **365-2830**

San Giovanni Bosco
 2150 Springland
 Montréal, PQ, H4G 2G4
 Tel.: **767-1783**

Santa Caterina da Siena
 7070 Somerset
 Montréal, PQ, H4N 1V9
 Tel.: **484-2168**

Maria Ausiliatrice
 8555 Maurice Duplessis
 R.D.P., PQ, H1E 4C3
 Tel.: **648 9424**

Montréal / Il
 di gennaio, ne
 metropoli
 quebecchese,
 chiuso con un
 evento di port
 artistica
 internazionale

Mercoledì 31, alle
 circa, infatti, al M
 Beaux-Arts de Mo
 stata inaugurata la n
 titolo «Modigliani
 alla
 dell'Ambasciatore
 Canada, il dott.
 Negrotto Cambias
 una magnifica e p
 occasione per ria
 quell'italianità"
 che da sempre dis
 nostro popolo, la n
 e cultura, ad ogni
 Davanti a diverse
 d'invitati, ad autor
 politiche, ma soprat
 l'occhio attento di



L'Ambasciatore
 della foto, in con
 suo auditorio in

SU
LA
ET
A

RIS
 e avrete al
 Per informa
 vi pre
328-

Arte / Esposizioni

Presentazione in grande stile, al Musée des Beaux-Arts de Montréal, della mostra
«Modigliani inconnu: dessins de la collection Paul Alexandre»

Modigliani, un attuale "d'altri tempi"

Montréal / Il mese di gennaio, nella metropoli quebecchese, si è chiuso con un evento di portata artistica internazionale.

Mercoledì 31, alle ore 17,30 circa, infatti, al Musée des Beaux-Arts de Montréal, è stata inaugurata la mostra dal titolo «Modigliani inconnu» alla presenza dell'Ambasciatore italiano in Canada, il dott. Andrea Negrotto Cambiaso. È stata una magnifica e prestigiosa occasione per riaffermare quell'«italianità» vincente che da sempre distingue il nostro popolo, la nostra arte e cultura, ad ogni latitudine. Davanti a diverse centinaia d'invitati, ad autorità civili, politiche, ma soprattutto sotto l'occhio attento di un folto

gruppo di esperti ed amanti dell'arte pittorica, la cerimonia d'apertura ha visto il pacato, intenso, sentito omaggio memorico dell'Ambasciatore allo scomparso artista toscano, tracciandone in breve la vita e l'opera. La realizzazione della mostra è stata possibile grazie all'appassionato impegno di Noël Alexandre, figlio del dottor Paul Alexandre amico fraterno del giovane Modigliani. Egli ha proseguito il progetto del padre, morto nel '68 prima di riuscire a portarlo a termine. «Quello che è straordinario qui, è la presenza di un'amicizia», ha confidato Noël Alexandre davanti alla formidabile raccolta dei disegni di Modigliani della vecchia collezione del padre e della pubblicazione che la documenta. Al termine del consesso pubblico abbiamo avvicinato l'ambasciatore per una breve intervista.

- Ambasciatore, cosa c'è di

più italiano in quest'omaggio Modigliani?

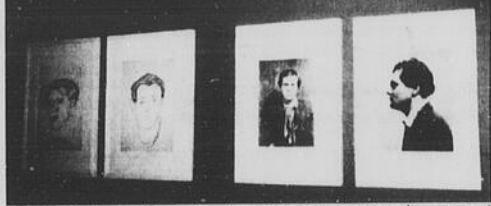
«È una grandissima esplorazione di una personalità ormai considerata tra le più grandi di questo secolo. Morto a 35 anni, il suo itinerario è stato limitato ma intenso, interrotto nel pieno dello sviluppo. Era un vero "esploratore del futuro", nel contempo classico ed innovativo. In lui c'è stata l'influenza dei primitivi toscani, pittori del '300, e l'incontro con i

"macchiaioli", come ad es. Giovanni Fattori, tutti grandi anticipatori dell'impressionismo e che già dipingevano all'aria aperta "schizzando" molto i personaggi in modo nuovo».

- In cosa consiste l'attualità di Modigliani oggi?

«Credo che l'attualità, nell'arte, è misurata dal mercato mac'è anche un'eco dell'anima di una

modigliani



sogettiva. Per Modigliani il mercato è quasi impazzito: in una recente asta, una sua tela ad olio è stata valutata 14 miliardi. Neanche lui l'avrebbe mai immaginato!».

- Una manifestazione così si può definire un "successo"?

«L'arte è comunque un successo per gli esseri umani in generale, perché non ha confini. Nel caso di Modigliani, visto che la sua ultima parabola di vita s'è consumata tutta in Francia, a Parigi, c'è una fusione d'influssi toscani, italiani e l'atmosfera intellettuale francese alla vigilia della 1ª guerra mondiale. È il grande periodo dei pittori francesi in cui lui è stato coinvolto in pieno».

- Allora, un Modigliani più "ispirato" o più "condizionato"?

«Lui e i suoi disegni dimostrano ampiamente come fosse uno spirito indipendente. Come ha

giustamente ricordato Noël Alexandre, egli arrivò a Parigi con le idee molto chiare su quello che sarebbe stato il suo itinerario

artistico». La mostra sarà aperta fino al 28 aprile.

Marco Luciani Castiglia

Istituto Cardinal Léger

Nel Terzo Mondo, ogni ora la lebbra colpisce 65 nuovi individui. Questo significa che domani ci saranno 1.560 malati in più e 10.920 la settimana prossima. In un anno 600.000 vittime si saranno aggiunte a questa catastrofe. È ENORME!

Nel corso di molti anni, il Cardinal Léger ha fatto della lotta contro la lebbra un simbolo della dignità umana. I suoi sforzi non sono stati inutili. Quello che sembrava impossibile fino a qualche anno fa è diventata una realtà: oggi si può guarire dalla lebbra.

Con un tasso di guarigione di circa il 97%, il trattamento ha fatto le sue prove. Il problema più grave è che non riusciamo a raggiungere tutti. Questa è la nostra, grande sfida odierna: trovare e curare le popolazioni colpite dalla malattia laddove esse si trovano.

Durante la campagna per la raccolta dei fondi dell'INSTITUT CARDINAL LÉGER, che avrà luogo durante tutto il mese di febbraio, potete inviare i vostri doni a: Institut Cardinal LÉGER, 130 avenue de l'Épée, Outremont, QC. H2V-3T2. Tel (514) 495-2409.



L'Ambasciatore d'Italia in Canada, sig. Andrea Negrotto Cambiaso, al centro della foto, in compagnia di alcune personalità intervenute. Intenso e sentito il suo auditorio in occasione della presentazione di «Modigliani inconnu...».

SUPER SPECIALE

LAVE-AUTO
TURBO
À LA MAIN



RISPARMIATE SOLDI
e avrete anche un lavaggio professionale della vostra auto

Per informazioni su "Minivans", Pickups, "Vans" e altri veicoli, vi preghiamo di chiamarci tra le 8:00 e le 18:00 al

328-0333 o recatevi al **4965 Industriel, Montréal-Nord** (angolo Hensault) Saremo felici di servirvi!

Turbo Car Wash vi offre una speciale tutti i giorni e garantisce un buon servizio

offre la "CARTA SOCIO"

per soli **26.99\$** al mese per macchina.

Potete venire quante volte volete nell'arco di 30 giorni.

***25% DI SCONTO** su altri servizi offerti. Rinnovabile ogni mese da noi.

* Applicabile solo ai membri

METTITI D'ACCORDO COL TUO AVVERSARIO, MENTRE SEI PER VIA

Dal Vangelo secondo Matteo: 5,17-37. (Dom VI, 11-2-96)
In quel tempo, Gesù disse ai suoi discepoli: (...) «Se la vostra giustizia non supererà quella degli scribi e dei farisei, non entrerete nel regno dei cieli. Avete inteso che fu detto dagli antichi: «Non uccidere; chi avrà ucciso sarà sottoposto a giudizio». Ma io vi dico: chiunque si adira con il proprio fratello, sarà sottoposto a giudizio. (...) Se presenti la tua offerta sull'altare e lì ti ricordi che tuo fratello ha qualche cosa contro di te, lascia lì il tuo dono davanti all'altare e va prima a riconciliarti con tuo fratello e poi torna ad offrire il tuo dono. Mettiti presto d'accordo con il tuo avversario, mentre sei per via con lui, perché l'avversario non ti consegni al giudice e il giudice alla guardia e tu venga gettato in prigione. In verità ti dico: Non uscirai di lì finché tu non abbia pagato fino all'ultimo spicciolo. (...)».

Questo brano evangelico offre molti spunti di riflessione, però noi concentriamoci su uno solo, il "Giudizio". Dice Gesù: "Mettiti d'accordo col tuo avversario, mentre sei in via con lui, perché egli non ti

consegna al giudice...". Allude al giudizio finale, che sta per realizzarsi, con la venuta del Regno di Dio; ma si riferisce anche al giudizio di Dio, subito dopo la nostra morte: per affrontarli entrambi, è importante

metterci in regola. "È stabilito per gli uomini che muoiano una volta sola, dopo di che viene il giudizio" (Ebr. 9, 27); ed anche: "Ecco, il giudizio è alle porte" (Giac. 5, 9). Una volta, la morte e il giudizio erano concetti più familiari per i cristiani; oggi queste due realtà da molti sono quasi rimosse, e si vive spensierati, ignari di quello che ci attende. Ma è da stolti credere di aver eliminato la morte ed il giudizio, semplicemente perché non si vuole pensare ad essi. Ma come si può vivere tranquilli senza preoccuparsi di quello che ci attende, forse, questa notte stessa? Anche ai tempi di Noè si viveva spensierati, finché egli non entrò nell'Arca: venne allora il diluvio, che annegò tutti. Una cosa del genere, anche se in forma ridotta, capitò ai primi decenni di questo secolo, al celebre Transatlantico, in rotta verso l'America, a

bordo del quale si faceva festa durante la notte. Si dice che c'era scritto, da qualche parte, che neppure Dio l'avrebbe affondato! Si chiamava Titanic, in ricordo degli antichi Titani, che osavano sfidare gli Dei. Quella notte stessa avvenne la tragedia, che segnò la sua fine. Che cosa dobbiamo fare, quindi, per evitare la stessa sorte al nostro viaggio, ben più importante, verso l'eternità? La parola di Dio non colpisce mai, se non per guarire; non attardarsi che per consolare. L'interpretazione delle parole di Gesù è questa: Due uomini vanno in tribunale per risolvere una contesa; uno dei due ha torto e lo sa, l'altro ha ragione e lo sa. Ognuno di noi sta andando in giudizio, e ci va in compagnia dello stesso giudice. Egli - Gesù Cristo - è in cammino con noi, durante la nostra vita pellegrina, però non è giudice

ma amico, o meglio: è avvocato nostro presso il Padre (Gv. 2, 1). Nella parabola, il termine "avversario" è usato nel senso di "che sta davanti a noi" e con la sua parola e con la voce della nostra coscienza ci convince di aver peccato. Come dobbiamo metterci d'accordo? Anticipando il nostro giudizio da soli: se ci dispiace ciò che dispiace a Dio e condanniamo ciò che condanna Dio, ci mettiamo dalla parte del giudice e

lasciamo il banco degli imputati. Si tratta di riconoscere il proprio peccato, pentirsi e confessarlo a Dio ed alla Chiesa. La confessione sacramentale è il mezzo ordinario per mettersi d'accordo con Dio-giudice. Non facciamo illusioni: non ci si può prendere gioco di Dio. "Ciascuno raccoglierà quello che avrà seminato" (Gal. 6, 7).

A Casalciprano chi aveva un maiale era benestante

(II parte)

di JOS BATTISTA

Fuori dall'acqua mi dovetti spogliare per asciugare i panni e nudo stetti nascosto dietro un mucchio di fieno. Seduto su una pietra aspettavo che il sole facesse il suo dovere quando vidi il mio campione dirigersi verso la siepe che nascondeva la mia giacca nella quale c'era avvolta la merenda. Subito capii il pericolo, ma siccome ero nudo non mi mossi con prontezza, allora ci porse azzannò la giacca, ci pose una zampa sopra e la stracciò da capo a fondo. Verso il tramonto, durante il cammino per ritornare a casa, mamma, notando che tremavo dal freddo, spesso mi diceva: «Perché non ti metti la giacca?»...

Un anno, mia madre aveva in casa il maiale per far uccidere il maiale. Occorrevano quattro uomini per tenere il maiale fermo mentre il macellaio lo sgozzava. Quella mattina

ce n'erano soltanto tre e, siccome proprio in quel momento il vecchio zì Minguccio passava per recarsi al campo, gli uomini gli chiesero se voleva aiutarli a gettare a terra il maiale. Lui si scuotò che aveva fretta, loro insistettero e il vecchietto accettò. Lo vidi disfarsi della bisaccia che portava sempre sulle spalle, rimbocarsi le maniche e avviarsi verso il maiale. Era un vecchietto esile e leggero, credo che non pesava più di 50 chili. Il maiale aveva l'uncino pronto per uncinare il maiale appena uscisse dalla stalla. Quell'anno il nostro maiale era un gigante grosso e grasso che camminava a fatica. Questo, lentamente, cacciò fuori dalla porta della stalla la sua testa rosa con i suoi occhi rossi fiammeggianti e paffi, il maiale c'infilò l'uncino nel collo. L'animale, sorpreso, si difese con vigore ma invano, i quattro uomini che l'aspettavano gli si

gettarono addosso accchiappando ciascuno una zampa e l'inchiodarono a terra. Nel terrore il maiale si accorse che la pressione del lato ove c'era il vecchio era piuttosto lieve. Intelligente, capì che quel lato era il lato debole del fronte e in un supremo sforzo scagliò la più potente zampata della storia dei maiali gettando il povero zì Minguccio per l'aria. Tutti si misero a ridere, credendo che l'accaduto era buffo. Forse lo era per loro, ma non lo era per il vecchietto, il quale senza dire alcuna parola si alzò, si spolverò, raccolse il cappello, prese la bisaccia e se ne andò...

Dopo l'uccisione del maiale la casa era piena di ben di Dio. La salsiccia si conservava nella "sugna", i due prosciutti venivano appesi nella dispensa e una pettata di lardo pendeva dal soffitto.

Tutto veniva conservato, nulla gettato. Con il sangue



mamma ci faceva i "sanguinati", con la testa ci faceva la "gelatina", con i residui della carne ci faceva i "cotechini" e finché la parte privata dell'animale veniva usata: l'appendevano sotto la cappa del camino e l'usavano per ungere e ammorbire le scarpe che portavano per lavorare nei campi.

Finanche i crini che crescevano sulla schiena del nobile suino non andavano persi, andavano a finire sul banchetto del calzolino. In conclusione, il maiale aveva un posto di rilievo nella nostra economia domestica, specialmente a Casalciprano ove scarseggiava l'olio d'olivo.

Nuovo complesso funerario
 6825 rue Sherbrooke est.
 Montreal

RESIDENZE FUNERARIE

- 7388 Viau, St-Léonard, H1S 2N9 - ufficio centrale
- 8625 boul. Langellier, St-Léonard
- 7100 Joseph Renaud, Anjou
- 6520 St-Denis
- 10526 St-Laurent
- 8900 Maurice Duplessis, R.D.P.
- 11630 Notre Dame est, P.A.T.
- 11130 boul. Pie IX, Montréal-Nord
- 8880 boul. St-Michel
- 222 boul. Laurentides, Laval (Complexe Funéraire)
- 78 boul. Dussault, Laval des Rapides
- 6825 rue Sherbrooke est, Montréal

Con un corrispondente a Roma, (Italia), Sig. Lorenzetti, Via Aurelia, 393-A

MAGNUS POIRIER INC.

SENZA ALCUN IMPEGNO TELEFONATE 24 ORE SU 24

TRASPORTO GRATUITO 4 GIORNI PER SETTIMANA

Cimitero di Laval
 5505 Bas St-François - Duvernay - Laval

Loculi interni in cappelle riscaldate. I prezzi sono alla portata di tutti. Prearrangamenti disponibili. Trasporto dei defunti ovunque. Il tutto allo stesso indirizzo: 7388 Viau, St-Léonard.

UFFICIO CENTRALE
722-2847



il Cittadino Sportivo

a cura di MARCO LUCIANI CASTIGLIA

CALCIO / Serie A italiana - 19ª giornata

Il diavolo in Paradiso

Notizie celestiali allietano la squadra rossonera di Capello. Il Milan gioca alla grande ed ha ragione di una Roma non malvagia ma svagata e imprecisa. Dietro, il solco si allarga. La Fiorentina, "frena" con il Cagliari, la Lazio vince ma resta a distanza a braccetto della Juve che cade a Vicenza. Il solo Parma «tiene» il passo, superando di misura una coriacea Sampdoria e agganciando i viola al 2° posto. Napoli o.k. con l'Atalanta, il Toro batte il Padova e si rilancia. Per la Cremonese pareggio «thrilling» al 90°, per l'Inter la beffa corre sul filo del 95°: Cappellini regala al Piacenza tre punti di platino. Domenica c'è Fiorentina-Parma...



La grinta di Fabio Capello. Il suo Milan va a gonfie vele: ora i rossoneri hanno 5 punti di vantaggio su Parma e Fiorentina.

Una squadra di satanasi. E non potrebbe essere altrimenti trattandosi del Milan. Scherzi a parte, la squadra di Fabio Capello mantiene il gradino più alto incensando la classifica di un'autorità legittima e legittimata. Legittima in rapporto al suo valore, e legittimata da una splendida prestazione. La Roma non fa la parte della vittima predestinata al Meazza, ma gioca bene solo nella prima mezz'ora della partita senza sfigurare affatto. Poi, torna l'incubo-Weah (cui s'accende l'appetito da gol ogniqualvolta fluita nell'aria qualcosa di "capitolino"): dopo appena 6' il liberiano va in gol, scaricando così la delusione per la magra Coppa d'Africa appena conclusasi senza gloria per lui e la sua nazionale. A Moriero tocca poi farsi ricordare per un pareggio illusorio che durerà soltanto l'arco di 45 minuti. Nella ripresa il camaleonte rossonero si mette il vestito a festa e per i lupetti di Mazzoni non ce n'è più. L'autore di Aldair e il sigillo di Panucci rendono gloria ad una superiorità evidente anche se non schiacciante: 3-1. Parentesi sportivo-romantica sulla società milanista: in settimana a Franco Barlesi, 35 anni suonati, è stato rinnovato il contratto per un'altra stagione ancora. Grazie a Dio, qualche bandiera sventola ancora più forte del tempo. Le buone notizie, per il Milan, vengono anche d'altrove. Da Cagliari, ad esempio, dove la Fiorentina non va oltre lo 0-0: i viola sembrano in leggera fase di appannamento, al secondo pareggio consecutivo, dando così ragione al "pompier" Ranieri che da diverse



domeniche, quindi in tempi non sospetti, butta acqua sul fuoco degli entusiasmi per fare sano esercizio d'umiltà: non potrà che giovare alla causa del realismo. I gigliati sono agganciati al 2° gradino dal Parma. Zola e compagni continuano a non incantare ma, tant'è, i risultati arrivano lo stesso, magari in attesa di tempi migliori. L'1-0 finale scaturisce solo da un'autogol di Lamonic, mentre per la Sampdoria resta aperto il problema-gol: se Chiesa si prende un turno di "riposo" per i blucerchiati non fa la Lazio dei desideri, quella vera che piace tanto a Zeman e agli "irriducibili" della Nord, cala il solito poker casalingo condito da "suspense" finale con recupero avversario. Sparring-partner dei biancazzurri è stato il Bari di "Genione" Fascetti, una parte svolta con tale impegno che ha rischiato di venire... benissimo: ai 3 gol di Signori ed al 4° di Boksis rispondono Pratti con una doppietta e Andersson. Non

invecchiando migliora e fa meste ironia sui suoi, lo stesso Moggi ha qualcosa da farsi perdonare in campagna acquisti e per nascondere le magagne parla di problemi "contingenti". Ah, potenza delle chiacchiere... I complimenti vanno dovessero al Vicenza ipereconomico, vero "miracolo italiano" della pelota: rigore di Diero, raddoppio di Murgina, inutile segnatura di Ravanello. Finirà 2-1. Cade fragorosamente, con «botto» finale, anche l'Inter a Piacenza. Lo fa nel peggiore dei modi, prima sbagliando un rigore con Branca, all'86°, che avrebbe potuto darle una vittoria insperata, e poi facendosi beffare all'95° da una zuccata vincente di Angelo Carbone. Per i lombardi è mattina a 18 karati, per l'Inter qualcosa di molto prossimo ad una catastrofe emotiva. Al povero Hodgson c'è poco da rimproverare, il materiale umano è quello che è... Applausi al Torino, per una volontà di sopravvivenza encomiabile. Battendo il Padova in una sorta di scontro-diretto anticipato, ha dimostrato cuore e vitalità: Rizzitelli e Angiola gli «eroi» di giornata. Nel posticipo, il Napoli ha ragione dell'Atalanta per 2-0, con un gol di Boghossian ed un'autore di Paganin guadagnando punti d'oro per la zona-Uefa. I partenopei giocano una buona partita e danno una bella rinfrescata alla loro classifica. Partite come quella tra Cremonese e Udinese, riconciliano con l'emozione antica dello sport più bello del mondo. Il 2-2 finale è il festival della "zona Cesarini": cardiopalma, colpi di scena e sorprese. All'89° Bia porta in vantaggio i friulani con un rigore (dopo l'1-1 di Poggi e Tentoni nel

1° tempo) e, quando sembra tutto finito, ecco il pareggio in extremis di Florjancic. Dispiace per i grigiorossi ma,



Il viso rabulato di Carlo Mazzone: la Roma è uscita dal Meazza con un'altra sconfitta. Per i giallorossi è la seconda consecutiva.

vista l'aria, neanche Mandrake riuscirà a salvarli...

Risultati Serie A

20ª GIORNATA	
CAGLIARI-FIORENTINA	0-0
CREMONESE-UDINESE	2-2
LAZIO-BARI	4-3
MILAN-ROMA	3-1
NAPOLI-ATLANTA	2-0
PARMA-SAMPDORIA	1-0
PIACENZA-INTER	1-0
TORINO-PADOVA	2-0
VICENZA-JUVENTUS	2-1

Classifica	
MILAN	43
FIORENTINA	38
PARMA	38
LAZIO	32
JUVENTUS	32
NAPOLI	29
VICENZA	29
ROMA	28
INTER	28
UDINESE	26
ATLANTA	25
SAMPDORIA	25
CAGLIARI	24
PIACENZA	22
TORINO	21
PADOVA	18
BARI	17
CREMONESE	13

Prossimo turno	
21ª GIORNATA	
(11-02-96)	
ATLANTA-MILAN	
BARI-PIACENZA	
FIORENTINA-PARMA	
INTER-NAPOLI	
JUVENTUS-CAGLIARI	
PADOVA-VICENZA	
ROMA-CREMONESE	
SAMPDORIA-TORINO	
UDINESE-LAZIO	

Risultati Serie B

22ª GIORNATA	
ANCONA-FOGGIA	3-0
AVELLINO-F. ANDRIA	2-1
BOLOGNA-SALERITANA	0-0
BRESCIA-LUCCHESE	1-1
CHIEVO-REGGIA	2-0
COSENZA-VERONA	1-2
PALERMO-PESCARA	1-1
PERUGIA-REGGIANA	2-1
PISTOIESE-GENOA	0-0
VERONA-CESENA	1-0

Classifica	
CESENA	34
VERONA	34
PESCARA	33
BOLOGNA	32
ANCONA*	32
PERUGIA	32
REGGIANA	32
GENOA	30
PALERMO	30
VERENZA	30
COSENZA	29
BRESCIA	27
SALERITANA	27
FOGGIA	26
REGGINA*	26
F. ANDRIA	26
LUCCHESE*	26
AVELLINO	25
CHIEVO	25
PISTOIESE*	17

Prossimo turno	
23ª GIORNATA	
(18-02-96)	
CESENA-ANCONA	
F. ANDRIA-PALERMO	
FOGGIA-AVELLINO	
GENOA-PERUGIA	
LUCCHESE-PISTOIESE	
PESCARA-CHIEVO	
REGGIANA-COSENZA	
BOLOGNA-SALERITANA	
VERONA-BRESCIA	

Garage Enzo INC.

Tel.: 327-7464

8415 Champ d'Eau,
St-Léonard, Qué.
H1P 1Y1

* Carrozzeria e verniciatura
* Macchina di conchiglia
* Rimorchio 24 ore

Olimpiadi 2004: Roma candidata, presentato il "Logo" a Scalfaro

ROMA - Per ospitare le Olimpiadi del 2004, Roma dovrà battere una

ATLETICA - È morto Iharos

È morto a Budapest, a 65 anni, Sándor Iharos, noto mezzofondista ungherese: conquistò, a metà degli anni '50, ben undici record del mondo in varie distanze.

Il poker di Orioli

Ed Orioli su Yamaha (moto) e la coppia francese composta da Lartigue e Perin su Citroën (auto) hanno vinto il Rally Dakar '96, funestato da una tragedia anche nella settimana conclusiva: il motociclista Marcel Pilet ha travolto e ucciso un bambino a Labé (Guinea). Per Orioli

concorrenza agguerrita. Al Comitato Olimpico Internazionale, entro la scadenza del 10 gennaio, sono arrivate ben 11 candidature, un vero e proprio record: oltre a Roma, che è tra le favorite, si sono presentate Atene, Istanbul, Lilla, Siviglia, Stoccolma, San Pietroburgo, Buenos Aires, Città del Capo, Rio de Janeiro, San Juan di Portorico. Solo tre delle undici candidate hanno già ospitato le Olimpiadi: Atene



nel 1896, Stoccolma nel 1912, Roma nel 1960. La candidatura di Roma alle Olimpiadi «è un'avventura possibile», ha detto fiducioso il sindaco Francesco Rutelli, presentando al Presidente della Repubblica Scalfaro, al Quirinale, assieme al Comitato promotore, il "logo" dell'auspicata, seconda avventura olimpica: un'immagine del Colosseo che sovrasta il simbolo dei 5 cerchi. Un'apposita commissione del Cio visiterà le varie città, per valutarne

infrastrutture e capacità organizzative, e ridurrà le candidature ad una rosa di quattro o cinque. La scelta definitiva verrà annunciata il 5 settembre dell'anno prossimo a Losanna. Nella foto, la presentazione del Logo delle Olimpiadi 2004 al Presidente della Repubblica Oscar Luigi Scalfaro. Con lui (da sinistra) il presidente dell'ASOIF Primo Nebiolo, il presidente del CONI Mario Pescante, il Sindaco di Roma Francesco Rutelli e Franco Carraro, membro del CIO.



(a fianco) è la quarta vittoria, dopo quelle del 1988, 1990 e 1994.



COPPA DEL MONDO BELL
Logo di calcio "indoor" allo Sportsplex

1 FEBBRAIO 1996

Classifica

AMERICA DEL SUD	38
SPAGNA	34
ITALIA	32
GRECIA	31
HAITI	31
BOLIVIA	28
QUÉBEC	24
PORTOGALLO	24
N. BOSNIA	22
INGHILTERRA	22
CANADA	22
ALGERIA	20
ISRAELE	9
ROMANIA	7
CROAZIA	0

RISULTATI

AMER. D.S. - ALGERIA	6-5
HAITI - ISRAELE	10-5
SPAGNA - CANADA	3-3
GRECIA - ROMANIA	14-3
INGHILTERRA - CROAZIA	7-2
QUÉBEC - ITALIA	5-2
PORTOGALLO - BOLIVIA	8-3
H. BOSNIA - ARGENTINA	7-5

Williams, l'accusa è di omicidio

"Frank Williams e Patrick Head, vari meccanici della squadra oltre ad alcuni dirigenti della SAGIS, la società che gestisce l'autodromo di Imola, saranno rinviati a giudizio con l'accusa di omicidio colposo per la morte di Ratzemberger il 30 aprile 1995 e di Ayrton Senna il giorno successivo". Lo scrive la rivista tedesca "Auto Motor und Sport" precisando che il Pm Passerini, del Tribunale di Bologna, formalizzerà la richiesta nei prossimi giorni dopo aver concluso l'esame delle oltre 600 pagine delle perizie in cui, per l'incidente di Ayrton Senna, viene ipotizzata la rottura del canotto dello sterzo che venne modificato su richiesta del pilota

brasiliense. Dal Tribunale di Bologna non c'è stata alcuna conferma anche se alcune fonti indicano nella seconda settimana del mese di febbraio il periodo in cui il Pm dovrebbe prendere una decisione sulla procedura da seguire nei confronti della squadra Williams. La Simtek, con cui gareggiava Ratzemberger, ha chiuso i battenti. Il tecnico della Simtek, Nick Wirth, è stato assunto dalla Benetton per tenere i collegamenti tra il team italiano e la galleria del vento di Casumaro, in provincia di Ferrara, appartenente al Fondmetal Group. La Fondmetal ha messo a disposizione della squadra campione del mondo la

galleria del vento che è diretta dal tecnico francese Jean Claude Migot. All'annuncio dell'accordo a Casumaro è intervenuto Flavio Briatore, manager della Benetton, che ha spiegato: «L'impianto della Fondmetal sarà utilizzato per gli sviluppi dei progetti futuri. Non ci sarà sovrapposizione con l'attuale organizzazione». Briatore ha anche affermato: «Entro breve tempo sarà pronta la nuova monoposto». E Schumacher? «Mi sembra che sia un peccato: prima non parlava mai ora vedo dichiarazioni tutti i giorni sui giornali». Intanto, al Castellet e sotto una pioggia battente, la Ferrari del tedesco ha rotto il motore dopo aver percorso 38 giri.

Per i Mondiali di Sierra Nevada è la volta buona



I Mondiali di Sierra Nevada si faranno, gli organizzatori non hanno dubbi: l'immagine della mascotte "Cecilio" in un paesaggio innevato (sopra) conforta quanti temevano il secondo annullamento, dopo quello del 1995. Tra l'11 e il 25 febbraio, dunque, Tomba potrà cercare l'unico oro che gli manca.

La prima di Schumi in rosso



Ale prove di Le Castellet (Francia), Michael Schumacher ha potuto finalmente presentarsi con la nuova rossa da pilota ferrarista. Ma le prestazioni dell'auto non lo hanno convinto troppo e lo hanno spinto a dire che difficilmente la Ferrari potrà batterli per il Mondiale nel 1996. Di diverso avviso è il progettista John Barnard, che si è detto ottimista. Tra due mesi cominceremo a sapere chi ha ragione.

HOCKEY - Con la vittoria ottenuta contro i Maple Leafs, Patrick Burns, Kirk o meglio ex-di-lu comitiva dei Canadi subito diretta verso montagne. Direzione Denver, attendere "Les Bo Mario Tremblay, partita in programma sera, ci saranno l'ex Patrick Roy e l'Avalanche Colorado. E pensa Patrick attendeva questa prima vittoria Canadensis. Sì, proprio che è stato cacciato migliore organizzatore hockey del mondo, avrebbe voluto finire carriera a Montréal un giorno la sua aggiunta alla collezione maglie venerate appesi quei mostri che furono Beliveau, i fratelli M. Henri Richard, Morenz, Jacques Doug Harvey e Guy L. Invece ricordiamo storia della partita Red Wings di Detroit quell'umiliante 11-0 tra i pali a subire degli 11 goals. A dis qualche mese, e una transazione inevitabile e considerati gli Patrick Roy si dice di giocare a Denver, i primi giorni qualche difficoltà accettare la nuova ritrovarsi in un'altra lontana dalla sua Montreal, dove si è come protetto da tutti. Fortunatamente Denver ha trovato amici in Lacroix, il agente e nuovo D.G. ambiente, Denver molto spazio. Tant'è che Roy famiglia si sono ambientati, comprato a Parker, centro per Denver molto tranquillo con l'arrivo dei compagni, Roy programmato una vita intima per il suo amico Pierre Turgeon, era fiero di ospitare nuova dimora. Com Jocelyn Thibault si ritrovarsi con Stéphane e Sylvain Lefebvre. E la stella dei Canadensis Rucinsky, sperava di

LA GROTTA DES FROMAGES
Formaggi e salumi locali e importati
4919 Jarry Est, St-Léonard • 321-2733

L'Agenzia MOLINO distribuisce gratuitamente pratiche per viaggi in tutto il mondo.
Un grande viaggio è un'occasione che si ripete una volta nella vita. Viaggia, ti senti un altro uomo e a loro dire grande, grande e ancora grande.
DONATO MOLINO
1970 L.O. David (angolo Bordenaux) 374-2533 □ 374-2536

"...e ce n'è per tutti!"

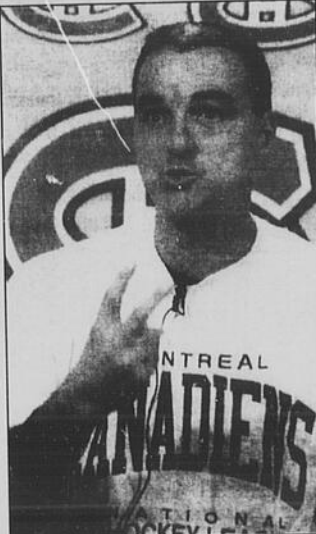
- di PINO ASARO

ROY E TREMBLAY...

La CFL ritorna a Montréal...

HOCKEY - Con la bella vittoria ottenuta a Toronto contro i Maple Leafs di Patrick Burns, Kirk Muller, o meglio ex-di-lusso, la comitiva dei Canadiens si è subito diretta verso le montagne rocciose. Direzione Denver, dove ad attendere "Les Boys" di Mario Tremblay, per una partita in programma lunedì sera, ci saranno l'ex di turno, Patrick Roy e l'Avalanche di Colorado. E pensare che Patrick attendeva con ansia questa prima visita dei Canadiens. Sì, proprio lui che è stato cacciato dalla migliore organizzazione di hockey del mondo, lui che avrebbe voluto finire la carriera a Montréal e vedere un giorno la sua maglia aggiunta alla collezione delle maglie venerate appartenenti a quei mostri che furono Jean Beliveau, i fratelli Maurice e Henri Richard, Howie Morenz, Jacques Plante, Doug Harvey e Guy Lafleur... Invece ricordiamo tutti la storia della partita contro i Red Wings di Detroit e di quell'umiliante 11-0 con Roy tra i pali a subire ben nove degli 11 goals. A distanza di qualche mese, e dopo la transazione inevitabile visti e considerati gli eventi, Patrick Roy si dice contento di giocare a Denver, anche se i primi giorni ha avuto qualche difficoltà ad accettare la nuova realtà di ritrovarsi in un'altra città lontana dalla sua Montréal e dal Forum, dove si sentiva come protetto da tutto e da tutti. Fortunatamente, a Denver ha trovato già degli amici in Lacroix, il suo ex-agente e nuovo D.G. e, come ambiente, Denver lascia molto spazio. Tant'è vero che i Roy famiglia si sono subito ambientati, comprando casa a Parker, centro periferico di Denver molto tranquillo. E con l'arrivo dei suoi ex compagni, Roy aveva programmato una bella cena intima per il suo grande amico Pierre Turgeon, che era fiero di ospitare nella sua nuova dimora. Come pure Jocelyn Thibault sperava di ritrovarsi con Stéphane Fiset e Sylvain Lefebvre. E la nuova stella dei Canadiens, Martin Rucinsky, sperava di passare

la serata insieme a Peter Forsberg, per non parlare dell'incontro previsto tra Andre Kovalenko ed il suo grande amico Valeri Kamensky. Invece Mario Tremblay, visto il risultato della cena-gruppo organizzata a Miami, se n'è fregato altamente di vedere insieme Turgeon e Roy, ed ha fatto preparare una cena-gruppo a Morton's, un bel ristorante chic di Denver. Alla faccia di quella serata intima prevista da Roy per il capitano Turgeon. E pensare che Mario Tremblay insiste ancora nel dire che non ha niente contro Patrick Roy e che il divorzio lo ha voluto lui. Forse sarà così, ma dal suo arrivo Mario ha voluto subito porre rimedio ad una situazione divenuta intollerabile in seno allo spogliatoio. Roy doveva fare il giocatore e Mario l'allenatore. Purtroppo non fu sempre così. E al primo confronto nello spogliatoio



Mario Tremblay.



Martin Rucinsky.

tra il portiere e l'allenatore, avvenuto dopo il secondo periodo di quella infelice partita contro Detroit, al "vaff..." di Tremblay fece seguito un altrettanto "tu vai aff..." di Roy. E così finì la relazione tra i Canadiens e Patrick Roy anche se lui giurava, a parole, che non

avrebbe mai immaginato un giorno di lasciare la migliore organizzazione nell'hockey. Incredibile come un bel "vaff..." metta tutti d'accordo. E subito! **FOOTBALL** - È ormai ufficiale. Montréal tornerà a far parte del circuito della Lega Canadese di Football.

Da Baltimore, grazie a Jim Spers, arriva la squadra campione dell'ultima edizione della Coppa Grey. E grazie a Montréal, la lega ritorna ad essere rappresentata in tutti i mercati economici maggiori del Canada. Visto il disastro dell'esperimento americano, finito in fiasco, adesso la Lega può riconcentrare le sue forze su quelle basi che l'hanno resa celebre grazie alla sua storia e alla lunga tradizione come entità. Vedremo quale sarà la reazione della comunità sportiva di Montréal, che nel passato ha sostenuto gli Alouettes per anni e che ultimamente ha dato prova di fede con la Machine della World League of American Football.

AUTOMOBILISMO - Ferrari battuta dall'Olsmobile alla 24 Rolex di Daytona. Non è una barzelletta, anche se può



sembrarlo, ma bensì il risultato della classica florida, dove l'equipaggio composto da Wayne Taylor, Scott Sharp e Jim Pace ha condotto alla vittoria una Oldsmobile RS Mark III che ha dato prova di regolarità. Si tratta, comunque, di un prototipo da corsa e non quella che guida compare Calogero a Messa la domenica, tanto per intenderci. Al secondo posto la Ferrari 333 SP di Giampiero Moretti, Max Papis, Didier Theys e Bob Wollek. A niente è valsa la bella rimonta della scuderia italiana, finita distanziata a poco più d'un minuto. Partita al comando, la Ferrari è stata costretta ad una lunga sosta per riparare i danni causati da una collisione con una Porsche.

RISTORANTE

Villa François
(Le Jardin du Bifteck)

Cari amici e amiche,

VILLA FRANÇOIS, precedentemente chiamato "Le Jardin du Bifteck", vi accoglie nella sua atmosfera da giardino tutto l'anno. Il posto si presta magnificamente a tutte le occasioni, tra amici, in famiglia o per una riunione d'affari. Due vetrine immense lasciano passare una sottile luce sull'insieme dei tavolini e delle piante che sembrano crescere dappertutto; potrete mangiare sotto l'ombrellone come se foste in un giardino d'estate (meno le zanzare s'intende!).

Il ristorante **VILLA FRANÇOIS** è dotato anche di un lago interno nel quale le trote nuotano liberamente e vi offriamo inoltre, la possibilità o il piacere di pescare voi stessi il pesce che poi mangerete. Sul menù ci sono anche i frutti di mare insieme ad una gastronomia italiana di prima qualità.

Dal giovedì alla domenica i vostri pasti saranno ulteriormente arricchiti con della musica presentata da Michel che vi inviterà a ballare tra una portata e l'altra. L'atmosfera è rilassante e si presta bene sia alle discussioni d'affari che alle conversazioni tra innamorati. Insomma, **VILLA FRANÇOIS** è senza dubbi uno dei ristoranti nell'est da frequentare, e dove troverete, sotto lo stesso tetto, un bar, un giardino, un personale di servizio cortese e soprattutto una cucina raffinata.

DOMENICA: TABLE D'HÔTE
Incluso Roast Beef

\$9.95

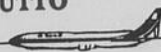
4730 JARRY EST 725-9411
(angolo Viau)



VACANZE AURATOURS

ITALIA '96

LA FIDUCIA È LA BASE DI TUTTO
PER IL 9° ANNO CONSECUTIVO CON



air transat
L'extraordinair

GROSSO AEREO L1011
con capacità di 362 passeggeri

VOLI DIRETTI

Partenza da Mirabel alle 21,30, arrivo a Ciampino alle 13,10
Partenza da Roma alle 15,10, arrivo a Mirabel alle 19,40

MONTREAL-ROMA-MONTREAL

DATA DI PARTENZA		ADULTI		BAMBINI (2-14)		
		REGOLARE	RÉSERVEZ TÔT	REGOLARE	RÉSERVEZ TÔT	
APRILE	05	\$867	N/D	\$817	\$767	• Film a bordo • Vino e bibite gratis durante i pasti • Bagaglio: 2 valigie per passeggero (40kg.)
	11	\$867	\$767	\$817	\$767	
	18	\$867	\$767	\$817	\$767	
	25	\$867	\$767	\$817	\$767	
MAGGIO	02	\$867	\$767	\$817	\$767	IN AUTOBUS FINO A CASA! Come sempre, vi portiamo fino a casa in autobus: • Ciampino, Isernia, Vinchiaturo, Lariano e Termoli. • Ciampino, Frosinone, Cassino, Viterbo, Vairano, Caisanello
	09	\$867	\$767	\$817	\$767	
	16	\$867	\$767	\$817	\$767	
	23	\$917	\$817	\$817	\$767	
	30	\$917	\$817	\$817	\$767	
GIUGNO	06	\$967	\$867	\$867	\$817	DISPONIAMO di tours organizzati, prenotazioni di auto, forfaiti ecc.
	13	\$967	\$867	\$817	\$817	
	20	\$1017	\$917	\$917	\$867	
	27	\$1067	\$967	\$967	\$917	
LUGLIO	04	\$1117	\$1017	\$1017	\$967	
	11	\$1117	\$1017	\$1017	\$967	
	18	\$1117	\$1017	\$1017	\$967	
	25	\$1067	\$967	\$967	\$917	
AGOSTO	01	\$1067	\$967	\$967	\$917	
	08	\$1017	\$917	\$917	\$867	
	15	\$1017	\$917	\$917	\$867	
	22	\$967	\$867	\$867	\$817	
	29	\$967	\$867	\$867	\$817	
SETTEMBRE	05	\$967	\$867	\$867	\$817	
	12	\$917	\$817	\$817	\$767	
	19	\$917	\$817	\$817	\$767	
	26	\$867	\$767	\$817	\$767	
OTTOBRE	03	\$817	\$717	\$767	\$717	
	10	\$817	\$717	\$767	\$717	

PREZZI PER PERSONA IN DOLLARI CANADESI, TASSE INCLUSE DI \$65

Permis du Québec - Il tutto soggetto ad approvazione governativa

ARRIVATE A LAMEZIA E PALERMO VIA PARIGI SENZA CAMBIARE AEREO

**MONTREAL
LAMEZIA
MONTREAL**

Partenza da Mirabel alle 18
Arrivo a Lamezia alle 09,50
Partenza da Lamezia alle 11,50
Arrivo a Mirabel alle 16,40

ANDATA	RITORNO	ADULTI		BAMBINI 2 - 14	
		REGOLARE	RÉSERVEZ TÔT	REGOLARE	RÉSERVEZ TÔT
03 luglio	01 agosto	\$1317	\$1217	\$1099	\$1049
10 luglio	08 agosto	\$1317	\$1217	\$1099	\$1049
17 luglio	22 agosto	\$1317	\$1217	\$1099	\$1049

**MONTREAL
PALERMO
MONTREAL**

Partenza da Mirabel alle 17,30
Arrivo a Palermo alle 09,15
Partenza da Palermo alle 11,15
Arrivo a Mirabel alle 16

ANDATA	RITORNO	ADULTI		BAMBINI 2 - 14	
		REGOLARE	RÉSERVEZ TÔT	REGOLARE	RÉSERVEZ TÔT
02 luglio	31 luglio	\$1317	\$1217	\$1099	\$1049
09 luglio	07 agosto	\$1317	\$1217	\$1099	\$1049
16 luglio	14 agosto	\$1317	\$1217	\$1099	\$1049

INFORMATEVI E PRENOTATE SUBITO PRESSO IL VOSTRO AGENTE DI FIDUCIA

AGENZIA **JONICA**
5596 Jean-Talbot
St-Léonard, tel. 325-1342
6796 BOUL. ST-LAURENT, MTL.
TEL. 277-5252

AGENZIA **ITALIAN EXPRESS**
6900 ST-DENIS, MONTREAL
TEL. 273-7571

AGENZIA **ATLANTIC**
6896 BOUL. ST-LAURENT, MT.
TEL. 271-3545

AGENZIA **OVET**
7118 BOUL. ST-LAURENT, MT.
TEL. 495-2411

AGENZIA **NAPOLI**
6736 BOUL. MONK, MTL. TEL. 761-5551
1678 Dollard, LaSalle, TEL. 366-4234

AGENZIA **MOLINO**
1970 L.O. DAVID, MT.
TEL. 374-2533

AGENZIA **INTERNATIONALE**
1595 RUE JEAN-TALON EST
TEL. 728-2032

AGENZIA **FUNASTIC**
8060 ST-HUBERT, MONTREAL
TEL. 270-3186

1600 boul. René Lévesque, O.
LaSalle tel. 834-0664
6354 Beaubien, St-Léonard
tel. 256-0357
221 Côte Verta, St-Laurent
tel. 856-0088
800 boul. Chamadey, Laval
tel. 686-1015

AGENZIA **EXTRAVAGANZIA**
152 LAURIER OUEST, MONTREAL
TEL. 271-1151

AGENZIA **FORTE**
1666 THIERY, LASALLE
TEL. 364-7334

AGENZIA **VOYAGE ARC-EN-CIEL**
1676 VILLERAY, MONTREAL
TEL. 725-9351